

Cambodge : croisière à risque !

Gavroche

N° 171 - Janvier 2009 - 80 Bahts

www.gavroche-thailande.com

**CRISE
EN THAÏLANDE**

**LE
TOURISME
TOUCHÉ
MAIS
PAS
COULÉ**



Le magazine des pays du sourire - Thaïlande - Laos / Cambodge / Birmanie / Vietnam

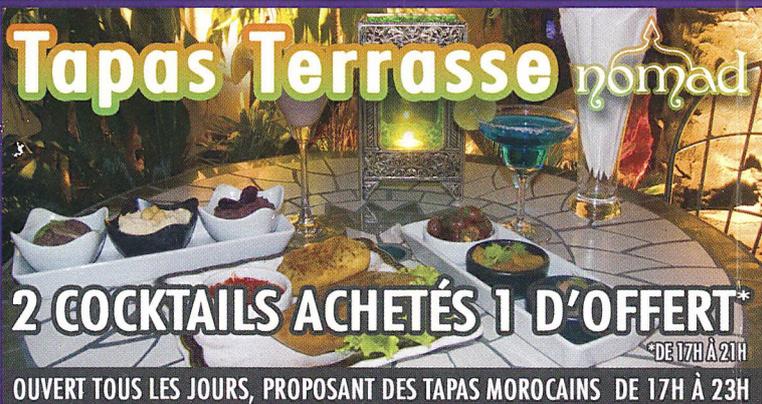
 **Taico**
MOSQUITO REPELLENT

 **LA BOUCHERIE**
www.laboucherie-asia.com

nomad

WWW.NOMADBANGKOK.COM

Dans un décor oriental, venez déguster les saveurs du Maroc et de la Méditerranée.



nomad CLUB

Ouvert tous les jours de 18h à 2h

NOUVEAU

“Soirée Fragile”

Chaque vendredi, Funky House U.S. avec DJ Simon Mackay & Guests. Percussions Live et Danseurs.

LIMITED TICKETS AT THE DOOR \$80BART 2 DRINKS INCLUDED

nomad Club
A night of Bumping US Funky HOUSE
with DJ's Simon Mackay and Guests
Live percussions and dancers

ON SUKHUMVIT SOI 12
Fridays are **FRAGILE**

Entry by reservation, please apply 21 days in advance to www.nomadbangkok.com or by email to info@nomadbangkok.com

DO NOT DRESS TO IMPRESS

nomad RESTAURANT

Ouvert tous les jours de 18h à minuit

NOUVEAU Ouvert Vendredi, Samedi et Dimanche de 12h à 14h.

Set menu à partir de 280 bahts net.

Nomad Restaurant , 3, Sukhumvit Soi 12, Wattana, Bangkok, 10110 Thailand
Tel. : 02 229 44 48 - Fax : 02 229 44 49 - Email : contact@nomadbangkok.com



DANS LE MONDE ENTIER

LA MEILLEURE ASSURANCE

LE GROUPE FRANCAIS APRIL, UN DES MAJORS MONDIAUX DU COURTAGE EN ASSURANCE EST MAINTENANT PRESENT A TRAVERS AG SERVICE GROUP, SES 9 BUREAUX ET SES 18 ANS D'EXPERIENCE.

Comparez et contactez-nous vite,
Nous vous établirons un devis gratuit !

Entreprise et Particulier



**Responsabilité civile
Familiale et Professionnelle
Protection Juridique
Indemnité Journalière**



**Ingénierie Financière
Produit de capitalisation
Trésorerie d'entreprise
Immobilier**

Représentant les 60 plus importantes compagnies du monde :

**AGF, AIA, AIG, ALLIANZ, APRIL, AXA,
BUPA, GAN, GOODHEALTH, LLOYDS...**

HONG KONG TEL : + 852 31 010 706

PARIS TEL : + 33 1 73 02 93 93

PHNOM PENH PORT : + 855 17 360 333

RANGOON PORT : + 959 50 17 630

VIENTIANE PORT : + 856 20 222 8299

+43,000



+1700

+10,000



**Assurance
Auto, Moto, Bateau, Avion**



**Assurance Habitation
Commerce et Industrie**



**Assurance voyage
Visa Schengen**



Assurance Médicale

EN THAILANDE

**URGENCE 24/24 TEL : 02 645 2233
UNE ANTENNE DANS CHAQUE VILLE**

AG SERVICE GROUP

Thai Wah Tower 1, 12e étage

21/32 South Sathorn road

(Proche de l'Alliance Française)

TEL 02 677 31 01

FAX 02 677 31 02

contact@ag-service.org

www.ag-service.org



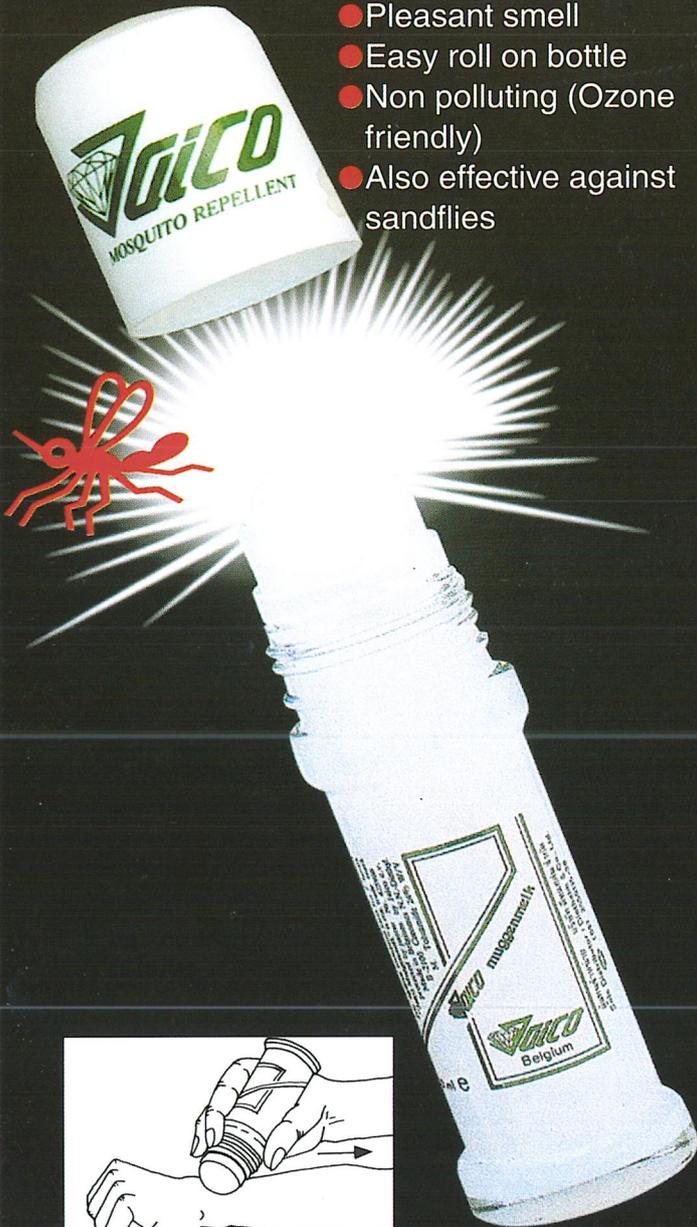
**AG
SERVICE**

LICENCE D'ETAT 11/2548

YOUR BODY-GUARD

against Malaria, Dengue Fever,
Encephalitis, etc.

- Effective protection for at least 7 hours
- Plant extracts
- Non-allergic, non-toxic
- Pleasant smell
- Easy roll on bottle
- Non polluting (Ozone friendly)
- Also effective against sandflies

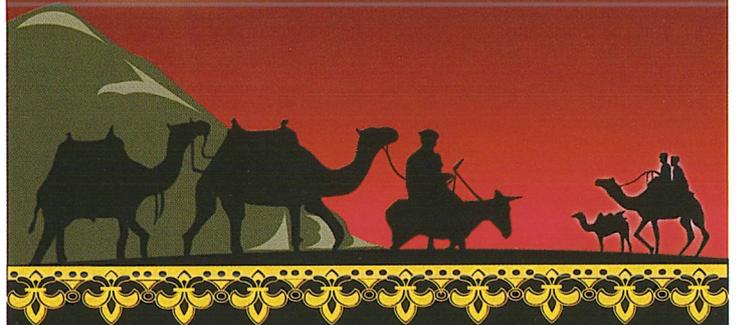


Available at leading supermarkets,
drugstores and in your hotel.

API

Imported from Belgium by:
All Plants International Ltd.
Tel: 02-203-0816, 02-203-0817
Fax: 02-203-0815, 02-319-3549

La Galette Des Rois



Renseignements Au : 0 2818 2700

E-mail : sales@folies.net

Commandez En Ligne Sur
www.folies.net

Ça passe ou ça casse !

ABHISIT VEJJAJIVA VIENT DE PRENDRE LA DÉCISION LA PLUS COURAGEUSE DE SA CARRIÈRE POLITIQUE. La plus risquée aussi.

En acceptant de courtiser ses anciens ennemis pour former un gouvernement de compromis, le jeune chef du parti Démocrate (il n'a que 44 ans) prend le risque de ruiner une carrière politique pourtant prometteuse. Car s'il échoue dans son ambition de remettre le pays sur de bons rails et de réconcilier les Thaïlandais, plus divisés que jamais, il détruira en même temps les espoirs de ceux qui voyaient en lui le porte-drapeau d'une génération de politiciens progressistes, fidèles à leurs convictions politiques et davantage portés par l'ambition d'œuvrer pour leur pays que par celle de défendre des intérêts claniques.

MAIS IL MANQUAIT AU DÉTERMINÉ ABHISIT, ÉLU DÉPUTÉ À 27 ANS, UNE LÉGITIMITÉ ÉLECTORALE. Est-ce la longue attente - huit ans - que les Démocrates ont passé dans l'opposition qui l'aurait rendu impatient? Ou devait-il, coûte que coûte, jouer des coudes pour prouver aux Thaïlandais qu'il était bien l'homme de la situation, l'homme du renouveau? Mais

n'avait-il pas aussi le choix, en tant que leader de l'opposition parlementaire, de se prononcer pour une dissolution de la Chambre des députés plutôt que d'entrer dans le jeu piégé des alliances contre-nature? A-t-il estimé que s'il ne forçait pas le passage, la majorité ne changerait pas de camp et les hostilités reprendraient de plus belle, enfonçant encore un peu plus le pays dans la crise? Est-ce justement parce que son pays est au bord du précipice qu'il a pris autant de risques? Ou est-ce parce que les Démocrates défendent, eux aussi, derrière le miroir bien poli, certains intérêts?

QUOI QU'IL EN SOIT, LE NOUVEAU PREMIER MINISTRE SERA JUGÉ SUR SA CAPACITÉ À FAIRE REBONDIR LE ROYAUME, mal-en-point, mais qui garde, au-delà de cette inquiétante guerre de pouvoir, de sérieux atouts (voir notre Une p. 40 à 45).

SA MARGE DE MANŒUVRE EST TOUTEFOIS LIMITÉE, d'autant qu'il ne peut pas naviguer seul. Les «amis de Newin» [Chidchod], qui ont lâché Thaksin pour rejoindre les Démocrates, ou

encore l'incontournable Banham Silpa-acha, toujours dans le bon wagon, ont négocié leur allégeance contre d'importants ministères. Certes, on peut toujours imaginer qu'au nom de l'intérêt du pays, ils aient assuré Abhisit de leur soutien tout en le persuadant que tel ou tel ministre aiderait à rendre les Démocrates plus populaires dans les campagnes du Nord-Est...

MAIS CELA NE VEUT PAS DIRE POUR AUTANT QU'ILS PARLERONT D'UNE MÊME VOIX ! Ce qui risque de poser au Premier ministre quelques nuits d'insomnie... Car le traitement de choc qu'il doit mettre en place pour contrer les effets dévastateurs annoncés de la double crise, politique et économique, ne doit pas souffrir de quelconques divisions ou réticences au sein du gouvernement, au risque de renforcer les tensions sociales! A voir les concessions ministérielles auxquelles les Démocrates ont dû se résoudre - Transports, Intérieur... - pour récompenser leurs nouveaux amis, ont se dit que l'éléphant a

accouché d'un cafard.

D'AUTANT PLUS QUE LA MARGE DE MANŒUVRE DE L'EXÉCUTIF DÉPENDRA DE LA STABILITÉ D'UN PARLEMENT loin d'être entièrement acquis à sa cause. Dans quelques semaines, des élec-

tions partielles se tiendront pour remplacer la trentaine de députés qui viennent de perdre leur éligibilité. On verra alors si Abhisit a réussi son baptême de feu. Car si l'opposition parlementaire venait à se renforcer, la coalition emmenée par les Démocrates s'en retrouverait d'autant plus fragilisée. Il n'est pas à exclure que des députés, vexés de ne pas avoir touché leur part de gâteau dans la nouvelle administration, s'appuient sur l'autre fesse.

QUANT AU MOUVEMENT DE PROTESTATION PRO-THAKSIN, incarné par les «rouges» de l'UDD et de la DAAD, s'il a les capacités à se renforcer mais aussi à se radicaliser, son degré de «nuisance» est probablement inférieur aux jaunes du PAD car il ne bénéficie pas du même bouclier de protection.

DANS UN CONTEXTE POLITIQUE AUSSI TENDU ET IMPRÉVISIBLE, il reste à souhaiter qu'Abhisit puisse disposer d'assez de temps pour redonner confiance aux Thaïlandais et pour redorer l'image d'un pays souriant qui ne mérite pas d'être aujourd'hui si peu estimé. ■

Le nouveau Premier ministre sera jugé sur sa capacité à faire rebondir le royaume, mal-en-point

GAVROCHE

Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994. Quatorzième année.

Edité par Ph & Ph Co., Ltd., 2240/12-13 Chan Road, Chonnonsee, Yannawa, Bangkok 10120, Thaïlande.

Standard 66 (0) 2 285 43 59 / 66 (0) 2 285 43 60

Fax 66 (0) 2 678 02 30

Email gavroche@loxinfo.co.th

Tirage : 10,000 ex

Distribution: Thaïlande: Bangkok, Chiang Mai, Chiang Rai, Phuket, Koh Samui, Pattaya, Hua Hin, Koh Phang Gan, Koh Tao. Laos: Vientiane, Luang Prabang. Cambodge: Phnom Penh, Siem Reap. Vietnam, Birmanie: sur abonnement.

Prix de vente : 80 bahts. (Voir liste des points de vente à la fin de ce numéro). Abonnement : Coupon d'abonnement inséré dans ce numéro ou à télécharger sur www.gavroche-thaïlande.com.

Portail Internet : www.gavroche-thaïlande.com

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION, REDACTEUR EN CHEF

Philippe Plénacoste (direction@gavroche-thaïlande.com)

DIRECTEUR EXECUTIF

Renaud Cazillac (gavroche@loxinfo.co.th)

REDACTRICE EN CHEF ADJOINTE

Marie Normand (gavroche@loxinfo.co.th)

JOURNALISTES / REPORTERS

Malto C., Olivier Simon, Nina Martin, Pauline Blistène

DIRECTEUR COMMERCIAL

Nicolas Danilchenko (gavroche@loxinfo.co.th)

RESPONSABLE COMMERCIALE INTERNET ET EVENEMENTIEL

Pauline Gadea (gavroche.thaïlande@gmail.com)

MAQUETTE, DESIGN

Fabien Poux / iSi (www.isi-asia.net)

WEBMASTER

Axel Tessier / Celtidata (webmaster@celtidata.fr)

DIRECTION ADMINISTRATIVE

Rungnapar (Yuie) Wongsiri

ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ

Issaree (Mink) Jitpattarin (gavroche@loxinfo.co.th)

stagiaire : Thanakrit Thongrod

SERVICE ABONNEMENTS, GUIDE PRATIQUE, PETITES ANNONCES

Wiparat (Jaew) Jaila (gavroche@loxinfo.co.th)

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO

François Doré, Olivier Jeandel (chroniques littéraires), Xavier Galland (histoire), Cyrille Hareux (chronique immobilière), Fred Salmon (chronique, France), Richard Werly (chronique politique, Asie), Emmanuelle Michel (société, Asie), Pascal P. (chronique prison), Martine Helen (Chiang Mai), Thierry Herremans (Koh Samui), Caroline Laleta-Ballini (Phuket), Raymond Vergé (Pattaya, société), Axel June (Vientiane), Adrien Le Gal (Cambodge)
Contribution spéciale : Frédéric Belge, Jean Marcel
Couverture: Fabien Poux

DISTRIBUTION

Bangkok Nipon (Daeng) Wongsiri
Régions CHIANG MAI, CHIANG RAI: Martine LN,

tél 081 594 92 86 (martine@loxinfo.co.th)

PATTAYA: Raymond Vergé,

tél 089 932 07 01 (talat@loxinfo.co.th)

PHUKET: Caroline Laleta-Ballini

tél 086 9504961 (noowap@yahoo.fr)

KOH SAMUI/PHANG GAKOHO TAO:

Thierry Herremans

tél : 084 62 86 870 (bluelotus_th@yahoo.fr)

HUA HIN: René Paul Marugg

tél 081 007 5539 (rene.marugg@gmail.com)

Cambodge

Frédéric Amat

tél (012) 804 303 (fredericamat@yahoo.com)

Laos

Julie Gommès

(856) 20 61 57 85 (juliegommès@yahoo.fr)

IMPRIME A BANGKOK

Fullpoint Co., Ltd

fullpoint1@yahoo.com

GAVROCHE vous souhaite le SOURIRE pour cette année 2009 !

www.gavroche-thaïlande.com

Sommaire

Cambodge : croisière à risque !

Gavroche

Gavroche

n°171

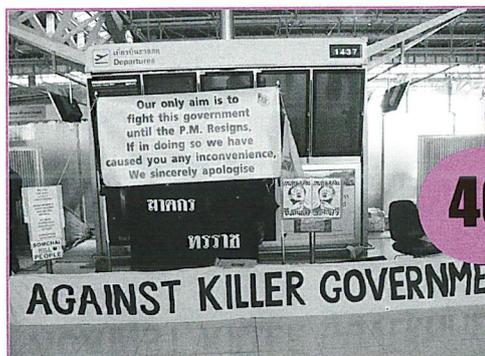
Janvier 2009

CRISE
EN THAÏLANDE
**LE
TOURISME
TOUCHÉ
MAIS
PAS
COULÉ**

Illustration de Pierre de Senneville - Photo: J. L. / Contrasto - Photos: J. P. / Contrasto

A LA UNE !

Crise économique : meilleurs vœux pour 2009 !



Le blocage des aéroports est arrivé au pire moment pour la Thaïlande : au début de la haute saison touristique et au moment où les premiers effets de la crise mondiale commencent à se faire sentir. Le tourisme est touché... Mais pas coulé ! (page 40)

Les prévisions alarmistes et l'évaluation du coût pour l'économie s'accroissent depuis début décembre. Qu'en est-il vraiment ? Le royaume a-t-il les moyens de rebondir ? Quelles sont les perspectives pour 2009, une année à hauts risques ? (page 44)

FARANG ACTU

- 9 Trois questions à Philippe Liège, conseiller de Coopération et d'Action culturelle de l'ambassade de France
- 10 Question du mois : Assurances, que faire si des tensions politiques perturbent votre séjour?
- 11 Concours photo: publiez vos meilleures clichés
- 12 Les écrivains de l'Indochine (Thomas Raucat) / Coin lecture
- 15 Santé: L'encéphalite japonaise, menace ou risque minime ?
- 16 Chronique de derrière les barreaux: «Malaise»
- 17 La chronique immo: Une crise après la crise ?
- 18 En France... Une chronique de Ménilmontant / Festival de la BD d'Angoulême

LE VILLAGE

Bangkok

- 21 L'actu des associations
- 22 La Francophonie en Fête
- 23 Place au live!

Phuket

- 24 Le secret de l'escadron



24

Samui

- 27 Fin d'année difficile pour le tourisme

Pattaya

- 28 Koh Samet: l'île dans le vent...

Méditation

- 30 Tous les chemins mènent à Suan Mok



30

Chiang Mai

- 32 Grand luxe à petits prix

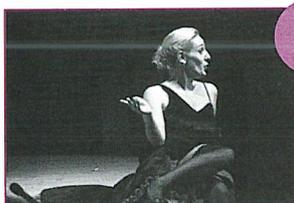
Vientiane

- 33 Entreprendre au Laos

CULTURE & SOCIÉTÉ

Culture

- 34 Carole Boy Ferron: l'opéra en toute intimité!



34

Histoire

- 37 Comment l'Asie du Sud-Est s'est-elle "indianisée" ?

Nouvelles du front

- 38 Le royaume dans tous ses états...

Rebond !

- 39 Marchés financiers: l'omerta asiatique

A la Une

- 40 Crise en Thaïlande : le tourisme touché mais pas coulé
- 44 Economie: une année à hauts risques

Cambodge

- 46 Transport fluvial: la croisière abuse



46

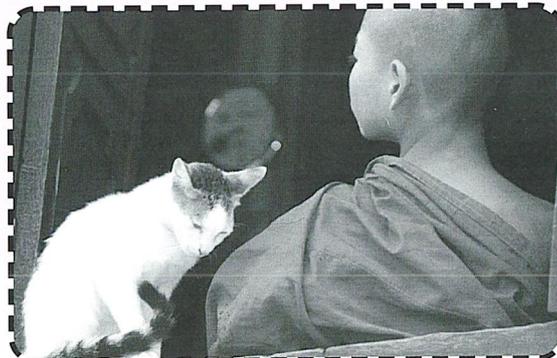
Asie du Sud-Est

- 52 Des idées pour s'évader

- 49 Dernière minute
- 50 Les petites annonces

- 52 Les bonnes adresses

Bravo au gagnant de notre concours photo du mois de janvier, Guy Stekolnikoff (voir page 11).



Comment protéger sa famille, son entreprise et son patrimoine pour réussir son expatriation?

Comment garantir les études des enfants et préparer sa retraite en toute sécurité?

En appelant au 02 61 31 745

Une équipe Francophone est à votre service pour vous trouver les meilleures solutions adaptées à votre situation!



partir en vacances, en voyage d'études ou d'affaires, partout dans le monde l'esprit libre"

Securities & Financial Solutions

"**Filiale du 21ème courtier français**" classement Argus 2008 / courtiers spécialistes

The Offices at CentralWorld : 809, 8th Fl, 999/9, Rama 1 Rd. Patumwan, Bangkok 10330 Thailand. E- Mail contact@sfs-thailand.com

Chef Yvon

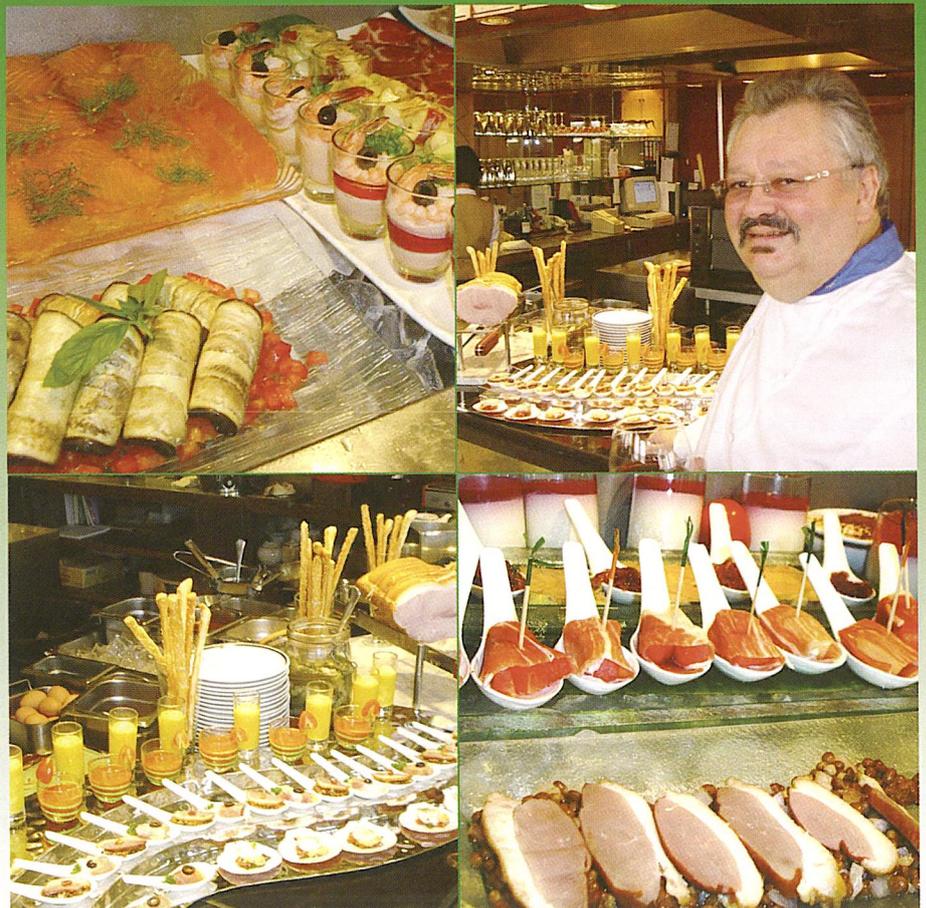
vous propose
de Lundi a Vendredi midi
son lunch buffet
a Bht 420 net !!

Essayer ses specialites
Cassoulet, Choucroute
et sa Flammenkueche

Au restaurant Papparazzi
du

Château de Bangkok

Managed by ACCOR



TRAM INTER EUROPE



VOUS DÉMÉNAGEZ,
VOUS ACHETEZ
NOUS TRANSPORTONS

Expédition de vos achats encombrants,
vos effets personnels...

Quel que soit le poids et le volume de votre envoi,
au départ ou à destination de l'Europe
(France, Belgique, Suisse,...)

TRAM INTER EUROPE / SEA FLY SERVICES
Tel. France : +33 (0)5 58 41 09 17 - ELODIE
Tel Thaïlande: +66 (0)894442812 - THOMAS



Bienvenue à Amantee - Le Café

A 20 minutes du Centre ville - Ouvert 365 jours l'an



Le café vous offre un menu
marlant harmonieusement
Arômes et Saveurs d'Orient
et d'Occident. Un parfum
d'Aventure et de Poésie,
une création exquise de
Jérémie Sebag

Amantee
House of Oriental &
Tibetan Antiques & Arts

131/3 Chaeng Wattana 13,
Laksi, Bangkok 10210

Tel: 02-982-8694-5

Détails et Carte disponible sur www.amantee.com

JVK moving your world JVK

JVK

JVK INTERNATIONAL MOVERS



Besoin de déménager de « porte à porte »
Choisissez JVK...

Pour:

- Son accréditation FIDI FAIM
- Ses 27 ans d'expérience
- Son réseau international établi
- Ses 17 000m2 d'entrepôts et pièces climatisées
- Son expertise du dédouanement, du fret maritime et aérien
- Mais aussi le meilleur service de relocation du marché:
- Ecole, logement, visa, personnel de maison etc.



JVK International Movers
Comparez vous comprendrez

JVK International Movers Ltd.

222 Krungthep Kreetha Road, Huamark Bangkok 10240
Tel : (66) 02-379-4646 Fax : (66) 02-379-5050 www.jvkmovers.com

votre contact francophone pour un devis gratuit
CHRISTOPHE : 087-691-6955 E-mail : chris@jvkmovers.com



Bangladesh, Birmanie, Cambodge, Chine, Etats-Unis, Hong Kong, Indonésie,
Japon, Laos, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Timor Leste, Vietnam



Beccofino

Italian Trattoria

De 11h30 à 14h30

Tous les jours

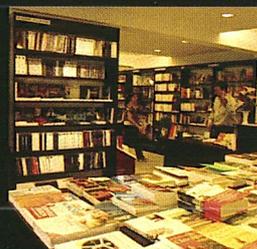
Buffet d'amuse gueule + Soupe
290 ++ Baht par personne

Buffet d'amuse gueule + Plat principal
360 ++ Baht par personne

UN VERRE DE VIN OFFERT POUR LES LECTEURS DU GAVROCHE
44/16 Convent Road, Silom, Bangkok 10500. Tel. 026320621-2
Email: trattoriaconvent@beccofino.co.th www.beccofino.co.th



Carnets d'Asie
Librairie francophone de Thaïlande



Alliance française de Bangkok

29 Sathorn Tai, Bangkok 10120

Tél : 02 670 4280

Fax : 02 286 3844

carnetsdasiebangkok@hotmail.com

Du lundi au samedi : de 9h à 19h



Trois questions à Philippe Liège

Conseiller de Coopération et d'Action culturelle de l'ambassade de France

Début 2009, Paris se mettra aux couleurs du royaume de Siam. Du 11 février au 25 mai, le musée Guimet accueille une exposition exceptionnelle: *Dvaravati, aux sources du bouddhisme en Thaïlande*. Philippe Liège revient sur la genèse de cet événement.

En quoi cette exposition représente-t-elle un événement majeur ?

Il s'agit de la plus grande manifestation culturelle thaïlandaise en France depuis le festival *Tout à fait thaï !* de l'automne 2006. C'est à la suite de cet événement que les négociations ont commencé entre le musée Guimet et le ministère de la Culture thaïlandais. "*Dvaravati, aux sources du bouddhisme en Thaïlande*" n'est que le titre provisoire. Il s'agit de promouvoir un art d'origine indienne qui s'est développé au septième siècle de notre ère et dont la majorité des pièces a été retrouvée dans le centre de l'actuel royaume. Le musée Guimet veut, grâce à cette exposition, mettre en avant un art méconnu du grand public pour compléter l'offre de leur collection permanente et les autres expositions touchant à la Thaïlande. Cette manifestation est placée sous

le haut patronage de la princesse Sirindhorn; une réception solennelle est d'ailleurs organisée en son honneur au musée Guimet, au cours de laquelle il lui sera remis le titre de *Doctorat honoris causa* de l'Ecole Française d'Extrême-Orient.

Quel a été le rôle de l'ambassade dans la mise en place de ce projet ?

L'ambassade de France a tenu un rôle central. Elle a été un véritable médiateur entre le musée Guimet et le ministère de la Culture thaïlandais: les négociations entre ces deux parties n'ont jamais été directes. La plupart du temps, il s'agissait "d'aplanir" les difficultés rencontrées. L'ampleur de l'événement a participé à l'allongement des négociations: elles ont duré près de trois ans. Cent quarante-neuf pièces ont été retenues ; elles proviennent de

plus de trente musées différents et certaines d'entre elles sont particulièrement fragiles. D'autres constituent même de véritables trésors nationaux, ce qui explique la longueur de leur évaluation. Chaque texte, chaque contrat devait être traduit en anglais, en français et en thaï. La question de la sécurité des oeuvres, de leur préservation fut centrale. Le ministère de la Culture thaïlandais a négocié une prise en charge quasi totale: l'assurance du musée Guimet couvre le transport des oeuvres ainsi que leur exposition dans la capitale française. De même, c'est le transporteur du musée parisien qui se charge de l'emballage et de l'arrivée à bon port des oeuvres thaïlandaises.

Quel avenir ouvre cette exposition pour la collaboration franco-thaïlandaise ?

A l'initiative de l'ambassadeur de

France, nous étudions actuellement la possibilité de proposer la même exposition au Musée national de Bangkok. Il s'agirait de profiter du retour des oeuvres de métropole et de les exposer avant leur renvoi dans les musées d'origine.

Nous aimerions profiter d'un tel rassemblement de pièces exceptionnelles. Ce serait aussi une occasion de valoriser l'exposition du musée Guimet auprès du public thaïlandais. Si les négociations aboutissent, on pourra visiter l'exposition *Dvaravati* de fin juillet à fin septembre 2009 à Bangkok. Nous sommes aussi en préparation de l'édition 2009 de *La Fête*, qui aura lieu en juin prochain à Bangkok et qui devrait être encore plus originale que celle de l'an passé.

PROPOS RECUEILLIS
PAR PAULINE BLISTÈNE

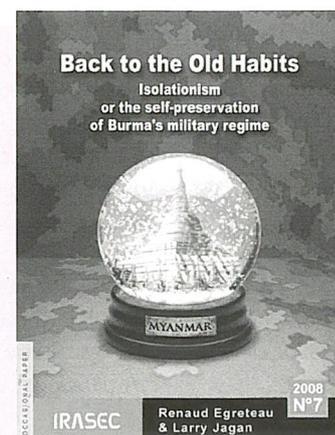
Nouveauté Publications Irasec. En anglais.

La Birmanie décryptée

Né de la coopération entre deux spécialistes de la sous-région, le chercheur Renaud Egreteau et le journaliste Larry Jagan, l'ouvrage «*Back to the old habits*» («Retour aux vieilles habitudes»), édité par l'Irasec,

scrute le régime autoritaire birman. Cette étude met l'accent sur la politique isolationniste de la junte. Non seulement le régime militaire a tendance à se retirer de la scène régionale, en choisissant des associés diplo-

matiques et commerciaux cruciaux comme la Chine et l'Inde, mais il s'isole aussi progressivement du reste de la société birmane, en optant pour un retranchement stratégique et nationaliste.



La question du mois

Assurances voyages : que faire si des tensions politiques perturbent votre séjour ?

Suite au blocage des aéroports, plus de 350.000 touristes se sont retrouvés piégés sur le sol thaïlandais. Que faire pour éviter de payer de sa poche les frais d'extension de séjour? Quelles sont les solutions proposées par les compagnies d'assurances? Le point avec les sociétés SFS Thaïlande et AG Service.

PAR OLIVIER SIMON

Comment définir une assurance voyage?

Une assurance voyage est un contrat destiné à assurer les voyageurs, à titre individuel ou familial, lors de leurs déplacements à l'étranger. Il est nécessaire d'y souscrire avant toute réservation de billet afin de pouvoir jouir de la garantie annulation. Relevant d'une souscription simple, sans questionnaire médical, elle offre des garanties immédiates, sans délai de carence, et des remboursements de dépenses médicales à concurrence de 100% des frais réels, sans franchise.

En cas de conflit politique, les frais d'extension de séjour sont-ils pris en charge par ce type d'assurance ?

Les compagnies de courtage sont claires. Aucune assurance voyage n'assure les conséquences d'une guerre civile ou étrangère, d'émeutes, de mouvements populaires, de grèves ou de prises d'otages. Seule exception: en cas d'hospitalisation due à une émeute ou une manifestation, l'assurance voyage prendra automatiquement en charge tous les frais d'extension de séjour jusqu'au rétablissement du patient.

Existe-t-il d'autres clauses de non-remboursement?

Malgré la diversité des frais pris en charge par les assurances voyages, il existe de nombreuses clauses de non-remboursement, comme par exemple les conséquences d'une catastrophe naturelle, l'usage de stupéfiants ou encore l'atteinte à l'intégrité physique ou morale d'autrui.

Le lieu de résidence est par ailleurs déterminant dans le choix des garanties proposées. Ainsi, un touriste de passage sur le territoire ne peut jouir des mêmes garanties qu'un résident en

Thaïlande.

Quelles peuvent être les combines à connaître pour éviter de payer de sa poche les frais d'extension de séjour ?

Peu de combines mais beaucoup de solutions. Choisir les bonnes garanties est la première des choses à faire pour éviter de se retrouver piégé. Retour anticipé, perte de bagages, retards d'avions - qu'ils soient dus ou non à des troubles politiques -, de nombreuses garanties sont proposées lors de la signature du contrat, permettant ainsi d'éviter les désagréments de dernière minute.

Le mode de paiement peut également entrer en jeu; les services proposés par le label carte bleue Visa «Premium» prévoient, par exemple, une assurance rapatriement automatique. Enfin, en cas de fermeture des aéroports ou de rapatriement forcé suite à une décision gouvernementale, ce sont généralement les compagnies aériennes qui se voient confier l'organisation des vols et la prise en charge des frais d'extension de séjour.

Il arrive parfois, comme ce fut le cas récemment, que le gouvernement décide de mettre en place des mesures exceptionnelles afin de dédommager les ressortissants étrangers bloqués sur le territoire national.

Finalement, cela sert-il réellement d'être assuré lorsqu'un conflit éclate dans votre pays de séjour ?

Une bonne assurance est souvent la condition sine qua non d'un séjour réussi à l'étranger. Si elle n'est pas d'un grand secours en cas de tensions politiques, en prenant en charge les désagréments qui peuvent survenir au quotidien, elle vous permettra de voyager l'esprit tranquille.

LE SAVIEZ - VOUS ?

Tempus fugit

Le mot "calendrier" vient du latin *calendarium* (livre d'échéances), venant de *calare*, 'appeler'; car, avant la publication des fastes (jours où il était permis de rendre la justice, par opposition à néfastes), un pontife, à Rome, convoquait le peuple, le premier jour de chaque mois (*calendæ*), pour annoncer les jours fériés.

Le calendrier civil d'usage international est de type solaire. Il dérive du calendrier romain modifié en 46 av. J.-C. par Jules César, qui introduisit une année bissextile (366 jours) tous les quatre ans. Une nouvelle réforme opérée en 1582 par le pape Grégoire XIII lui a donné sa forme actuelle. Le royaume de Siam a adopté le calendrier grégorien en 1941.

Auparavant, le calendrier en usage en Thaïlande était de type lunaire, hérité de l'astrologie hindoue. Il en est resté le vocabulaire élaboré par les grammairiens et savants indiens, maîtres de la langue sanskrite.

Ainsi, en langue thaïe, chaque nom de mois correspond à un signe du zodiaque. En voici la liste (commençant par janvier): Mokarakhom, Koumphaphan, Minakhom, Messayaun, Phrutsaphakhom, Mithounayaun, Karakadakhom, Singhakhom, Kanyayaun, Toulakhom, Phrutsajikayaun, Thanwakhom.

Les mois dont le nom se termine par le suffixe «khom» ont 31 jours, et ceux qui se terminent par «yaun» en ont 30, «Koumphaphan» (février) échappant à la règle. Les dates importantes du calendrier thaïlandais font principalement référence aux grands événements du bouddhisme, à ceux de la dynastie [actuelle] des Chakri et bien sûr aux échéances internationales.

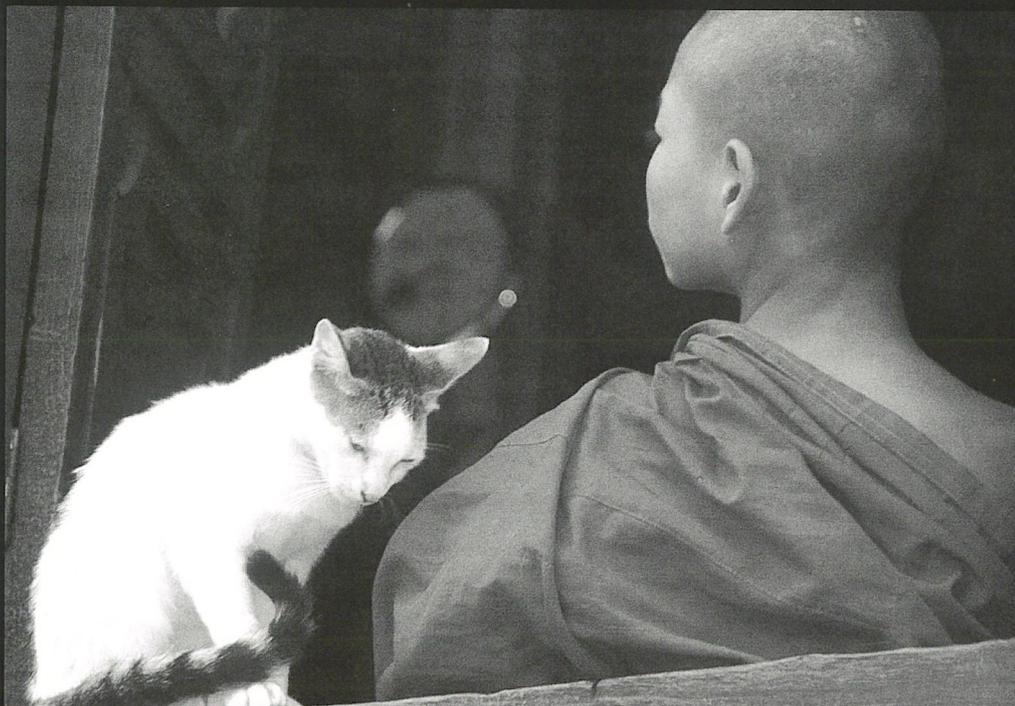
Les Thaïlandais considèrent toujours les quatre phases mensuelles de la lune comme «Wan Phra», jours sacrés où l'on fait des offrandes (fleurs, encens, bougies, eau lustrale...) aux représentations du Bouddha.

RAYMOND VERGÉ

Gavroche publie vos meilleurs clichés !



SHERATON
GRANDE SUKHUMVIT
Bangkok



«Jeune bonze et le chat, monastère lac Inlé (Birmanie), mai 2008». Guy Stekolnikoff.

Concours réalisé avec le soutien du Sheraton Grande Sukhumvit.

250 Sukhumvit Road, Bangkok (BTS Asoke).

Tél: 02 649 8888 - www.sheratongrandesukhumvit.com

Félicitations au gagnant du mois de janvier, Guy Stekolnikoff. Il remporte un abonnement d'un an à *Gavroche* et un voucher d'une valeur de 1000 bahts à utiliser au *Living Room*, le bar jazz de l'hôtel Sheraton Grande Sukhumvit.

Pour avoir une chance de voir votre photo publiée dans le numéro de février, vos clichés doivent nous parvenir **avant le 17 janvier**. Passé cette date, ils seront sélectionnés pour le concours du mois suivant. Envoyez vos plus belles photos des pays du sourire (Thaïlande, Laos, Cambodge, Birmanie et Vietnam) légendées (lieu, date, nom de l'auteur, coordonnées téléphoniques), à l'adresse suivante:

gavroche.thailande@gmail.com

Retrouvez toutes les photos du concours en couleur sur www.gavroche-thailande.com

Les débats de Bag Free



l'association. «Bag-Free», c'est aussi des rencontres-débats conviviales ouvertes à tous, généralement en anglais, avec des intervenants qui font l'actualité. La première en date, début décembre, donnait la parole à Ji Ungpakorn (au centre), professeur de sciences politiques

«BagFree»? C'est le nom de la nouvelle association des «Journalistes freelance backpackers en Thaïlande». Ce groupe informel, créé fin 2008 par le correspondant de RFI et Libération, Arnaud Dubus (à droite), affiche ses couleurs : libertaire, non-consensuel, bref, un club sans chichi.

Des caractéristiques qu'on retrouve dans les facétieux bulletins envoyés régulièrement aux membres de

à l'université Chulalongkorn, à Bangkok. Il s'est exprimé sur le thème du «crime de lèse-majesté» et a patiemment répondu aux multiples questions de journalistes, dessinateurs, défenseur des droits de l'Homme et autres membres de ce cercle d'intellectuels. Le principe? Se retrouver dans un lieu sympa, payer son repas et celui de l'invité du jour.

Inscription: arnaudubus@yahoo.fr

Expo : "Chinese inks"

Jusqu'au 18 janvier, la Catherine Schubert Fine Art Gallery accueille l'exposition «Chinese Inks», rassemblant quatre artistes: Lu Peng, Liang Changsheng, Shang Jingkui et Zhang Qing.



Tous originaires de Pékin, ils ont étudié très tôt les techniques de peinture à l'encre et les utilisent aujourd'hui pour réaliser des oeuvres d'art contemporaines. La capitale chinoise, en pleine course à la modernité, reste en effet encore fortement influencée par la tradition. C'est pourquoi Lu, Liang, Shan et Zhang entretiennent à la fois une relation profonde avec la culture chinoise traditionnelle et un intérêt certain pour les valeurs modernes. Des influences que l'on retrouve clairement dans leurs toiles.

Catherine Schubert Art Fine Gallery

11 Yen Akard Soi 3, Yennawa.

Tél: 02 287 0819

Les écrivains de l'Indochine

Thomas Raucat (1894 - ?) « Loin des Blondes »

Librairie du Siam et des Colonies - librairiedusiam@cgsiam.com

Loin des Blondes... Peut-on, en trois mots, mieux définir l'espace considérable qui sépare un barbare occidental expatrié en Asie, de son univers habituel? *Loin des Blondes*, c'est le titre savoureux du second et ultime ouvrage de Thomas Raucat, publié en 1928. Dans ce volume de huit nouvelles, l'auteur raconte avec un humour dévastateur ses quelques échecs sentimentaux sur la route du retour en Europe.

Thomas Raucat, de son vrai nom Roger Poidatz, est l'écrivain ignoré d'un premier roman célèbre, *L'honorable partie de Campagne*. Né à Paris en 1894, il effectue de brillantes études à l'École Polytechnique avant d'être envoyé au front en 1914

comme aviateur. A la même époque, les Japonais, impressionnés par la suprématie de l'aviation française, font venir à Tokyo une mission militaire chargée de réorganiser leur propre flotte. C'est ainsi que Roger Poidatz se retrouve pour un an et demi dans l'Empire du soleil levant.

Son *Honorable partie de Campagne* est considérée par tous les spécialistes et par les Japonais eux-mêmes, comme la vision la plus inspirée que l'on puisse lire du Japon d'avant-guerre, tant l'analyse fournie est juste. L'histoire est aussi banale que le livre est prodigieux. Un Européen, au cours d'une promenade dans un jardin public, ren-

contre une ravissante jeune Japonaise. Il lui propose de l'emmener se promener à la campagne, avec l'idée unique de conclure agréablement une amourette printanière. Hélas, face à un scénario aussi limpide, tout finit par se compliquer. Notre Européen désemparé se retrouve perdu face à une société japonaise qu'il ne comprend pas. Tout et tout le monde se liguent rapidement contre lui pour transformer une si jolie journée en désastre...

La forme du récit est remarquable: huit chapitres où huit personnages différents racontent, chacun leur tour, un des épisodes de la journée, tel qu'ils l'ont vu ou vécu.

Loin de la caricature, les Japonais



FRANÇOIS DORÉ

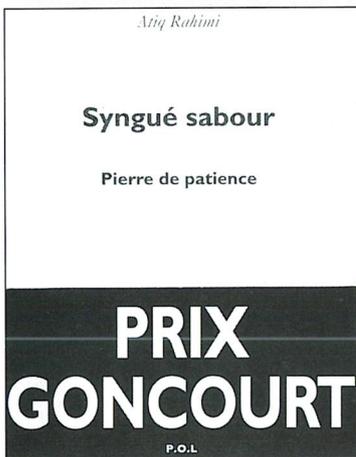
y sont plus vrais que nature.

Roger Poidatz attendra d'être rentré en France pour publier son chef-d'oeuvre. Il craignait que la tendresse avec laquelle il avait décrit leur société paraisse injurieuse et froissante aux yeux de ses hôtes.

C'est encore le Japon qui lui suggéra son pseudonyme de Thomas Raucat, qui est la transcription phonétique de l'expression japonaise "Tomarô ka?" qui signifie "ne m'arrêterais-je point ici?!" Hélas pour nous, Roger Poidatz s'arrêta ici. Il ne publia plus et ne retourna jamais en ce Japon qu'il avait si bien compris. ■

Coin lecture

PAR OLIVIER JEANDEL, librairie Carnets d'Asie, Alliance française - Tél: 02 670 4280.



« Singué Sabour : Pierre de patience »

de Atiq Rahimi. Paris, P.O.L; 2008. 850 B. Prix Goncourt 2008.

afghan Atiq Rahimi. Autre fait notable d'une année marquante pour la littérature francophone: après notamment Minuit et Actes Sud, c'est au tour de l'éditeur P.O.L de se voir récompensé du plus prestigieux des prix littéraires, qui échappe ainsi de nouveau aux poids lourds de l'édition française de littérature (Gallimard, Grasset, Seuil, Albin Michel, Flammarion).

Ancien élève du lycée franco-afghan de Kaboul, Atiq Rahimi voit ses études interrompues par la guerre et décide de se réfugier au Pakistan au milieu des années 80. Il demande ensuite l'asile politique en France. Une fois à Paris, il obtient un doctorat en audiovisuel à la Sorbonne et démarre une oeuvre artistique d'écrivain et de cinéaste: plusieurs romans écrits

en persan puis traduits en français, et l'adaptation à l'écran en 2000 de son premier roman, *Terres et cendres*, qui fut présenté à Cannes en 2004.

En 2002, Atiq Rahimi retourne dans son pays d'origine. Désireux de rendre hommage à une grande poétesse afghane sauvagement assassinée par son mari, il décide d'écrire son nouveau roman en français afin de s'exprimer sur des sujets tabous dans sa langue maternelle. En premier lieu, le rapport au corps imposé aux femmes afghanes qui ne sont pas des créatures asexuées mais désirantes, comme toutes les femmes du monde, d'où l'exergue d'Antonin Artaud retenue par l'auteur «*du corps par le corps avec le corps depuis le corps et jusqu'au corps*».

L'auteur développe une méta-

phore qui exprime admirablement cette libération. Dans la tradition afghane, «*Singué sabour*» est le nom d'une pierre magique à laquelle les gens confient leur détresse. Dans le livre de Rahimi, une femme veille son mari, réduit à un état végétatif depuis qu'une balle s'est logée dans sa nuque. La femme parle et se libère de l'oppression conjugale et religieuse auprès de cette pierre de patience vivante, exprimant toujours davantage ses refoulements, ses ressentiments, ses désirs inavoués dans un huis clos qui favorise ce transfert.

Le lecteur se retrouve ainsi complice et non voyeur de cette "initiation" dans un récit court, dépouillé, poétique et violent qui apporte une indéniable fraîcheur au genre romanesque.

UNE EXPÉRIENCE UNIQUE, DES DÉTAILS D'EXCEPTION, UN SOUVENIR INOUBLIABLE...

INFORMATION ET RESERVATION

032 531 470

WWW.PUTAHRACSA.COM



PUTAHRACSA
HUA HIN

Songkran Early Bird Bonus*

Le moment n'a jamais été mieux choisi pour réserver vos vacances aux Maldives avec le Club Med.

Dates de départ : 11-14 Avril 09

À partir de : 43,500 B.



Club Med Kani, Maldives

Séjour « Tout Compris » pour 3 nuits minimum en chambre double supérieure. Offre valable sur réservation avant le 15/01/09. Pour plus d'informations sur les conditions, merci de nous contacter.



Gratuit pour les enfants !*

Phuket Bali Cherating

Jan - Mars 09 Familles bienvenues. Du matin au soir, de nombreuses activités pour les enfants, spécialement conçues pour chaque âge et organisées par des animateurs professionnels.

Tél 0-2253-0108
www.clubmed.co.th

Club Med 
WHERE HAPPINESS MEANS THE WORLD

Redevenez un homme !

Souffrez-vous d'andropause?

L'andropause est le résultat du déclin des hormones masculines (testostérone) pouvant intervenir avec l'âge. Bien que cela puisse devenir un véritable problème de santé, cessez de le considérer comme inévitable et irréversible !

Le « Men Center » du Bumrungrad International possède une équipe de médecins qui étudient, comprennent et traitent les questions de santé rencontrées par les hommes à un certain âge. Après une évaluation préliminaire, un docteur vous conseillera et recommandera un traitement approprié auprès d'un spécialiste de l'équipe « Men Center ».

Nous sommes là pour vous aider à prendre en charge votre santé.

Passez à l'action est appelez-nous dès maintenant.

Téléphonez au 02-6672887 et demandez un rendez-vous au « Men Center ».



Internationally accredited since 2002,
the first JCI hospital in Asia.

www.bumrungrad.com 33 Sukhumvit3, Bangkok 10110, Thailand. Tel: +66 (0) 2667 1000 Fax: +66 (0) 2667 2525



Bumrungrad
International



GOLDEN TORTOISE
Art oriental & mobilier

100 Sukhumvit soi 49. Tel: 02 662-5600
tortue@csloxinfo.com.
www.antikasia.com



**MOBILIER
ANTIQUE
D'EXCEPTION**

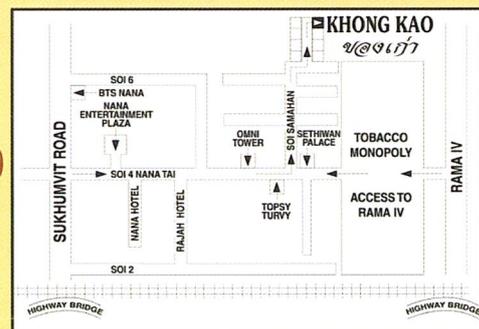
**TAPIS
NOUÉS MAIN**

**OBJETS
UNIQUES**

STATUAIRE



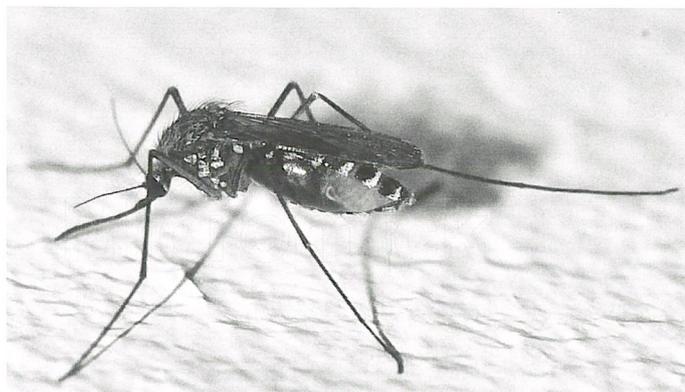
**Ouvert 7/7
de 10.00 à 18.00
(Dimanche de
10.00 à 17.00).**



KHONG KAO Co., Ltd. 147/7 Soi Samahan, Sukhumvit 4, Klongtoey, Bangkok 10110
Tél/Fax: (662) 02 252 0366 E-mail: khongkao@hotmail.com

Santé

L'encéphalite japonaise : menace ou risque minime ?



L'encéphalite japonaise est une maladie virale grave, très fréquente en Asie du Sud-Est et en Extrême-Orient. Propagée principalement à la tombée de la nuit par les piqûres de moustiques infectés, elle s'observe surtout en milieu rural, près des élevages de porc et près des rizières où se reproduisent les moustiques. Les villes sont généralement éparpillées.

Avec une durée d'incubation pouvant varier de cinq à quinze jours, la majorité des infections sont bénignes (fièvre, céphalées), passant parfois inaperçues! Cependant, elles peuvent entraîner divers symptômes tels que des raideurs de la nuque, des stups ou encore des convulsions, voire une paralysie (spécialement

chez l'enfant) potentiellement fatale.

Il n'existe aucun traitement spécifique mais la vaccination peut être conseillée pour un voyage supérieur à un mois en zone endémique ou épidémique, durant la saison des pluies.

Les derniers vaccins disponibles ne nécessitent qu'une injection avec un rappel tous les dix ans. Les risques de contaminations étant très faibles, les personnes habitant ou visitant des villes ou lieux de villégiatures ne nécessitent pas systématiquement d'être vaccinés.

Le vaccin ne dispense de toute façon pas des mesures essentielles de protection... Porter des vêtements couvrants et clairs dès

L'encéphalite japonaise est la principale cause d'encéphalite virale en Asie. Le risque pour les voyageurs est heureusement minime mais il peut augmenter en fonction de la saison et des circonstances du voyage.

Pense-pas-bête

- Les tortillons fumigènes sont efficaces. A utiliser à l'extérieur seulement.
- Les moustiques se reproduisant dans l'eau stagnante, évitez les accumulations d'eau près du domicile.
- Le climatiseur réduit l'agressivité des moustiques mais ne les tue pas.
- Eviter de porter du parfum (cela semble attirer les moustiques). Sachez aussi que la transpiration est un puissant attractif...
- Les moustiques piquent plus particulièrement les chevilles, enfiler des chaussettes claires.

la tombée de la nuit, utiliser un répulsif contenant du DEET (substance active la plus efficace à renouveler toutes les quatre heures) ou installer des moustiquaires imprégnées aux fenêtres et aux portes, sont autant de réflexes à adopter si l'on souhaite se protéger efficacement contre la menace de l'encéphalite.

ET LES ENFANTS ?

Les enfants et les personnes âgées sont généralement les plus touchés par le virus. Il convient donc de prendre des mesures de prévention spécifiques pour les protéger. En matière de vaccination, les enfants de un à trois ans peuvent bénéficier d'un vaccin spécial à plus faible dosage. Il est en revanche déconseillé de vacciner les enfants de moins d'un an. Attention: les répulsifs sont à utiliser avec précaution; en effet,

une concentration supérieure à 35% est contre-indiquée chez l'enfant en raison du risque de convulsion.

Pour plus d'informations:
Clinique des maladies tropicales du BNH Hospital.
9/1 Convent Rd, Silom
Tél: 02 686 2700 Ext.3310
www.bnhhospital.com

Les hommes toujours réticents au dépistage du cancer du colon

Même gratuit, le test de dépistage du cancer du colon laisse toujours les hommes sceptiques. Pourtant, ce dernier pourrait leur sauver la vie. Telles sont les conclusions d'une récente étude suédoise.

Un groupe de chercheurs a proposé des tests de dépistage sigmoïdoscopique - un des tests permettant la détection de la présence du cancer du colon et des polypes pré-cancéreuses- à près de 2000 adultes âgés de 59 à 61

ans. Il en ressort que les hommes sont en moyenne 30% plus nombreux que les femmes à refuser de se soumettre au test. Alors qu'un test de dépistage de routine est généralement recommandé pour les adultes à partir de 50 ans et même plus tôt pour les personnes considérées comme exposées à la maladie, les hommes apparaissent globalement moins au courant des problématiques de santé et moins tentés par l'application de

mesures préventives de type tests de dépistage.



(TRADUCTION : N.D.)

Pour plus d'information, contactez:
Hôpital Bumrungrad
33 Sukhumvit 3
Bangkok 10110
Tél: 02 667 1000
www.bumrungrad.com

Chronique de derrière les barreaux

Malaise

Les prisons thaïlandaises comme vous ne les avez jamais vues! Pascal P., incarcéré à la prison de haute sécurité de Klong Prem, à Bangkok, nous décrit chaque mois son quotidien. Ce mois-ci, l'histoire dramatique de Noi...



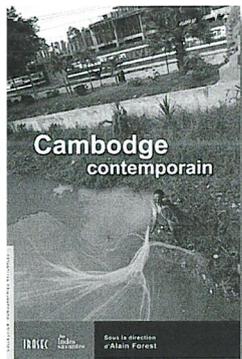
« Il est 16 heures, les détenus regagnent leurs cages. Une fois les portes verrouillées, chacun tue le temps comme il le peut: lecture, jeux, télévision, sieste, repas. Comme souvent, Noi s'en contrefout. Il a réussi à trouver de quoi passer une bonne soirée: de petits «smarties» de toutes les couleurs l'emmèneront droit vers les paradis artificiels. Il est raide «stone». Vers 20h, son voisin de chambre réalise que Noi n'est pas si bien

que ça: respiration difficile, impossible de le sortir des bras de Morphée. Les 24 «locataires» de la cage font ce qu'ils peuvent -eau, gifles - pour le ramener à la vie. Le surveillant de garde est alerté par des cris relayés de cellule en cellule. Plus personne ne dort, les paris vont bon train: est-il mort, agonisant, malade? Et puis Noi entrouvre un oeil... Le calme revient. Une demi-heure plus

tard, il sombre de nouveau. Les cris reprennent: plus désespérés, plus pressants. «Taï lè»: mort annoncée. Dans ce cas, il n'y a plus d'urgence. Au bout d'une heure, les surveillants arrivent mais ils n'ouvrent pas la cage («règlement!»); les occupants de la cellule doivent passer la nuit avec le cadavre. Encore un fantôme qui hantera les murs de Klong Prem. La police ne récupèrera le corps que tard le lendemain.

«Cela devait arriver, Noi était un habitué!», déclarent la plupart de ses codétenus lors de leur interrogatoire. Selon les rumeurs, il aurait ingurgité une soixantaine de gélules. Moralité: diabétiques, cardiaques et toxicomanes, ne faites pas vos malaises la nuit si vous n'êtes pas suicidaires... Seule consolation, la famille est venue récupérer son corps: Noi demeure maintenant parmi les siens.

Publication Irasec
Cambodge
contemporain



Enfin une étude sur le Cambodge accessible au grand public! Alain Forest, chercheur à l'Institut de Recherche sur l'Asie du Sud-Est contemporaine

(Irasec), nous donne ici des clés permettant de mieux comprendre un pays trop souvent décrit comme celui des temples d'Angkor ou des Khmers rouges. En s'appuyant sur le rapport au droit et à la justice et sur la jeunesse cambodgienne, l'auteur nous permet de reconsidérer le visage du Cambodge d'aujourd'hui et de demain.

Le Cambodge contemporain
Coédition Irasec/Les Indes savantes
Disponible à la librairie Carnets d'Asie
(Alliance française, Bangkok). 33 euros.

Les Gaulois JVK Movers abordent la trêve hivernale avec le sourire...



Après des débuts poussifs (quatre points en trois rencontres), l'équipe française de foot de la capitale vient d'enchaîner un sans faute, trois victoires en trois matches, contre des équipes mieux classées. A l'heure de décorer le sapin, ils pointent à la troisième place de la *Casual League* avec un match de retard et des envies de sommets. Car s'ils n'osent pas crier tout haut que le titre est à leur portée, leurs dernières prestations les autorisent à croire à mieux qu'un strapontin dans le paysage footballistique des expatriés de Thaïlande. Voici bien longtemps en effet que l'on n'avait

pas vu des Gaulois aussi solides. Emmenés par Philippe Gathion, leur nouvel entraîneur, ils viennent de battre le champion sortant, *Pattaya City*, sur leurs terres. Si le score, 1-0, ne reflète pas un match qu'ils ont dominé de bout en bout, cette victoire leur permet d'afficher provisoirement la meilleure défense du championnat. De bon augure pour la reprise, le 11 janvier, contre *Cosmos*, un autre sérieux prétendant au titre, qui a infligé aux *Gaulois* une sévère défaite (0-3) lors du match aller.

M.L. (AVEC M.C.)

Plus d'infos: www.somtam.com

La résidence de France a fêté ses 150 ans comme à la Belle Epoque !



photos : courtesie ambassade de France.

Devant un parterre d'invités en costume d'époque, la princesse Sirindhorn (photo de droite) et sa nièce, la princesse Sirivannavari

(photo de droite en arrière plan), ont été reçues par l'ambassadeur de France Laurent Bili et sa femme (photo de droite) à

classée au patrimoine thaïlandais. Queue de pie, chapeau claqué, corset, robe de bal, costume thaïlandais

d'époque.. on se serait cru à la Belle-Epoque. Mais la chaleur tropicale est venue vite à bout des baccantes et autres longues moustaches mal collées...

M.C.

Chronique immo

Une crise après la crise ?



Le mois dernier, nous traitions de l'opportunité d'investir en Thaïlande. La fermeture de l'aéroport international et son impact sur l'image du royaume comme destination touristique de qualité vont-ils changer la donne et ajouter une crise à la crise?

Dans un pays où fréquentation touristique rime très souvent avec dynamisme économique et bonne santé du secteur immobilier, 2009 sera plus que jamais une année difficile. Après une hausse continue du nombre de visiteurs depuis plus de vingt ans, une baisse sensible est attendue dans l'année à venir, faute de pouvoir compenser les annulations constatées pendant la haute saison.

La Thaïlande devrait néanmoins rester une destination touristique phare. La baisse du cours du pétrole devrait engendrer une diminution du prix des vols tandis que les offres promotionnelles des tours-opérateurs et voyagistes aideront à maintenir un taux d'occupation dans les hôtels, permettant de couvrir leurs frais fixes.

ET L'IMMOBILIER DANS TOUT CELA ?

Les fondamentaux et les atouts du pays du sourire demeurent, d'où un marché de l'immobilier encore très abordable: coût de la vie peu élevé, niveau d'infrastructure comparable aux standards euro-

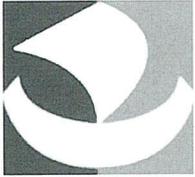
péens et prestations de services hors du commun. Rien de nouveau donc, hormis le fait que le nombre d'opportunités va s'accroître. A l'instar de leurs homologues européens, les promoteurs vont multiplier, dans les mois à venir, les offres promotionnelles afin de diminuer leur stock.

Par ailleurs, la suspension du lancement de nouveaux programmes et l'arrêt de ceux en cours, mal positionnés ou insuffisamment capitalisés, resteront le meilleur rempart contre l'effondrement des prix. Face à la chute constatée et durable de la demande en 2009, la baisse significative de l'offre contribuera très certainement à maintenir les prix. Gardons également à l'esprit que l'accès très limité au crédit

immobilier par les étrangers en Thaïlande est une sécurité supplémentaire et notamment dans les zones touristiques. En effet, très peu nombreux sont les investisseurs qui ont contracté des emprunts et doivent faire face à des remboursements mensuels, avec les revenus locatifs escomptés.

La Thaïlande est devenue, au fil des années, une destination unique pour ceux qui désirent soit profiter de la vie dans un cadre exotique et à faible coût, soit investir sur un marché et une zone porteurs. Nous sommes dans le creux d'une vague, mais le royaume reste une destination appréciée et que l'on n'oublie pas de sitôt!

CYRILLE HAREUX
cyrille.hareux@companyvauban.com



En France ...

Une chronique de Ménilmontant

PAR FRED SALMON

La crise. Connaissez-vous les "biffins"? Ces chiffonniers sauvages des Puces de Clignancourt étalent tous les dimanches à même le sol leurs pauvres marchandises et nourrissent l'improbable espoir qu'un moins misérable qu'eux leur achètera quelque chose. Petits retraités, travailleurs précaires et autres SDF forment le gros de leur troupe, crise économique oblige. Alors qu'ils n'étaient qu'une centaine il y a peu, ils sont désormais un bon millier tous les dimanches et se retrouvent dans le collimateur du maire socialiste Daniel Vaillant. Ce dernier leur impute nuisances et insécurité, et leur reproche la revente de marchandises «tombées du camion». Nos biffins, en guise de rébellion, ont donc déménagé tout leur barda sur le perron de la cossue mairie du 18ème et promettent de revenir tous les samedis ! Gare, à l'instar du Cave de Simonin, les biffins se rebiffent.

La délinquance. L'ambiance vire à l'obsession sécuritaire. Un faisceau d'affaires récentes vise à instiller dans les consciences, ou

2009 ? Entre crise, délinquance et tempérance

les inconscients, l'idée que chaque coin de rue recèle une menace. Les zozos de l'ultra gauche, saboteurs de trains accessoirement épiciers du village, ont eu l'honneur de procédures anti-terroristes et d'une couverture médiatique dignes d'Al-Qaïda ; l'ex de *Libé* a été arrêté chez lui au petit matin pour une banale affaire de diffamation ; et une descente anti-drogue avec molosses en plein cours dans un collège du Gers a tétanisé des collégiens qui ont mis trois jours à s'en remettre. On débat sans état d'âme de la pénalisation des mineurs dès 12 ans et les crèches étant devenues de vrais coupe gorges, la proposition de la détection des délinquants à 3 ans revient en force: un remake de l'Equippée

Sauvage, avec le grand Marlon Brando en culottes courtes. Ou en couches-culottes.

La tempérance. L'histoire retiendra que c'est à Bourbon-Lancy – ça ne s'invente pas - qu'a vu le jour la première discothèque sans alcool de France. Bien dans la tendance hygiéniste de ce début de siècle, l'idée de ce jeune patron risque de lui rapporter gros, même si on demande à voir l'ambiance des folles nuits de cette riante bourgade de Saône-et-Loire. Certes, si les jeunes pouvaient se tuer un peu moins au volant en sortant de boîte, personne n'y verrait d'objection ; mais les interdictions et règlements de tout poil se multiplient jusqu'à l'excès. Ainsi, les terrasses chauffées, derniers refuges des fumeurs, sont sur la sellette réglementaire au motif que, pour entrer au bistrot non-fumeur, on doit passer par la terrasse enfumée ! Résumons-nous: une France en pleine Bérézina économique, où chacun se sent menacé de dangers dignes de Mad Max, et où boire un coup relèvera bientôt du tribunal. Allez, meilleurs vœux ! ■

Pendant ce temps en métropole...

Le Festival de la BD d'Angoulême

Depuis 1974, les collectionneurs de bandes-dessinées peuvent se retrouver le dernier week-end de janvier à Angoulême. Le festival du «9ème art» est aujourd'hui le plus important en Europe, avec plus de 200.000 visiteurs. A cette occasion, toute la ville est en effervescence grâce à une programmation riche et variée.

Pour la 36ème édition du festival, Dupuy et Berberian, lauréats du Grand prix de la ville d'Angoulême en 2008, exposeront leurs travaux. Vous pourrez aussi découvrir la bande dessinée Smart Monkey de Winschluss, co-réalisateur de Persepolis, ainsi que les réalisations de Shigeru Mizuki, l'un des auteurs les plus reconnus



au Japon. Enfin, Boule&Bill sera mis à l'honneur dans une rétrospective spéciale: après cinquante années d'existence, le célèbre duo n'a pas pris une ride!

Les expositions «La Flandre dessinée» et «Afrique du Sud» vous permettront de partir à la découverte de la bande dessinée flamande et africaine. De nombreuses rencontres internationales sont également au programme.

Côté spectacle, l'ambiance sera assurée par des «matchs d'impro-bd» opposants des dessinateurs professionnels et des comédiens ou des «concerts de dessin» mêlant sur scène musique et dessin... A ne pas manquer si vous vous trouvez en métropole!

Sophie Mahé "Miss Gavroche"!



Sophie Mahé (à gauche), la gagnante du jeu-concours Miss France organisé par www.gavroche-thailande.com et le magazine «Goodlife in Bangkok et la Thaïlande», reçoit des mains de Marie Normand, rédactrice en chef adjointe du Gavroche, un voucher pour un séjour d'une semaine à L'Indigo Pearl, un luxueux resort de Phuket où ont séjourné les candidates à l'élection de Miss France 2009 (remportée par Chloé Morteau). Le tirage au sort a été effectué le 6 décembre dernier parmi plus de 500 réponses!

AGENDA

Keziah Jones en tournée en France du 21 janvier au 10 avril 2009, à l'occasion de la sortie de son dernier album *Nigerian woods*.

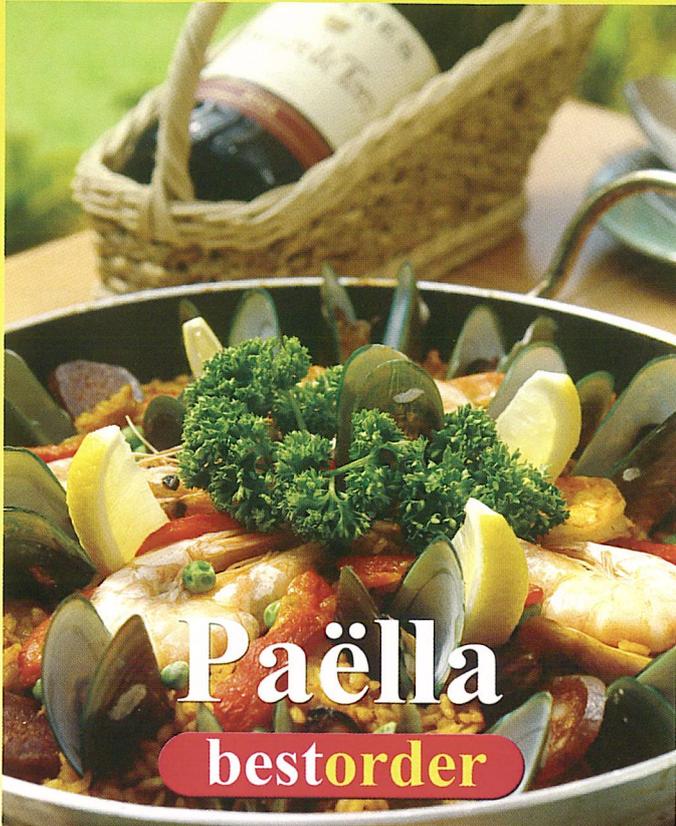
Aux Saveurs

Mediterranean Cuisine

138/1 Soi Thonglor (Sukhumvit 55) Soi 11,
Bangkok, 10110, Thailand. Tel : 02-381-2882

Taxi: 138/1 ซอยทองหล่อ 11(สุขุมวิท 55)

Ouvert tous les jours de 11.30am à 22.30pm



Paëlla
bestorder

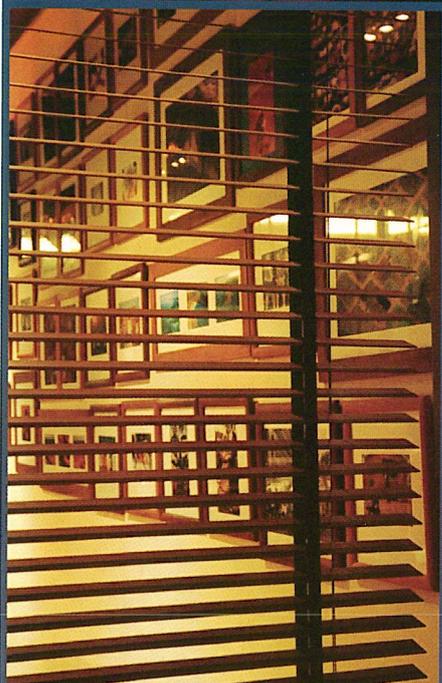
Set Lunch Menu

Baht 390.-

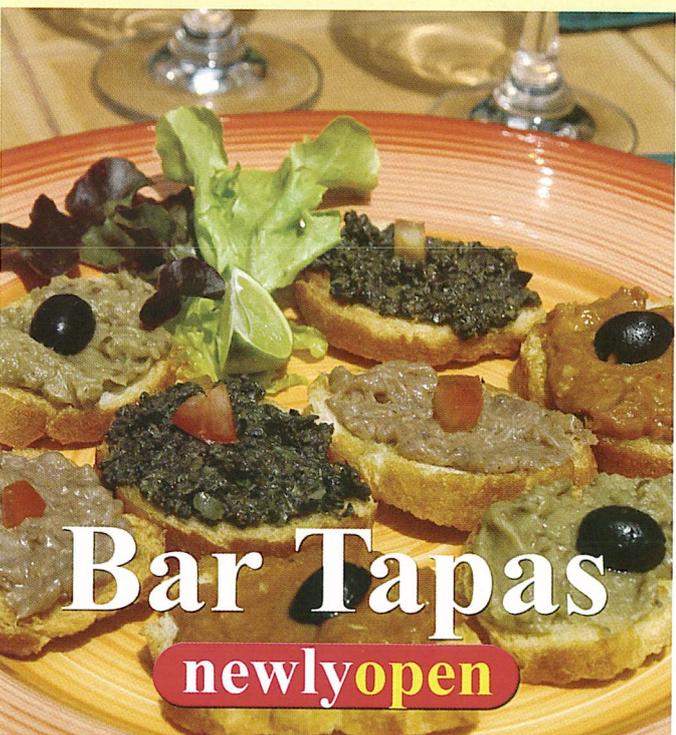
Set Dinner Menu

Baht 690.-

** toutes taxes comprises*



crêpes
brunch
couscous
tajines
tapas
mezze
salades
sofas
alfresco
fleurs
musique
livres
magazines



Bar Tapas
newlyopen

✂ **Coupon - 10% Discount**
** sauf sur les menus*

Crêpes & Co.

Simply Unique
Since 1996

**Maintenant aussi
à Thonglor !**

@ Soi 12

18 Sukhumvit Soi 12
Tél: 02-653 3990 to 1
Ouvert de 09:00 à Minuit

@ Thonglor

88 Thonglor Soi 8
Tél: 02-726 9398 to 9
Ouvert de 10:00 à 23:00

Dîner de la St-Valentin avec « Grand Pearl Cruise »



"Grand Pearl Cruise" vous invite à partager la magie de l'amour avec votre Valentin(e), sur l'un des plus prestigieux et luxueux navires de la rivière Chao Praya. Balade acoustique et musique romantique vous accompagneront tout au long de votre dîner croisière.

Seulement **4,400.-**baht par couple

- Dîner romantique aux chandelles
- Bouquet de fleur offert à votre moitié
- Buffet Thai et international
- Cadeau souvenir
- Cocktail de bienvenue

Départ du River City Shopping Complex Pier, Soi Charoenkrung 30
(près du Royal Orchid Sheraton Hotel).

Réservations et informations au :Tél.0-2861-0255 ext.201-204. Il est recommandé de réserver au plus tôt



TAPAS CAFE



Le Bar Tapas de Bangkok

**1/25 Sukhumvit Soi 11
Ouvert 11h - 24h**

www.tapasiarestaurants.com

Duilio's

Restaurant Italien
Pizzeria & Bar à Vin

Depuis 1994, Duilio's sert une cuisine Italienne authentique avec deux restaurants à Bangkok



DUILIO'S SURIWONG
80, Suriwong Road, Silom
Bangkok
(Tawana Bangkok Hotel)
Tél: 0 2238 0700

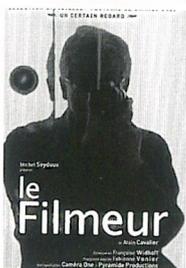
DUILIO'S SUKHUMVIT
House 17,
Sukhumvit, Soi 49
Bangkok
Tél: 0 2258 7930

www.duilios.com - duilio@loxinfo.co.th

LIVRAISON À DOMICILE SECTEUR SILOM: 02 238 0070 SECTEUR SUKHUMVIT: 02 258 7930

SÉANCES CINÉ À L'ALLIANCE

Tous les mercredis soir, à 19h30, l'Alliance française de Bangkok propose des séances ciné gratuites. Ce mois-ci, une sélection de Jit Phokaew. Alliance française, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120
Tél : 02 670 4200; Fax : 02 670 4270
www.alliance-francaise.or.th; bangkok@alliance-francaise.or.th



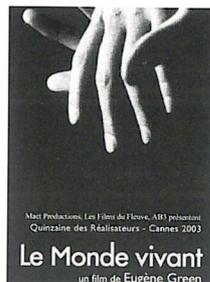
Le filmeur

Mercredi 7 janvier

UN FILM D'ALAIN CAVALIER.
(DOCUMENTAIRE, FRANCE, 2005, 1h37).

AVEC CHRISTIAN BOLTANSKI,
DANIELLE BOULHET ET CAMILLE DE CASABIANCA.

Le journal intime filmé du réalisateur Alain Cavalier. Les premiers plans du film datent de 1994, les derniers de 2005. Plus de dix ans de vie en cent minutes de projection.



Le monde vivant

Mercredi 14 janvier

UN FILM D'EUGÈNE GREEN
(AVENTURE-FRANCE, BELGIQUE, 2003, 1h15)
AVEC ADRIEN MICHAUX ET ALEXIS LORET.

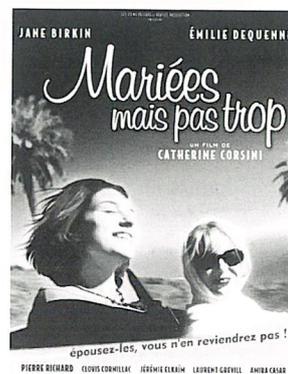
L'histoire de deux chevaliers, partis combattre un ogre retenant captifs deux enfants dans son garde-manger, ainsi qu'une demoiselle enfermée dans une chapelle et qu'il projette d'épouser.

Mariées mais pas trop

Mercredi 21 janvier

UN FILM DE CATHERINE CORSINI
(COMÉDIE, FRANCE, 2003, 1h39).
AVEC JANE BIRKIN, ÉMILIE DUQUENNE
ET PIERRE RICHARD.

La rencontre étonnante entre Laurence, 20 ans, et sa grand-mère Renée, prête à tout pour persuader sa protégée que l'amour n'est fait que de frivolité, de séduction et d'assurances vie...



Si je t'aime, prends garde à toi

Mercredi 28 Janvier

UN FILM DE JEANNE LABRUNE (DRAME, FRANCE, 1998, 1h50)
AVEC NATHALIE BAYE, DANIEL DUVAL ET JEAN-PIERRE DARROUSSIN

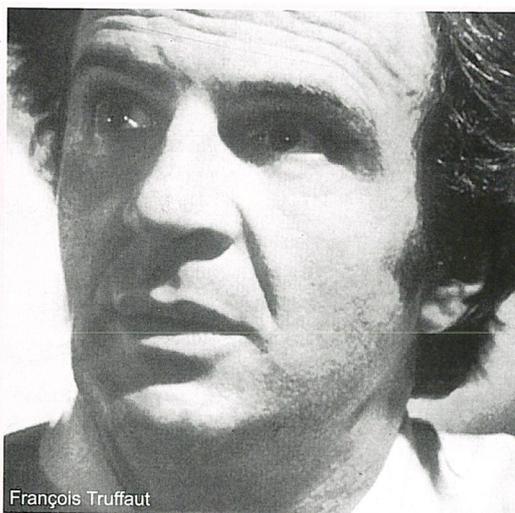
Samuel rencontre Muriel dans un train à destination de Mulhouse. Rapidement, une complicité s'installe. Quelques semaines plus tard, il décide de se présenter chez elle à l'improviste pour la séduire.



Du ciné... en plein air !

Organisé par l'Alliance française, l'ambassade de France et le label Dudesweet, le premier Festival du film français en plein air se tiendra **du 16 au 18 janvier**, dans le parc Santichai Prakam, situé dans le quartier bohème de Phra Arthit (près de Khao San Road).

Les soirées débiteront par des concerts à partir de 19h, suivis, à 20h30, de projections de films sous-titrés en thaï. La programmation est pensée pour petits et grands avec notamment *Les 400 coups*, premier long-métrage réalisé par



François Truffaut

François Truffaut en 1959, *Voyous Voyelles* (1999) de Serge Meynard avec Audrey Tautou, ainsi que *Kirikou et la sorcière* réalisé par Michel Ocelot en 1998. L'accès au parc est libre.
Pour plus d'informations:
www.alliance-francaise.co.th

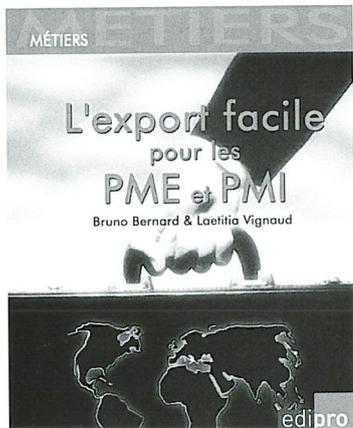
Expo : "Les visages de la Francophonie"

Du 6 janvier au 6 février, la médiathèque de l'Alliance française accueille une exposition de photos de Didier Gruel. Les quarante clichés en noir et blanc et couleur présentent des scènes de vie quotidienne et des portraits réalisés dans cinq pays francophones. Une exposition originale qui offre un regard nouveau sur les "visages de la Francophonie". Entrée libre.
Pour plus de renseignements:
www.alliance-francaise.or.th
Tél: 02 670 42 40

On s'y croirait !

Le mercredi 14 janvier, l'Accueil Francophone de Bangkok (AFB) organise une visite en français du musée de la contrefaçon. Chaussures, parfums, montres, hi-fi ou médicaments, venez découvrir toute une gamme de produits plus vrais que nature.
Visite prévue de 10h à 12h.
Rendez-vous au "Supalai Grand Tower", Rama 3 road.
Tarifs: 150 bahts pour les membres, 250 bahts pour les non-membres.
Contacts: Christine Favre - christinebkk@mac.com

« L'export facile pour les PME et PMI »



Comment vendre autrement, ailleurs et donc davantage? Telle est la problématique de cet ouvrage accessible à tous dont l'objectif est de familiariser le lecteur avec l'industrie méconnue de l'exportation.

Expert en commerce international, Bruno Bernard connaît le sujet. Après avoir parcouru le monde, il a développé plusieurs idées novatrices et projets commerciaux audacieux. A travers ce guide pratique et con-

vivial, il propose au lecteur, exportateur souhaitant en apprendre davantage ou chef d'entreprise désireux de se lancer, un livre utile pour comprendre et faire ses premiers pas dans l'activité parfois redoutée de l'export.

Véritable recueil d'anecdotes et de conseils pratiques, l'ouvrage nous fait découvrir, avec un regard nouveau, le monde complexe du libre-échange.

Pour rédiger ce «routard» de l'exportateur, Bruno Bernard s'est associé à la journaliste indépendante, Laetitia Vignaud, experte en informatique, qui l'a aidé à concrétiser ceet ouvrage très instructif.

Disponible sur: www.edipro.info, ou auprès de Claudia Gaspari:

Fax: 04 343 0553

E-mail: cgaspari@edipro.info

Prix: 39 € (TVA et frais d'envoi inclus), 124 pages

E-mail des auteurs:



Suite au succès des deux premiers mini-raids de la série «Outdoor Unlimited Adventure Race», Serge Henkens et Active Management Asia remettent le couvert pour un troisième épisode le **dimanche 18 janvier** (départ 9 heures). Le parcours, qui comprend VTT et course à pied, se tiendra à Pathum Thani à une heure de route tout juste du centre de Bangkok.

Inscriptions: 500 bahts, 600 bahts le jour même.

Sont inclus un T-shirt de qualité, boissons électrolytes et repas après la course. Active Management Asia Tél: 02 718 9581-2.

www.adventuredash.com - www.active-asia.com

La francophonie en fête !

Le 17 janvier, à l'Alliance française, la Fête de la Francophonie rend hommage à la langue de Molière. Placée sous le signe des relations entre la Thaïlande et les pays francophones, cette édition 2009 proposera de nombreux concours et activités thématiques pour promouvoir la

pratique de la langue française. Pétanque, quiz, karaoké, il y en aura pour tous les goûts!

Osez affronter vos vieux démons avec le traditionnel concours de dictée ou testez vos connaissances générales en participant au fameux «Questions pour un

champion».

En parallèle, plusieurs activités de détente auront lieu toute la journée, telles que des démonstrations de savate (boxe française), des spectacles de danses traditionnelles ou encore des découvertes culinaires.

Enfin, côté planches et salle obscure, venez assister à la projection du dessin-animé suisse «Max & Co» et, pour clore la fête en beauté, à la pièce de théâtre «Un air de famille» par la Troupe des Deux mondes. Après le succès des deux représentations qui se sont tenues les 13 et 15 novembre derniers, les comédiens se retrou-

vent de nouveau en famille pour une représentation exceptionnelle. Avis aux amateurs !

Programme détaillé disponible à l'Alliance française.

Pour plus d'informations:

Tél: 02 670 42 31/33, 02 627 21 00

www.ambafrance-th.org

วันพฤหัสบดีที่ 17 มกราคม 2552 เวลา 8.30 น. ถึง 18.00 น.
ณ อาคารศูนย์วัฒนธรรม 29 ถนนสารสิน

Renseignements au 02 670 42 30 / 31, 02 627 21 00
www.ambafrance-th.org



«Un air de famille», présenté par la Troupes des Deux Mondes.

Événement Place au live !

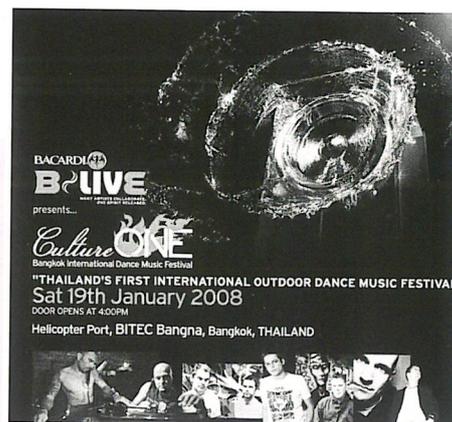
Organisé par le Club Culture, en collaboration avec Bacardi, le plus grand festival de musique électronique en plein air «Culture one» revient pour sa deuxième édition le **samedi 31 janvier**, à partir de 15h. Programmation internationale, *sound system* digne des plus gros événements musicaux, site étonnant (l'héliport de Bangna)... On comprend pourquoi ce festival est désormais l'un des plus attendus d'Asie. Des performances de danses contemporaines chorégraphiées par Kris Howang sont également au programme.

Cette année, le «Culture one» célèbre les quatre saisons: quatre scènes, quatre décors, quatre ambiances, quatre expériences sensorielles, visuelles et auditives.

La musique garde une place importante avec les meilleures tendances électroniques du moment (house, trance, progressive, électro, techno, minimal) et en tête d'affiche Seb Fontaine, Matt Darey, Slacker et les Dub Pistols!

Ticket en pré-vente: 950 bahts

Ticket sur place: 1200 bahts



Lieu: Lake Side, BITEC Bang-Na, Bangkok

Pour plus d'informations:

www.blivethailand.com

ou www.culture-one-bkk.com

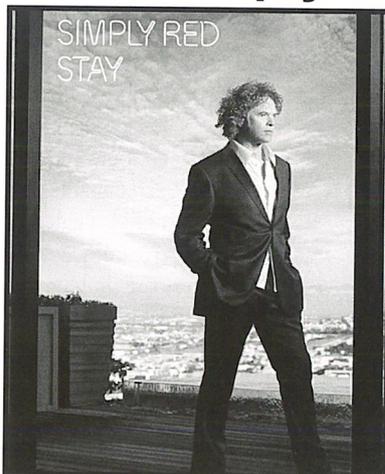
AGENDA

8 janvier-«The Beauty of Piano Music»
De Charles Tomlinson Griffes.
Goethe Institute. A 20 heures.
400 bahts. 200 bahts pour les étudiants.

13 janvier-Musique de Chambre
Récital d'un duo flûte-piano de Peter H.Bloom et Mary Jane Rupert.
Goethe Institute. A 20 heures.
400 bahts. 200 bahts pour les étudiants.

16 janvier-East Meets West
Concert du pianiste Ratimir Matinovic.
Auditorium de l'université Mahidol. A 19 heures. De 100 à 500 bahts.

Simply Red à Bangkok !!



Les mythiques *Simply Red* se produiront le **1er février** à l'Impact Arena.

Fondé en 1985, le groupe originaire de Manchester a toujours été influencé par des genres aussi divers que la pop, le rock, le jazz ou le reggae. Depuis vingt ans, ils ont produit de nombreux tubes tels que *Stars*, *Holding Back The Years* ou encore l'inoubliable *If You Don't Know Me By Now*.

A l'occasion de son premier passage à Bangkok, la bande de Mick Hucknall reprendra ses plus grands succès pour un concert "Best Of Event"!

Infos et réservations sur:

www.thaiticketmajor.com

Festival de Reggae à Pai

Avis aux amateurs de reggae: le **week-end du 24-25 janvier**, le *Pai Treehouse Resort* propose un retour aux sources... Pour sa quatrième édition, le Reggae Music Festival, sur trois jours, ne fait pas les choses à moitié. Au programme: expositions, marché des artisans et spectacle traditionnel, le tout

pour la bonne cause. Samedi et dimanche, place à la musique live: cette année, les organisateurs mettent la barre très haut! Vous retrouverez Job-2-Do, T-Bone, Backpacker et bien d'autres... Trois jours décidément placés sous le signe des «good vibrations»!

Pass un jour (+ 1 boisson): 500 Bahts

Pass deux jours (+ 1 boisson): 900 Bahts

Informations: www.paifestival.com

ou www.thaiticketmajor.com

Lieu: Pai Treehouse Resort

90 M.2 MaeYaenpongrore Rd., T. Mae

Hee, Pai, Mae Hong Son, 58130



Du Jazz, tout simplement !

Événement annuel incontournable, le Thailand Jazz Conférence (TJC) présente chaque année une série de concerts et de rencontres permettant de se familiariser un peu plus avec le monde du jazz. Cette année sont annoncés, sur les planches du campus Salaya, Okoshi Quartet, Eugene Pao ou encore Nail Djuliarso.

La compétition principale, organisée sous forme de concours d'improvisation, est ouverte à tous.

Pour ceux qui souhaiteraient en profiter pour s'équiper, le TJC organise tout au long du week-end des ventes artisanales sur le campus. Instruments, partitions, méthodes, CDs... Tout le monde devrait pouvoir y trouver son compte.

Du 9 au 11 janvier - Université Mahidol.

Programmation et informations :

www.thaiticketmajor.com

ou www.music.mahidol.ac.th

Le secret de l'escadron

Tapi au cœur de l'Asie, le mystérieux ancien royaume de Siam vient d'achever les préparatifs de la plus incroyable des expériences : Preecha Ruangjan, le gouverneur de Phuket, a en effet procédé à l'ultime inspection de l'escadron de Bang Tao... Une initiative qui devrait plaire aux fans de plongée! Explications.

C'est le 29 novembre dernier qu'a été donné le signal pour couler le dernier avion de la flotte immergée, au large de la plage de Bang Tao. Objectif: créer la plus grande barrière artificielle de corail de Thaïlande et surtout un nouveau site de plongée pour les amateurs. Au total, ce sont quatre avions de transport militaire Douglas C-47 Skytrain et six hélicoptères Sikorsky S-58T, ayant servi pendant les guerres de Corée et du Vietnam, qui viennent de toucher

le fond. La flotte a appartenu à la Royal Thai Air Force et était entreposée jusqu'alors dans la base militaire de Lopburi. Les appareils y ont été démantelés, transportés jusqu'à Phuket en avril dernier, puis réassemblés en attendant des conditions météorologiques favorables pour les immerger.

C'est désormais chose faite. L'escadrille, attachée avec des câbles à des blocs de béton à environ 17 mètres de profondeur, a été disposée de manière concen-

trique sur un site de 2500 m². Ce projet de quatre millions de bahts, financé par le district de Cherng Thalay, a été organisé par TDA (l'Association thaïlandaise de plongée), For Sea Foundation (une association humanitaire basée à Bangkok), avec l'aide de l'Office de tourisme thaïlandais (TAT), du département de la Marine et de la Royal Thai Air Force.

L'avion le plus célèbre de tous les temps, capable de transporter en toute sécurité des troupes, des personnalités militaires ou du fret, utilisé également comme avion d'entraînement et comme avion parachuteur, a notamment été employé par les militaires sur la piste Hô Chi Minh, dans la lutte antiguérilla. Pendant les cinq dernières années du conflit vietnamien, il a été transformé en avion d'attaque au sol et doté de mini guns dans le fuselage, à la cadence de tir très rapide.



Edgar P. Jacobis Editions Blake et Mortimer

Le C-47, devenu alors machine de guerre, se voit désormais doté d'une nouvelle mission: celle de recréer la vie.

Dans ce nouvel habitat de carcasses vides chargées d'histoire, on a déjà pu observer autour des épaves des oeufs de seiches, des petits barracudas et autres poissons venus en curieux. Pour tous les Blake & Mortimer en quête d'histoires extraordinaires, il est temps de découvrir le secret de l'escadron des «Seatrain» de Phuket. Pour le moment, le site est encore accessible gratuitement à tous les plongeurs, mais pourrait se voir gratifier d'ici peu d'un prix d'entrée.

CAROLINE LALETA BALLINI



Les ailes du dernier des Douglas coulés sont intactes

Café 101 : comme une envie de cantine

Un restaurant calme, chic et lounge, vient d'ouvrir ses portes dans la Galerie Sino Phuket de Jungceylon à Patong. Pour un déjeuner sur le pouce, ruez-vous sur ses paninis poulet, jambon de parme, saumon fumé ou rosbif, sa salade de chèvre, sa bisque de langouste et sa rouille, ses assiettes de charcuterie italienne ou de fromages, ses quiches maison, ses brochettes sauce satay ou ses pâtes. Pour un déjeuner d'affaires ou un dîner entre amis, préférez sa

cuisine de bistro, son rosbif frites, son mignon de porc sauce moutarde, son magret de canard sauce poivre vert, ses côtes d'agneau aux herbes de Provence ou son plat du jour comme les paupiettes de veau ou le boeuf carottes.

Christophe propose une authentique cuisine française, italienne et thaïlandaise, avec une sélection de vins français, italiens, chiliens et australiens et des desserts comme la crème brûlée, les profiteroles ou les tartes aux fruits. Un endroit

idéal pour se décontracter en consultant les quotidiens français du jour mis à votre disposition (*Aujourd'hui en France* ou *L'Equipe*) avec une excellente musique *chill-out* en sourdine. Le Café 101 est désormais dépositaire de *Gavroche*. Qu'on se le dise...

C.L.B.

Café 101

Tous les jours de 10h à minuit.
Jungceylon, galerie Sino Phuket,
Patong Beach.
Tél: 087 995 0916
www.cafe101.co.th

LE PÈRE DES ÉLÉPHANTS

Ne manquez pas l'exposition du peintre thaïlandais Kris Saroenjai à la galerie Art Rendez-vous, à Phuket Town, jusqu'au 18

janvier. Amoureux de la vie et des éléphants, symbole immortel de son pays, Kris redonne vie aux pachydermes avec grâce et beauté en leur réservant toujours une partie de ses recettes.

Galerie Art Rendez-vous
69 Yaowarat Road, Phuket,
Tél: 076 219 095

www.art-rendezvous-gallery.com



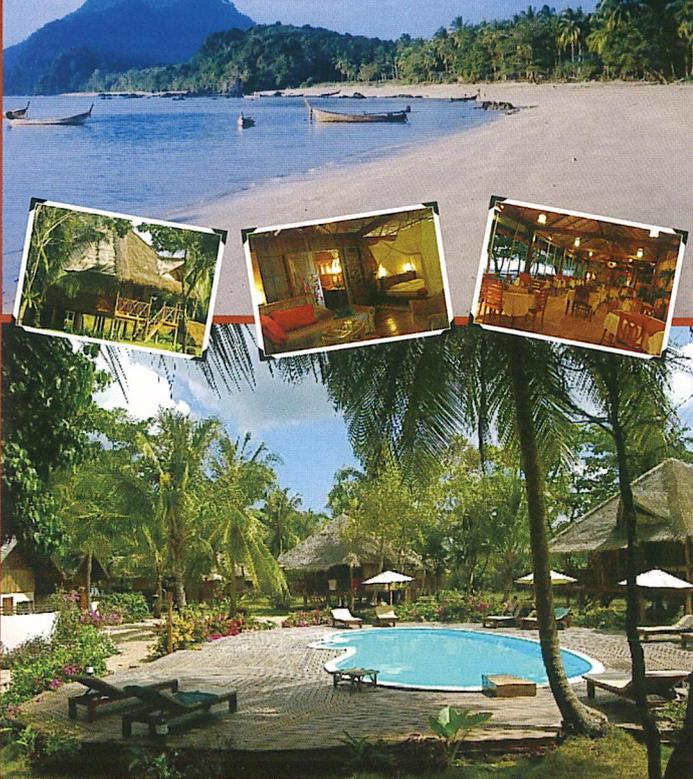
© Art Rendez-vous Gallery



www.kohjumlodge.com

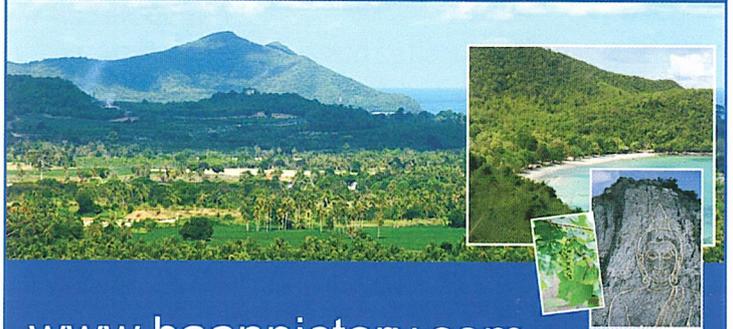
KOHJUM
lodge

L'île préservée de Koh Jum est située entre Krabi, Phi Phi et Koh Lanta.



Adresse: Koh Jum Lodge - Ile de Koh Jum - Province de Krabi - Thaïlande
Téléphone: +6675 618 275 - Fax: +6675 618 276 - Portable: +6689 921 1621

Week-ends Vacances



www.baanpictory.com



CORAL HOTEL

A Bangsaphan
380 km au sud de Bangkok

En bord de mer, au cœur d'une
magnifique cocoteraie.

NATURE... DETENTE... AMBIANCE FAMILIALE



Nos nouvelles Suites de
Luxe, Cottages familiaux ou
chambres doubles. Tous
sont équipés avec air condi-
tionné, eau chaude, tv,5
Piscine de 50 m, jacuzzi,
fitness...
Nombreuses activités
sportives de montagne et
de mer.
Excursions... journée à
plusieurs jours

Visitez notre site: www.coral-hotel.com
Tel: (032) 691 667 Fax: (032) 691 668 E-mail: info@coral-hotel.com
Une équipe franco-thaïe à votre service. A bientôt...



'Catering & Private Parties'



OPENING
15th NOVEMBER



FOR GREAT FOOD...

THINK DAILY

Catering

08-7995-0916

Visit us at
Sino Phuket
area



SINO PHUKET



Café 101 Bar & Restaurant

Rat-U-Thit 200 Pee Road
Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150, Thailand
Tel : 08-7995-0916 Email : info@cafe101.co.th
Website : www.cafe101.co.th





Soins médicaux de standard mondial dans un cadre agréable.

Depuis plus de 29 ans, le groupe Samitivej fait partie des meilleurs établissements hospitaliers privés de l'Asie du Sud-Est. Nos spécialistes sont excellents par leur formation, leur expérience et leurs connaissances professionnelles. L'approche personnelle et chaleureuse de toute l'équipe est notre marque distinctive. Après votre intervention, nos collaborateurs sont à votre disposition jour et nuit.

Vous voulez en savoir plus sur Samitivej ?

N'hésitez pas à vous rendre sur notre site internet www.samitivejhospitals.com.

Pour d'éventuelles questions/remarques : info@samitivej.co.th

Samitivej... *We Care*



Samitivej ศรีนครินทร์
SAMITIVEJ SRINAKARIN
488 Srinakarin Road,
Suanlaung, Bangkok 10250
Tel : (66) 2731-7000
Fax : (66) 2731-7044



Samitivej สุขุมวิท
SAMITIVEJ SUKHUMVIT
133 Sukhumvit 49,
Klongtan Nua, Vadhana,
Bangkok 10110
Tel : (66) 2711-8000
Fax : (66) 2391-1290

Samitivej ศรีราชา
SAMITIVEJ SRIRACHA
8 Soi Laem Ket,
Jerm Jompon Road,
Sriracha, Chonburi 20110
Tel : (66) 38-320-300
Fax : (66) 38-324-122

COULEUR L ~~2990~~ Bahts
(French Technic) Schwarzkopf
990 Bahts

Partenaire de Schwarzkopf depuis 22 ans
Schwarzkopf PROFESSIONAL

Un coiffeur français de plus de 80 salons et d'une académie de 200 élèves amène son savoir-faire à Bangkok à travers l'équipe qu'il a formée.

CCC
COLOR AND CUT CENTER

392/12, Siam Square Soi 5, Rama 1 Road,
Pratumwan, Bangkok 10330
En face du Novotel Siam Square
Tél. 0-2251-9550

SERGE COMESSE PARIS

DORMEZ MALIN!
À L'IBIS PATTAYA

A partir de 850 THB*

Pour réserver :
Tel: 66 (0) 2659 2888
Email: Ibis.ERAWAN@accor.com

*Promotion Flash, tarif par chambre par nuit. Préparation, réservation à l'avance - non remboursable. Selon disponibilité.

Des hôtels comme on les aime
www.ibishotel.com/asia

PATONG PHUKET PATTAYA SATHORN BANGKOK BOPHUT SAMUI

Fin d'année difficile pour le tourisme à Koh Samui

Bien éloignée des tensions politiques de ces dernières semaines, Koh Samui accuse pourtant de plein fouet la crise touristique liée à la fermeture des deux aéroports de la capitale. Faute d'avions, bloqués sur le tarmac de Survarnabhumi, la plupart des vols ont été annulés et les prévisions ne sont pas glorieuses...

Quelques semaines après la fermeture des aéroports, l'état des lieux du secteur touristique à Koh Samui est bien morose. On compte notamment de nombreuses annulations de réservations d'hôtels. Ce sont souvent les clientèles aisées et familiales qui ont décidé de reporter leur séjour. Certains établissements ont même vu leurs taux d'annulation grimper à 50% et ont dû se séparer d'une partie de leur personnel, dans l'attente de jours meilleurs. Toutes les activités dépendantes du tourisme ont également fait les frais de l'occupation des aéroports: restaurateurs, agences immobilières, musiciens, photographes...

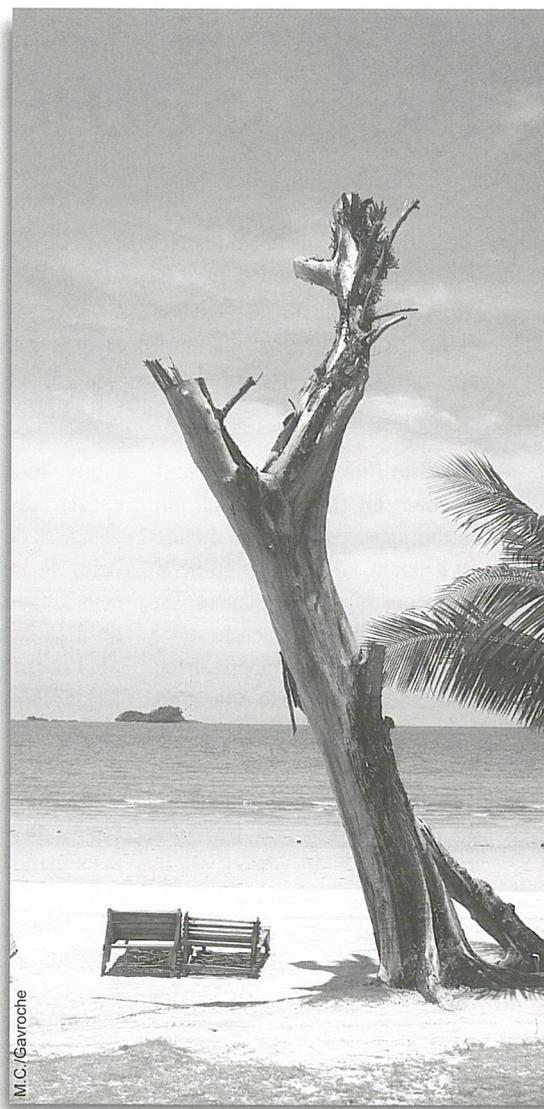
Aujourd'hui, seuls les habitués et quelques téméraires fréquentent les rues et les plages de l'île. Constat similaire à Koh Pha Ngan et à

Koh Tao, où l'on commence à s'inquiéter de l'avenir du tourisme en 2009.

Petite touche d'optimisme: certains vous diront que cette crise est heureusement survenue fin novembre-début décembre, ce qui correspond généralement à la période creuse à Koh Samui, en raison des pluies abondantes. Mais un grand nombre d'acteurs du secteur et d'investisseurs étrangers restent très sceptiques quant au retour à la normale dans les mois à venir.

Avec une stagnation, voire une baisse de la fréquentation touristique de l'île en 2008, accentuée par les tensions politiques au dernier trimestre, l'année a été globalement très difficile pour bon nombre d'établissements.

THIERRY HERREMANS



Samui en bref

Nouveau look pour le resto du Cottage@samui



Bien connu à Samui pour ses célèbres pizzas italiennes, le restaurant du *Cottage@samui* a dernièrement renouvelé son design pour une décoration exotique, composée essentielle-

ment de bambou. Situé au sud de la plage de Lamai, près des célèbres rochers de Hinta Hinyai, le *Cottage@samui* propose aussi à la location une gamme de bungalows à des prix très abordables. Accueil francophone.
Tél: 087 806 3812

La plus grosse pleine lune de l'année

Lors de la dernière «full moon party», qui s'est tenue dans la nuit du 12 au 13 décembre à Koh Pha Ngan, la lune est apparue plus grosse et plus lumineuse que d'habitude. Pourquoi? La distance Terre-Lune change régulièrement en raison de l'orbite elliptique de notre satellite naturel; elle va de 356.410 (périgée) à 406.740 kilomètres (apogée). Il en résulte que la Lune n'a pas toujours la même taille dans le ciel. Le 12 décembre

dernier, la distance Terre-Lune n'était que de 356.653 kilomètres, ce qui a permis d'admirer la plus grosse pleine Lune de l'année, accompagnée de fortes marées.

Campagne anti-drogue

Le nouveau gouverneur de Surat Thani, Pracha Taerat, s'est engagé à réduire, sinon à éliminer la prolifération de drogues dans toute la province, y compris à Koh Samui et Koh Pha Ngan. Il a donné 90 jours aux policiers pour lutter contre les trafiquants. Dans une des provinces les plus touchées par les problèmes de drogue, la lutte contre les stupéfiants apparaît comme une priorité. Les étrangers impliqués dans un quelconque trafic ou en possession de drogue seront sévèrement punis.
Source: *Samui Express*

T.H.

Koh Samet : l'île dans le vent...

Situé à 40 minutes au large du port de Ban Phé, non loin de Pattaya, ce havre de paix peut constituer une alternative à l'agitation tonitruante des bars à bière, mais surtout à la pollution des grandes villes. Pour une journée ou plusieurs semaines, Koh Samet est une véritable thérapie.

A Ban Phé, l'embarquement s'opère en douceur sur un bateau spacieux. Tout le monde est détendu, souriant, on quitte la terre pour une autre planète. La mer est d'huile, la traversée se vit comme un songe lumineux, avec la caresse du vent et le ronron du moteur. Après avoir longé la côte Est de l'île, on accoste directement sur la plage via une péniche de débarquement. La première impression en arrivant, c'est le calme absolu. Il n'y a pas de voitures, hormis quelques taxis collectifs.

Les rencontres se font spontanément; on se salue d'un sourire et la conversation s'engage très vite. Robert Langer est un Néerlandais basé sur cette même plage depuis onze ans. Il tient le Bay Watch, un de ces bars-restaurants directement ouverts sur la mer et le dos à la forêt de cocotiers. En 1996, alors qu'il était en route pour l'Australie et la

Nouvelle-Zélande, il fait une escale de quelques jours à Bangkok où on lui parle de ce lieu béni. Il tombe immédiatement sous le charme: c'est l'idée même qu'il se faisait du paradis terrestre. Lorsqu'il décide de s'y installer, l'électricité n'était disponible que six à sept heures par jour et produite par des générateurs. C'est en 2002 que l'île a été raccordée au continent par un câble sous-marin.

Ce fut bien sûr un tournant pour son développement: télévision, climatisation, réfrigérateurs, téléphone, Internet... Avant il fallait improviser, s'adapter, bricoler. Depuis, tout est beaucoup plus facile. Pourtant, Robert estime que ni le décor ni les mentalités n'en ont vraiment pâti: l'île est toujours paisible et authentiquement thaïlandaise.

Ce qui fait le charme de Koh samet? Tout se passe sur la plage: du petit déjeuner au dîner, on se



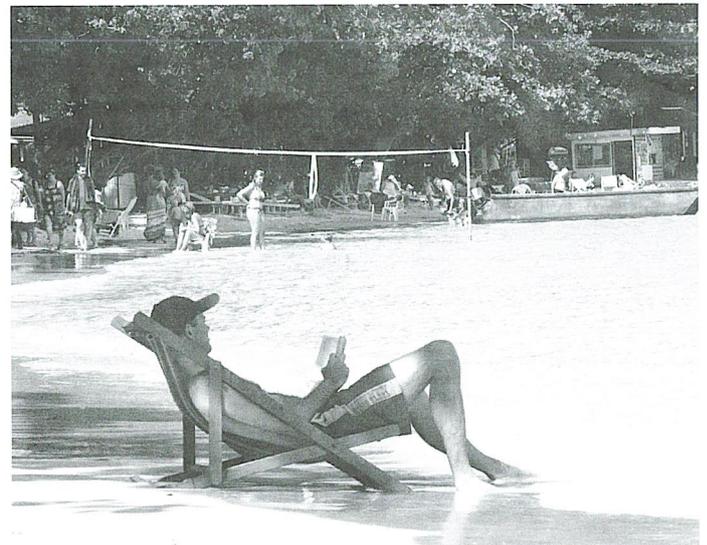
baigne, on admire les fonds avec masque et tuba, on joue au volley, on bouquine, on se fait masser, on se régénère, on fait le vide...

En 1981, le Département des forêts a classé parc national maritime l'archipel de Koh Samet (comprenant neuf îlots satellites). Il est donc protégé en tant que tel: on ne peut y construire de bâtiments plus hauts qu'un palmier à maturité. Mais selon certains résidents, témoignant sous couvert de l'anonymat, les agents du gouvernement ne feraient pas grand-chose pour préserver le site... à part encaisser l'argent des touristes, tenus de payer un droit

d'entrée obligatoire dans le parc de 200 bahts, 100 bahts par enfant, contre 20 à 40 bahts pour les Thaïlandais.

En revanche, tous les commerçants ont l'obligation de nettoyer quotidiennement l'espace allant de leur établissement à la mer et de respecter une occupation au sol précise: pas plus de 100 mètres vers l'intérieur des terres, à partir de la plage. Sur cette petite île de six kilomètres du nord au sud, chacun se plie à la règle et tout semble propre et bien rangé.

Une quinzaine d'autres belles



plages composent Koh Samet, la plupart sur la côte Est, chacune ayant son atmosphère ; mais partout l'eau et le sable sont délicieusement propres. Plus on va vers le Sud, plus l'île est calme et tranquille, voire plus intime. Des agences de mode viennent parfois avec leurs mannequins y prendre des photos et tourner des films publicitaires.

La majeure partie de la côte Ouest est caractérisée par des falaises rocheuses qui la rendent inaccessible de la mer et impraticable de la terre, à part pour quelques pêcheurs à la ligne qui y ont leurs coins secrets. La seule plage du côté Ouest est celle d'Ao Prao, relativement isolée. Occupée par trois grands resorts haut de gamme (à partir de 4000 bahts la nuit), c'est de là que l'on observe les plus beaux couchers de soleil.

Comme à Pattaya, la meilleure saison s'étend de novembre à mars. Entre janvier et le début de la mousson en mai, la mer est plus retirée. Les abords de l'île ne sont pas très profonds. Pour mieux voir les coraux, il faut s'éloigner de la côte. Il est d'ailleurs possible de louer un bateau pour faire le tour de l'île. Cela prend d'une à deux heures suivant le modèle choisi. Des escales sont proposées pour plonger ou visiter une plage. Profitez

de cette balade pour vous rendre au Centre de recherche du Département de la pêche: on y élève et étudie les différentes espèces dans des bassins "pleine mer" entourés de pontons.

Koh Samet est devenue très

tation régulière tout au long de l'année. Il vaut mieux éviter les week-ends où les plages sont souvent bondées. Le seul problème pour les résidents-exploitants, c'est le manque d'eau douce. Koh Samet subit les conséquences d'un microclimat plutôt aride. On

les touristes apportent de l'eau douce (dix mille litres chacun) pompée dans la nappe phréatique: elle n'est donc pas potable et surtout chère. Ces tarifs élevés sont répercutés sur les nuitées et les repas mais dans l'ensemble, le rapport qualité-prix est très raisonnable sur l'île.

Bernard Puech, un autre amoureux de Koh Samet, fidèle depuis plus de 15 ans, recommande aux visiteurs d'aller boire un verre au *Paradee*. Ce resort cinq étoiles, idéal pour les couples en lune de miel, est situé à la pointe sud de l'île et accessible par *speedboat* exclusivement. C'est le seul endroit d'où l'on peut admirer l'aube et le crépuscule sur les flots bleus. «*Allez-y, vous n'en reviendrez pas... ou du moins pas tout à fait le même*», dit-il de Koh Samet.

TEXTE ET PHOTOS:
RAYMOND VERGÉ



Plage de Sai Keo: statue de Phra Aphaimani, héros du roman de Sunthon Phu (1786-1855), basé à Koh Samet, élevé en 1986 par l'Unesco au rang de Grand Poète Classique.

populaire chez les Thaïlandais et la communauté expatriée de Bangkok. Il s'en suit une fréquen-

tation régulière tout au long de l'année. Il vaut mieux éviter les week-ends où les plages sont souvent bondées. Le seul problème pour les résidents-exploitants, c'est le manque d'eau douce. Koh Samet subit les conséquences d'un microclimat plutôt aride. On

Une agence de voyage spécialisée pour visiter Koh Samet depuis Pattaya:

Samet Island Tour
19/42-44 Soi Yamato (13/1),
2nd Road, 20260 Pattaya
038-710-676/8
038-427-277/8
www.malibu-samet.com
samet@loxinfo.co.th

Si vous avez les moyens:
www.paradeeresort.com

Pattaya en bref

Activités du Club Ensemble:

- Réunion mensuelle **le jeudi 8 janvier** au restaurant Vientiane de 15h à 16h30.
- Permanence **tous les jeudis** de 13h à 15h.
- Dimanche 11 janvier**, de 11h à 18h: pique-nique sur un site splendide à environ 15km de Pattaya.

Les inscriptions seront enregistrées le jeudi précédant la sortie, lors de la réunion. Rassemblement sur Sukhumvit en face du Tesco-Lotus à 11h. Repas complet mitonné par Albert Horvais.

Aux alentours de 14h, les participants sont invités à se joindre à une promenade diges-

tive, suivie de nombreuses activités comme la pétanque, la pêche, la chanson... Convivialité, amitié et détente assurées!

Participation aux frais: 300 bahts pour les messieurs, 200 bahts pour les dames et 50 bahts par enfant de moins de 13 ans.

Rotary Club Pattaya Marina

Le Rotary Club a changé de lieu de réunion. Celles-ci se tiendront désormais **tous les vendredis à 19h** à l'Amari Hotel, Océan Tower-Salle Merlot.

Participation au repas gastronomique: 500 bahts.

Agenda

- Samedi 10 janvier:** fête des enfants (non férié). Pleine lune.
- Vendredi 16 janvier:** fête des enseignants (non férié)
- Lundi 26 janvier:** nouvel an chinois (non férié).



Suan Mok (Jardin de libération) est un centre de méditation créé par un des maîtres de la pensée bouddhiste en Thaïlande, Buddhādāsa Bhikkhu (1906-1993). Situé dans la province de Surat Thani, presque à l'orée de la région sud, il accueille les étrangers (en anglais) du 1er au 10 de chaque mois et les Thaïlandais du 15 au 25.

A l'entrée, vous devez laisser votre montre, vos bagues et bracelets, votre porte-monnaie, votre téléphone portable, votre ordinateur si vous avez eu la mauvaise idée de le traîner avec vous, vos soucis surtout et votre monde quotidien, pour tout dire votre existence antérieure et extérieure. Vous y pénétrez donc tout aussi nu qu'en venant au monde, pour franchir le seuil de celui où vous êtes appelé à renaître. Ce dépouillement n'a rien de l'austérité ni de l'ascèse ; il n'est conçu que pour vous ramener aux conditions primor-

nate déposée sur un lit de béton, oreiller de bois, moustiquaire de bon aloi, sans électricité, avec des grands bassins d'eau de source devant votre porte pour votre sommaire toilette du matin. Lever à 4 heures, suivi d'une première séance de méditation d'une heure, d'une séance de gymnastique-yoga d'une heure et demie (rassurez-vous, je n'ai pas eu à me mettre la jambe gauche derrière mon oreiller droite, mais j'accomplissais minutieusement tout juste ce qu'il fallait pour m'assurer une bonne circulation sanguine), le tout suivi d'une nouvelle méditation d'une heure et d'un frugal repas végétarien accompagné d'une lavasse à mi-chemin entre le thé de feuilles de radis et la tisane de pissenlits. Entre-temps, le jour aura paru comme tous les matins depuis que la boule tourne. Viennent ensuite les petites tâches diverses (balayage des sentiers, des cloîtres, du réfectoire, etc.) ; après quoi vous avez droit à une baignade dans une eau de source thermale à assez haute température – qui vous remet tant soit peu des aspersion frisquettes du réveil. Nouvelle séance de méditation de deux heures, que vous pouvez accomplir, partie dans la salle, dans une sala individuelle ou en

marchant à travers les cocoteraies et les bananeraies agrémentées d'étangs de lotus et de quenouilles – le tout suivi du repas de midi, toujours végétarien, complet et unique ; vous n'aurez plus droit qu'à un gobelet de chocolat chaud à base de lait de soja à 18h jusqu'au lendemain matin.

Les séances de méditation se poursuivent, assistées d'un maître qui vous apprend à mi-voix ce qu'il faut pour vous permettre d'atteindre la but de ladite méditation : réaliser le silence - ce silence qui est la vibration primordiale de l'univers d'où émerge tout sens, toute signification - et descendre en vous-même pour rejoindre votre moi essentiel – lequel n'a rien à voir avec l'ego de la psychologie occidentale composé de sa petite histoire personnelle, événementielle, individuelle et toujours minable. Le moi qu'on vous propose est le fondement d'une existence partagée par tout ce qui vit. Il ne s'agit pas pour l'instant de l'abolir (plus tard, beaucoup plus tard, le nirvana!) mais de le purifier pour vous amener à descendre toujours de plus en plus profondément dans ce puits sans fond dont chacun est fait. Je vous

Méditation : tous les chemins mènent à Suan Mok...

diales de l'existence, non par mortification mais pour recréer un mode de vie simple tel qu'il a dû se présenter à l'origine de l'homme : on vous y apprendra pendant dix jours à renaître par le silence et la méditation.

Nous formions un groupe d'environ soixante-dix personnes, hommes et femmes pour moitié, entre 25 et 30 ans. Nous n'étions que quatre d'âge grabatorial, autorisés en conséquence à méditer sur des sièges confortables, coussins et tout - alors que toute cette jeunesse bourgeonnera avec grâce en position du lotus, échine droite comme un palmier. Le centre est aménagé de telle sorte, loin de toute civilisation, que l'on se prend à rêver que le monde d'où nous venons puisse lui ressembler. Il est composé de halls de méditation ouverts aux quatre vents sur une nature luxuriante ; un cloître de minuscules cellules (kutti) où vous dormirez sur une





Ces participants se préparent à retourner dans le «monde extérieur» après une retraite de plusieurs jours (photo DR).

fais grâce des étapes, nombreuses et longues, pour y parvenir, et de leurs ratés, leur précocité, leur retard, parfois leur nullité ; on est venu ici non pas pour réussir mais pour apprendre. La réussite consistera en une lucidité absolue (du moins de plus en plus grande) qui vous permettra de contempler enfin l'univers dans sa vérité première : ce qu'on appelle le Dhamma, et ses multiples constituants, qui est la Nature dans son principe et se donne elle-même à déchiffrer comme message. La Nature a horreur du vide, dit-on, et le vide le lui rend bien. On ne peut véritablement savoir que si on a éprouvé soi-même. Inutile, en conséquence, de tenter de vous décrire ce que s'y passe. En bref nous apprenons que des plus infimes particules de la matière jusqu'aux trous noirs des confins de l'univers, le monde dans son entier est un montage continu de catastrophes et de voracité qui contraignent la vie à devenir la vie et que nous appelons, en termes humains, la souffrance universelle. Les plantes se nourrissent des minéraux, les bêtes engouffrent les végétaux et s'entregouffrent eux-mêmes, les hommes se repaissent du minéral, des plantes, des bêtes et d'eux-mêmes, ainsi de suite jusqu'à l'épuisement des âges... Il n'est possible de vaincre cette infamie souffrante qu'en l'accomplissant par ce que vous êtes justement en train de faire en toute lucidité : méditer jusqu'à la contemplation du Tout, jusqu'à l'épuisement de soi.

Chacun y trouvera ce qu'il aura apporté – ce peut être Rien, comme ce peut être Dieu. Le centre de Suan Mok ne dispose en ses lieux d'aucune statue du Bouddha.

UNE LUCIOLE PASSA...

Seul, chaque soir, ponctuellement, le grondement du vol TG 1274 Surat - Bangkok de 19h vous rappelle qu'il y a quelque part, dans un ailleurs que vous ne pouvez plus situer, un monde d'agitations, de bruits et de fureurs ; le premier soir, par ironie, traversa à cet instant précis les hauteurs de la salle de méditation une luciole des tropiques qui semblait nous informer dans son langage stroboscopique que ce n'était pas elle qui faisait tout ce tapage. J'avais gardé à demi-clos un oeil indiscret d'observateur pour voir ce qui se passait dans cette obscurité autour de moi – qui était l'immobilité même de mes co-méditants. Puis, ce fut à nouveau le silence, qui se transforma bientôt en une musique souveraine où chacun s'absorbait à descendre dans son puits intérieur. J'avais remarqué, par cet interstice d'anthropologue souvent rouvert au cours de ces dix jours, que chacun, dans sa bulle, se distinguait par une singulière humilité et une joie contenue. Seul, un co-grabataire, à mine de pharisien, plus mortifère que sévère, plongeait, au cours des rares repas, la tête dans son écuelle avec une application minutieuse et théâtrale. On aurait dit un faux chartreux égaré en ces lieux.

La nature, en plein jour, n'est surtout pas là pour nous laisser voir sa beauté – qui n'est à tout prendre qu'une illusoire production de notre esprit. Un coucher de soleil, un lotus qui s'ouvre, une palme qui frémit ne sont nullement beaux en soi – c'est nous qui élaborons et construisons cette beauté, qui n'a rien à voir avec la vérité fondamentale de l'existence. Et nous apprenons ainsi que tout ce qui existe n'a de présence que par ce petit laboratoire de nos sens que nous appelons l'esprit. Sans cette opération de l'esprit toute chose serait comme si elle n'était pas.

Il est plausible qu'au terme du deuxième jour de ce strict régime vous vous demandiez tout de même ce que vous êtes bien venu faire dans ce rythme monotone, mais il est certain, si vous persistez, qu'au dernier jour, à la veille de retourner dans le monde, vous vous interrogiez cette fois sur ce que vous allez bien y faire en y retournant. On se demande aussi, après ce bienheureux mutisme consenti, si nos cordes vocales vont se remettre à fonctionner et nos oreilles à réentendre les vacarmes d'un monde que nous avons si délicieusement ignoré pendant dix jours.

TEXTE ET PHOTOS : J. M.

POUR EN SAVOIR PLUS !

www.suanmokkh.org/ret/ret-sm1.htm

Grand luxe à petits prix

Huile d'olive infusée au café, agneau rôti au miel, fettuccine à la fleur de vanille... Gustavo Maurelli, le chef du restaurant Favola, à l'hôtel Le Méridien, dynamite les spécialités italiennes. Pour ce grand voyageur, les saveurs n'ont plus de frontières.

Au premier étage du luxueux hôtel *Le Méridien*, qui a finalement ouvert ses portes en novembre en plein cœur du «*night bazaar*», le restaurant italien *Favola* est plébiscité par les clients. Le chef, Gustavo Maurelli, est un personnage, et les prix, compte tenu de la localisation et de la prestation, sont raisonnables. Pourtant, cela ne ressemble en rien à une pizzeria. On est ici dans le domaine du chic, avec une décoration contemporaine, un brin minimaliste. Mais Gustavo Maurelli sait très vite vous faire oublier l'apparente froideur du décor. Passages entre les tables, discussions avec les clients, ce chef très italien aime se sentir proche de ses «invités». Jovial, la voix chaude, le chef parle avec passion de son métier, de l'inspiration que lui apportent sa famille, ses clients et ses amis.

Né en Uruguay d'une famille italienne qui s'est ensuite installée au Canada, Gustavo a voyagé toute sa vie, entre Dubaï, Koweït, Toronto ou encore Djakarta. Marié à une Japonaise, il se définit comme un véritable «citoyen du monde». Cette passion du voyage influence sa cuisine, italienne certes: sur le menu figurent bien pizzas, pâtes et risottos, mais chacune de ces spécialités est accommodée de mille saveurs plus originales les

unes que les autres. Les *fettuccine* sont à la fleur de vanille, la farandole de raviolis combine des émulsions d'artichauts et de champignons, l'agneau est rôti au miel... Quant au tiramisu, Gustavo Maurelli est à la recherche d'une expression en bouche très différente: le prochain sera au homard.

Les huiles d'olive, importées de Sardaigne ou de Sicile, sont présentées sur la table en quatre versions: l'une est infusée au café. Le sel, quant à lui, peut être fumé, hawaïen ou de rivière. Toutes ces saveurs et ces parfums se combinent en bouche dans une divine orchestration. Le menu change tous les trois mois; si la carte est riche, les prix restent doux. De 190 à 280 bahts pour une pizza et 450 bahts pour un carpaccio à la mousse de foie gras.

La philosophie de Gustavo Maurelli? Toujours trouver de nouveaux ingrédients intéressants. Très admiratif de la cuisine japonaise et de sa technique, il aimerait être à la pointe



Le chef du Favola, Gustavo Maurelli

de l'avant-garde. Le plus incroyable chez cet homme, c'est sa capacité à tout entreprendre par amour. Votre assiette sera une véritable déclaration!

MARTINE HELEN

Dans un contexte de crise économique mondiale doublé de tensions politiques internes, l'Office de tourisme thaïlandais (TAT) revoit chaque jour un peu plus ses prévisions... à la baisse! La réunion de l'Asean, prévue au mois de décembre, a été reportée et l'hôtellerie de luxe a encore une fois déchanté.

Afin de faire face à cette pénurie de clients, la majorité de ces établissements a adopté une stratégie: attirer les expatriés ou les touristes régionaux en cassant les prix. L'Oriental Dhara Dhevi a par exemple instauré une carte de fidélité qui permet de profiter de son buffet du dimanche, pourtant très couru, à moitié prix.

Chiang Mai en bref

**Le petit nouveau du mois :
Ouh la la !**

Boulangerie, salon de thé, restaurant, bar, ce petit coin de France situé en face du Shangri-la propose des produits faits maison. Ouvert dès le matin pour les pains, viennoiseries, tartes aux fruits et confitures, on peut aussi y déjeuner (salades, quiches ou terrines), prendre une pâtisserie (tarte Tatin, profiteroles...) ou y dîner entre amis sur la terrasse au premier étage.

Ouh La La,
166/12 Changklan Rd - Tél: 087 8320794

Agenda

Jusqu'au 10 février: «*Weaving from the heart*», textiles du Bhoutan.

Dans le musée de la Banque de Thaïlande
68/3 Chotana Rd, Chang Puak,
Tél: 053 931 182

Entrée gratuite du lundi au vendredi de 9h à 16h

Jusqu'au 28 février: «*Woven Wisdom*», la collection particulière de chefs d'œuvre du textile de Patricia Cheesman.

Le mercredi de 10h à 16h (sur rdv).

The Patricia Cheesman Collection Gallery
Studio Naenna, 138/8 Soi Changkhian, Huay

Keow Rd., T. Changpeuak

Tél: 053 226042

www.studio-naenna.com

Cinéma à l'Alliance

Vendredi 9 janvier à 20h: *Arsène Lupin* de Jean Paul Salomé

Vendredi 16 janvier à 20h: *Les vacances de Mr Hulot* de Jacques Tati

Vendredi 23 janvier à 20h: *Trafic* de Jacques Tati

Vendredi 30 janvier à 20h: *La grande vadrouille* de Gérard Oury

Entreprendre et prendre... son temps

Créer son entreprise au Laos: rêve à portée de main ou parcours du combattant? Germain Thomas, chef d'antenne de la Mission économique française, revient sur les questions habituellement posées par les investisseurs potentiels.

Gavroche: Quel est la représentation des entreprises françaises au Laos?

Germain Thomas: Il faut différencier les entreprises 100% françaises des co-entreprises et de l'entrepreneuriat de droit local. On trouve une centaine de compagnies françaises et 95% d'entre elles sont des PME (petites et moyennes entreprises) ou des TPE (Très petites entreprises). Les gros groupes ne représentent que 5% du total. Il est bon de rappeler qu'une entreprise 100% française - soit sans associés laotiens - doit investir au minimum 100.000 dollars (300.000 s'il s'agit d'un hôtel). La co-entreprise permet de faire tomber ce mur du capital requis mais a certains désavantages. Il faut être bien conseillé.

Dans quels domaines retrouve-t-on les Français ?

Les plus visibles, ce sont les nombreux Français qui travaillent dans la restauration et le tourisme. Mais on trouve aussi beaucoup de nos ressortissants dans le consulting, les transports ou dans l'agriculture - qu'il s'agisse du domaine pharmaceutique, des fleurs ou des biocarburants - et enfin dans l'informatique.

En quoi l'investissement français au Laos diffère des autres pays d'Asie du Sud-Est ?

En Thaïlande ou au Vietnam, on trouve beaucoup plus de grands groupes ou d'entreprises fabriquant des produits de grande consommation. Le Laos est un pays plus tourné vers les

grands projets de développement, les infrastructures et l'agriculture.

Concrètement, quelle est l'aide apportée à un entrepreneur qui souhaiterait investir ici?

Nous travaillons avec la Chambre du Commerce et de l'Industrie Française au Laos (CCIFL) qui rassure les entrepreneurs sur la sécurité des investissements dans le pays. Nous mettons aussi en rapport les personnes souhaitant investir sur le marché local avec les Conseillers en Commerce Extérieur (CCEF).

Comment se porte l'import-export entre la France et le Laos ?

Nous importons toujours davantage que le Laos, mais globalement les échanges diminuent depuis trois ou quatre ans. La France importe surtout des produits agricoles et des vêtements et exporte des matières premières qui servent à réaliser des vêtements tels que du coton, des boutons...

Quels conseils donneriez-vous à une personne souhaitant créer son entreprise au Laos ?

Prendre son temps! Les démarches peuvent être très longues. Il faut compter six à huit mois entre le remplissage des dossiers et l'ouverture de l'entreprise. Il faut aussi prendre le temps de comprendre comment le pays fonctionne,



Germain Thomas (à gauche), chef d'antenne de la Mission économique, conseille les Français qui investissent au Laos.

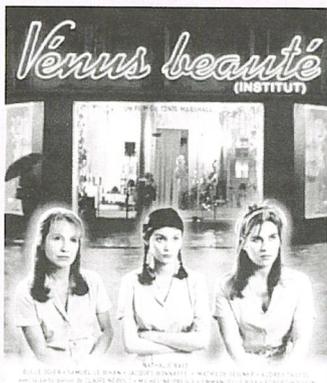
multiplier les rendez-vous aussi bien avec des acteurs économiques étrangers que locaux. On voit arriver beaucoup de personnes avec un budget trop mince alors qu'ici les étrangers ne peuvent pas emprunter. Il faut aussi se renseigner sur le plan juridique. Un Français seul devant l'administration laotienne ne s'en sort pas. En plus du problème de la langue, les procédures sont souvent bien complexes...

Quel est le rôle de la Mission économique à Vientiane ?

La Mission économique est là pour aider ces créateurs d'entreprise à mieux baliser le terrain. Nous appuyons les futurs investisseurs dans leurs démarches mais aussi les entrepreneurs déjà installés qui veulent s'agrandir. Par ailleurs, nous renseignons le ministère des Affaires étrangères, en matière d'analyse macroéconomique.

PROPOS RECUEILLIS
PAR ALEX JUNE

Vientiane en bref...



De l'info en français

La télévision nationale laotienne propose des flashes en français du lundi au vendredi à **19h45 et 23h**.

A la radio, sur *Lao FMI* (103,7Mhz), vous retrouvez un flash d'actualité mondiale en français **tous les jours à 17h50, 19h et 22h**. Si vous préférez suivre les informations centrées

sur la vie du Laos, vous pouvez aussi vous brancher sur *Lao FM2* (97,25 Mhz) à **12h30, 19h et 20h**.

Ciné au Centre de Langue

Le **3 janvier à 17h45**, le film «*Venus beauté institut*» de R. Marshall avec Audrey Tautou est projeté au cinéma du Centre de Langue française de

Vientiane.

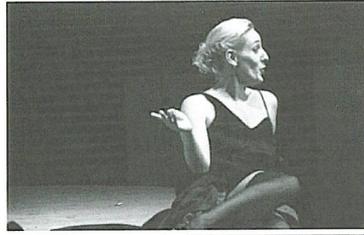
Entrée: 5000 kips.

Contact: info@cccl-laos.org

Expo à Monument Book

Jusqu'au 16 février, la librairie accueille une exposition sur la diversité des ethnies du Laos. Il s'agit du travail photographique de Philippe Coste qui nous présente onze ethnies.

Carole Boy Ferron : L'opéra en toute intimité !



Seule soprano française exerçant à Bangkok, Carole Boy Ferron affiche un parcours atypique. Arrivée en Thaïlande en 2004, cette chanteuse créative a réussi, en quelques années, à se faire une place dans les milieux mondains de la capitale. Sollicitée par la haute société, elle avoue néanmoins prendre plaisir à «vulgariser» cet opéra qu'elle juge souvent trop classique. Rencontre avec une artiste attachante, avant tout désireuse de partager sa passion.

Ami-chemin entre l'opéra classique et le théâtre, Carole Boy Ferron se distingue sur la scène thaïlandaise par sa volonté de faire évoluer l'opéra moderne. «Lorsque l'on parle d'opéra, les premiers noms qui viennent à l'esprit sont Mozart ou Offenbach, explique l'artiste française. Face à l'essor actuel de la musique classique en Thaïlande, il convient de faire évoluer cette image.» Sa passion ne date pas d'hier. Née à Paris, elle devient, à 17 ans, la plus jeune soprano à interpréter un requiem de Mozart au sein de la réputée chorale Elisabeth Brasseur. bercée depuis son enfance par l'opéra classique, Carole considère que celui-ci gagnerait à être plus accessible. «L'opéra est une tendance qui peut faire peur aux jeunes et aux personnes non familiarisées avec la musique classique», insiste-t-elle.

Une approche légère. Un jeu humoristique. C'est là tout le challenge de la troupe Nuni, à laquelle elle a pris part en novembre 2007 et qui, par des mises en scène novatrices, se

donne pour mission de créer un type nouveau d'opéra professionnel en Thaïlande. Travaillant de pair avec l'Orchestre symphonique de Bangkok, la chanteuse aime entraîner le public dans un univers mélodieux original. Lors de sa dernière représentation, baptisée «3 Penny Opera», la troupe explorait ainsi Le Londres du XIXème siècle sur des rythmes jazz, influencés par des artistes comme Ella Fitzgerald, Louis Armstrong ou Franck Sinatra. «L'idée est d'établir avec le public une complicité impossible à transmettre à travers l'opéra classique, explique Carole Boy Ferron. C'est le seul moyen de le faire vibrer et donc de créer un intérêt.» Afin de développer un réel engouement pour l'opéra dans le royaume, la troupe aime s'entourer d'artistes internationaux. Carole en fait partie. «Partager mes connaissances est un honneur et une grande responsabilité, s'enthousiasme-t-elle. Trouver des artistes locaux prêts à s'investir dans l'opéra relève souvent du défi. A nous d'être suffisamment intéressants et de transmettre le bon

message aux jeunes talents du royaume.» Après avoir longtemps étudié, c'est avec émotion qu'elle endosse à présent un rôle d'enseignant dans lequel elle peine encore à se reconnaître. «A force de rencontres, j'ai beaucoup appris, tant sur le plan technique qu'humain», confie-t-elle.

Titulaire d'un diplôme en design, Carole a exercé plusieurs années en tant qu'architecte à Paris puis à New-York, avant de faire la connaissance de Gisèle Dechorgnat, professeur de chant et soprano de renom. Elle s'est alors laissé convaincre de la nécessité de rentrer en France pour étudier à l'Académie internationale de Musique de Paris et ainsi apprendre à maîtriser ses talents déjà prometteurs. «Avec son aide, je me suis sentie pousser des ailes», confie l'artiste.

Mais le véritable déclic intervient lors de son arrivée en Thaïlande, lorsqu'elle décide d'entamer une collaboration avec la soprano Sophie Tanapura. Appréciée du public, Carole effectue son premier solo «Dove Sono» des Noces de Figaro en juin 2005, à l'Alliance

La démocratisation de la musique classique est fondamentale

française. S'en suit une série de représentations à la Bangkok Music Society, au Sofitel Silom ou encore à l'ambassade d'Australie. En août 2007, elle interprète finalement Les Noces de Figaro en totalité au Thai Cultural Center. Dès lors, les portes des plus grands opéras nationaux s'ouvrent à elle. Aujourd'hui, Carole Boy Ferron travaille en collaboration avec le docteur en musicologie Henri Pompidor sur un récital visant à faire redécouvrir la chanson française, du Baroque à nos jours. «L'Opéra français existe, assure Carole, les Italiens et les Allemands n'ont pas le monopole! L'idée du spectacle sera d'offrir un voyage à travers le temps retraçant l'histoire de la chanson française, tout en soulignant son éclectisme.»

OLIVIER SIMON



S71

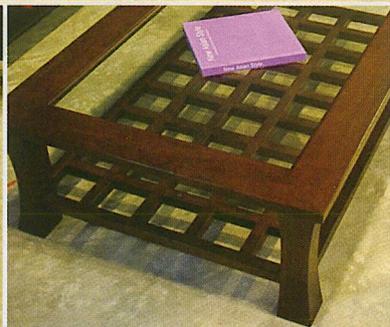
FURNITURE
LOFT

Nous présentons actuellement la collection exclusive en teck ancien recyclé de Momentum, spécialement importée d'Indonésie &

Une superbe gamme de meubles en hévéa massif proposée à des prix très compétitifs

600 m2 de show-room avec accès facile & parking

Remise spéciale de 20%

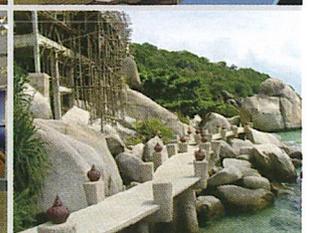
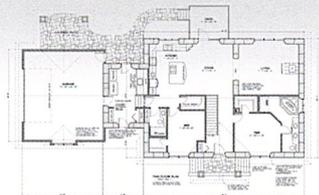
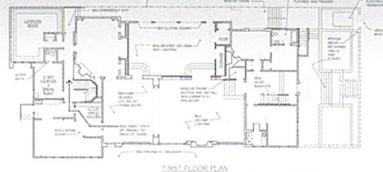


S71 Furniture Loft Co. Ltd.
639 SUKHUMVIT 71 RD.
(entre le Soi Priedee 27 & 29)
Klongtonnua, Wattana
BANGKOK 10110

Tel 02 3813984
Email S71furnitureloft@gmail.com

Ouvert tous les jours de 10H30 à 19H00

CAP 41
COMPANY LIMITED



20 ans d'expérience en design et construction

Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administratives.

L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande :

- Construction, rénovation et extension de maisons
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines

Tél: (66)28190406-7

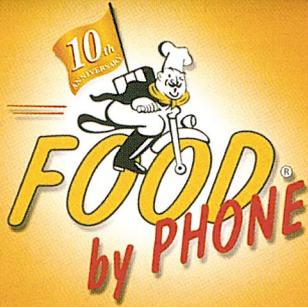
Fax: (66)28190408

Email: info@cap41.com

www.cap41.com

Restauration à Domicile

Les meilleurs restaurants de Bangkok livrés à votre porte

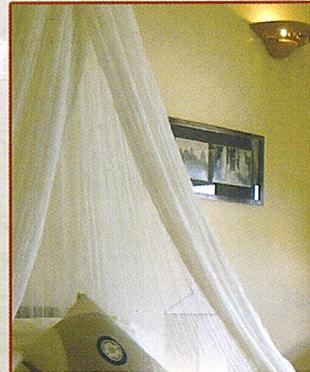


**NOUS OFFRONS
PLUS DE 5,500 PLATS
PROVENANT DES MEILLEURS
RESTAURANTS DE BANGKOK
LIVRES A VOTRE DOMICILE**

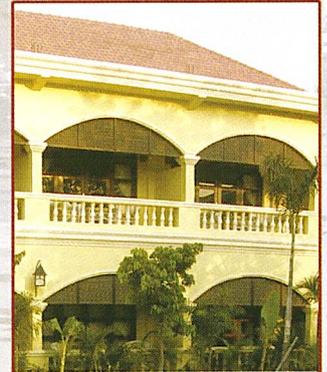
02 663 4663
www.foodbyphone.com



UN NAVRE DE PAIX AUX PORTES
DES TEMPLES D'ANGKOR



TEL: + 855 12 620 276



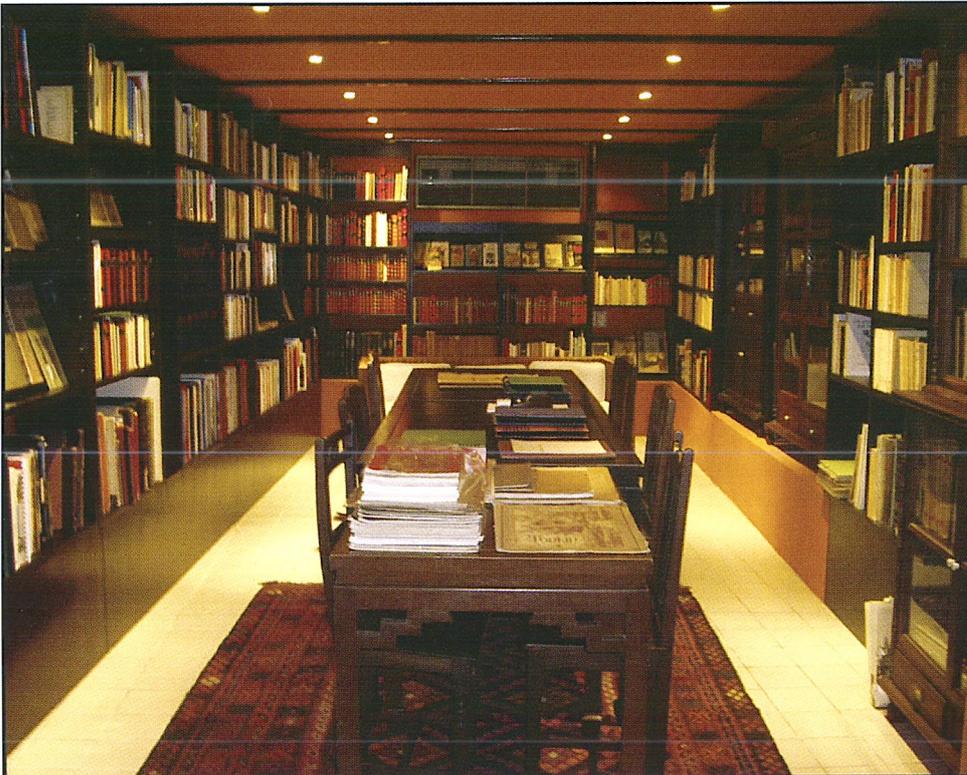
WWW.PAVILLON-ORIENT-HOTEL.COM



FIDÈLES LECTEURS DE GAVROCHE

PROFITEZ DE NOS MEILLEURS SERVICES

ET DEMANDEZ NOUS LES TARIFS 'LECTEUR GAVROCHE'



Librairie du Siam
et des Colonies

Rare Books

Libres Anciens
et de Collection

Voyages
Histoire
Géographie

Littérature Coloniale

Gravures Anciennes

645/42-43 Petchaburi Road
Bangkok 10400 Thaïlande
Tel. 02-251-0225, 02-252-0299
Fax: 02-255-4222
E-mail:
librairiedusiam@cgsiam.com

FIRST
HOTEL

Soi 13

PARKING

Soi 15

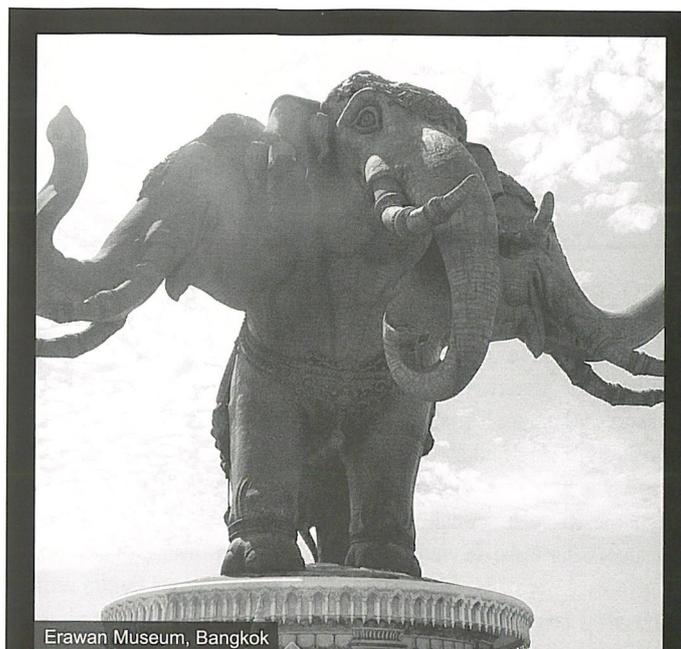
PETCHABURI RD.

AMBASSADE
INDONESIE

PANTHIP PLAZA

Pour la seule Thaïlande - outre la présence que l'on vient de citer de Garuda sur les armoiries du royaume - on remarquera encore que l'un des sanctuaires les plus visités du pays est celui d'Erawan, dédié à Brahma ; que le nom complet de la ville d'Ayutthaya est Dvaravati Si Ayutthaya, Dvaravati étant la capitale de Krishna dans le Mahabharata et Ayutthaya celle de Rama dans le Ramayana ; que l'épopée nationale, le Ramakien, s'inspire directement de ce même Ramayana ; et que le nouvel aéroport s'appelle Suvarnabhumi.

C'est le résultat de ce que l'on a successivement appelé hindouisation puis indianisation, c'est-à-dire l'expansion de la culture indienne en Asie du Sud-Est continentale et en Insulinde. Contrairement à la sinisation (expansion de la culture chinoise) souvent militaire, l'indianisation fut, elle, pacifique et n'émanait point d'une volonté délibérée, politique ou autre. Loin d'être coordonnée par quelque pouvoir désireux d'accroître sa puissance, elle fut, en effet, le fruit de l'interaction d'individus de culture brahmanobouddhique avec des individus d'autres cultures qui, de leur propre chef, adoptèrent les coutumes, langue sacrée, religion et structures sociales des premiers. Ce processus fut naturellement plus lent que celui de la sinisation et ce fut sur plusieurs siècles -au cours du premier millénaire de l'ère chrétienne - que de nombreux marchands, moines, brahmanes, lettrés, artistes, artisans, conseillers, prêtres, fréquentant les comptoirs indiens des côtes de l'Asie du Sud-Est, et souvent venus à l'appel des chefs locaux, propagèrent la culture sanskrite, celle du bou-



Comment l'Asie du Sud-Est s'est-elle "indianisée" ?

Il n'est pas besoin de rester bien longtemps en Asie du Sud-Est pour y remarquer les nombreuses traces que la civilisation indienne y a laissé, d'abord au travers des cultures védique et hindoue, puis par l'influence de la philosophie bouddhique. De nombreux systèmes d'écriture (Sumatra, Java, Bali...) dérivent de l'Inde; l'hindouisme est encore la religion principale à Bali; Garuda (l'oiseau fabuleux de la mythologie indienne, véhicule de Vishnu) figure sur les armoiries de la Thaïlande et sur celles de l'Indonésie; les temples khmers (celui d'Angkor est dédié à Vishnu) s'inspirent de l'architecture indienne, etc.

XAVIER GALLAND, auteur du «*Que Sais-je? n°1095, Histoire de la Thaïlande*», présente chaque mois un personnage ou un fait qui a marqué l'histoire de l'ancien royaume de Siam.

dhisme hinayana et celle du culte royal dans les sociétés locales.

La plupart des royaumes indianisés combinèrent en effet les croyances et traditions hindoues et bouddhiques de façon syncrétique. De même, les royau-

tés d'Asie du Sud-Est adoptèrent avec enthousiasme les codes et pratiques de cour du *rajadharma* pour légitimer leur pouvoir et construisirent des villes censées reproduire des espaces sacrés tirés des Ramayana et Mahabharata. La titulature

royale, enfin, s'inspira elle aussi des titres sanskrits. On a longtemps pensé et dit que les premiers Etats de la région avaient été quasiment créés par des marchands indiens, mais comment de simples marchands auraient-ils pu avoir une connaissance et une maîtrise suffisamment poussées de tous les rituels sophistiqués que l'on retrouve dans tous ces royaumes? Il semble bien plus probable que ces Etats se soient développés d'eux-mêmes et que leurs dirigeants aient ensuite fait venir d'Inde des conseillers et spécialistes du *rajadharma*.

Il n'y a pas si longtemps, le Grand Larousse Encyclopédique décrivait l'hindouisation ainsi: «*Processus d'expansion de la civilisation indienne dans des pays de civilisation primitive ou arriérée.*» On est heureusement désormais revenu de cette explication. Il ne faut en effet pas perdre de vue que, bien qu'elle se soit bâtie sur un substrat culturel commun, l'indianisation de l'Asie du Sud-Est n'en a pas, tant s'en faut, uniformisé les cultures ni oblitéré le génie local des populations qu'elle a affectées. On a parfois présenté cette influence culturelle indienne comme l'apport de LA civilisation à des groupes culturellement primitifs ou sous-développés et, en tout cas, globalement inaptes à développer quelque culture personnelle que ce soit. Dans l'ensemble, la grande force de l'indianisation est précisément d'avoir pu s'adapter aux croyances, traditions et cultures indigènes et de ne pas avoir systématiquement fait perdre leurs identités propres à des populations qui, pour avoir bénéficié de l'influence culturelle de l'Inde, n'étaient pour autant, et quoi qu'il pu en dire jadis le Grand Larousse, ni primitives ni arriérées. ■

Nouvelles du front

LE ROYAUME DANS TOUS SES ETATS

PAR MALTO C.



La bonne devinette...

On ne vous en voudra pas si, de mémoire, vous êtes incapables de citer le nom d'au moins un des candidats au poste de gouverneur de Bangkok. Rassurez-vous, les Bangkokois non plus! Le moins que l'on puisse dire c'est que ces élections gouvernementales, qui se dérouleront ce 10 janvier, ne passionnent pas les foules. La faute bien sûr aux rouges et jaunes qui se sont accaparés le débat politique ; mais aussi à l'absence notoire de grosses pontes locales, tel l'ancien « roi des Massage Parlour », l'iconoclaste Chuwit Kamolvisit. Sans compter une certaine lassitude des citoyens à qui l'on demande de retourner voter moins d'un mois après avoir réélu le candidat sortant, Apirak Kosayothin.

Mais voilà, la coqueluche des ménagères, c'est un beau gosse disent-elles, est entrée par la grande porte avant de sortir illico par la petite. Hasard du calendrier judiciaire, il a été nommé co-défendant par une commission anti-corruption dans l'affaire des "camions de pompier autrichiens". Affaire dans laquelle

on retrouve sur le banc des accusés une vieille connaissance en la personne de Samak Sundaravej, l'ancien Premier ministre. Apirak, un Démocrate, a suivi la ligne de conduite de son parti en démissionnant de ses fonctions. Reste à souhaiter que son successeur fasse de vieux os...

A droite toute !

La direction des Aéroports de Thaïlande (AOT) a profité de la fermeture de Suvarnabhumi pour repenser tout le système d'accès aux arrivées et la façon de mieux diriger le flux sortant de passagers. La faute à un hall d'arrivée trop étroit et mal conçu où tout le monde se bouscule. Bref, une vraie pagaille dont profitent les taxis sauvages qui rodent dans tous les coins de l'aéroport pour tenter d'attraper quelques pigeons égarés.

Le résultat de ce brainstorming est pour le moins... mitigé. Enfin, tout dépend de quel côté vous vous placez. Si vous venez chercher quelqu'un à l'aéroport, c'est la galère ! Attendez-vous à marcher beaucoup et à pester quelque peu avant de compren-

dre comment ça marche. Un seul accès au hall d'arrivée est dorénavant autorisé. Il se situe au même niveau que les comptoirs d'enregistrement d'Air Asia, mais deux étages au-dessous. Autant vous dire que si vous gardez votre voiture au parking de gauche en tournant le dos à l'aéroport, il vous faudra remonter tout l'aérogare par le niveau 3 (celui des restaurants) pour pouvoir ensuite redescendre. Inutile d'essayer quelconque subterfuge, ils ont pensé à tout : les ascenseurs ne s'arrêtent plus au deuxième (étage des arrivées), les escalators sont barrés par des barrières où veillent des gardes qui ne laissent passer que les détenteurs d'un passeport, et même les accès par l'extérieur sont barrés. Autant dire qu'il vaut mieux que la personne que vous venez chercher sorte du bon côté ! Car si vous, vous n'avez plus le choix que d'attendre côté droit, les passagers, eux, peuvent encore sortir des deux côtés ! Autre inconvénient, mais de taille : avec ce nouveau système à dormir debout, vous êtes dorénavant

trop éloigné pour pouvoir avertir le passager de votre présence, si d'aventure il prend à gauche... L'immense panneau indiquant les vols à l'arrivée est devenu inaccessible et ne sert plus qu'aux marchands de journaux ! Pour surveiller si le vol attendu a bien atterri, vous n'aurez d'autre choix que d'effectuer de nombreux allers-retours vers un autre panneau éloigné de la zone d'attente, au risque de manquer la personne que vous êtes venue chercher... Quant aux rabatteurs, eux aussi gênés par ce nouveau dispositif, ils ne se découragent pas pour autant et continuent à traîner à tous les étages. Certains ont même trouvé le moyen de héler des passagers qui sortent de la zone internationale à partir d'une plate-forme située juste au-dessus...

Côté passager, c'est beaucoup mieux ! Vous n'êtes plus confrontés dès la sortie à l'agressivité des rabatteurs, vous pouvez vous diriger directement vers la zone de taxis publics ou changer votre argent ou votre carte de téléphone sans être bousculés. Si quelqu'un vous attend et a oublié de vous préciser de sortir à droite toute, et que vous avez opté pour la gauche, il vous restera une bonne marche à faire dans l'autre sens pour le retrouver. Amazing Airport ! ■

Suvarnabhumi, meilleur aéroport du monde ?



Photo : Frédéric Belge

Droit dans ses bottes, le président de l'autorité des aéroports de Thaïlande (AOT), Serirat Prasutanond, a déclaré vendredi à la télévision thaïlandaise qu'il maintenait la candidature de l'aéroport international de Suvarnabhumi au classement 2009 des dix meilleurs aéroports du monde, malgré son blocage pendant huit jours par les manifestants anti-gouvernementaux. Il estime que Suvarnabhumi a toutes ses chances en raison du service irréprochable dont ont bénéficié compagnies aériennes et voyageurs durant ses deux premières années de service. Rappelons que depuis son ouverture, le 28 septembre 2006, Suvarnabhumi a connu toute une série de

déboires parmi lesquels, entre autres, une piste craquelée, une capacité saturée, le retour de certaines compagnies sur Don Muang, des lancements de ballons et roquettes par un voisinage assourdi qui s'estime floué, des centaines de bagages égarés, une mafia de taxi omniprésente et enfin la prise de l'aéroport le 25 novembre par des manifestants qui ont pénétré sans heurts dans le centre de contrôle. Si l'aviation civile internationale peut mettre cela de côté, alors, en effet, Suvarnabhumi a toutes ses chances d'être au top...

WWW.LEPETITJOURNAL.COM/BANGKOK

Marchés financiers : l'omerta asiatique

Les scandales à répétition qui secouent Wall Street et les places financières européennes depuis le début du krach boursier en octobre semblent s'arrêter aux portes de l'Extrême-Orient. De quoi nourrir bien des suspicions.

PAR RICHARD WERLY, *correspondant pour les affaires européennes du Temps (Genève). Ancien correspondant à Bangkok et Tokyo.*

Ainsi donc, les krachs bancaires retentissants et les faillites vertigineuses de « traders » peu scrupuleux sont l'apanage de l'Occident. Depuis l'éclatement fatidique de la bulle américaine des « subprime » au printemps dernier, suivi par la déconfiture boursière européenne à partir de cet automne, seule l'Asie paraît en effet à l'abri des scandales et des turpitudes solitaires de manipulateurs de haut vol tels que le Français Jérôme Kerviel, ou l'américain Bernard Madoff.

Les bourses asiatiques, évidemment, encaissent elles aussi de plein fouet le choc mondial et nous réservent chaque jour de nouvelles convulsions. Mais point de délits d'initiés, ni d'escroquerie à grande échelle. Qu'on se le dise : les asiatiques ont misé sur le tapis vert des marchés financiers et ont perdu comme le reste de la planète. Mais les maux, cette fois, viennent bel et bien de ces capitales occidentales d'ordinaire si promptes à donner des leçons de bonne gouvernance..

Le problème est que cette version des faits laisse réveur. Pour qui connaît les réserves des banques d'Extrême-Orient, l'agressivité des places financières telles que Hong Kong ou Singapour et l'appât du gain fort prisé dans la région, l'absence de scandales en provenance de cette partie du monde n'est guère crédible. Des pays comme la Chine et le Japon sont, on le sait, lancés dans une course permanente aux matières premières qui ces dernières années a sans cesse alimenté la hausse problématique des cours. Le taux d'épargne élevé des Asiatiques, grossissant les bas de laine reconstitués après l'essorage de la crise de

1997-1998, est une tentation permanente pour les spéculateurs. Et les autorités de régulation boursières de la région, pour le moins faibles et handicapées par une opacité récurrente des marchés, ont la réputation de ne pas être à la hauteur.

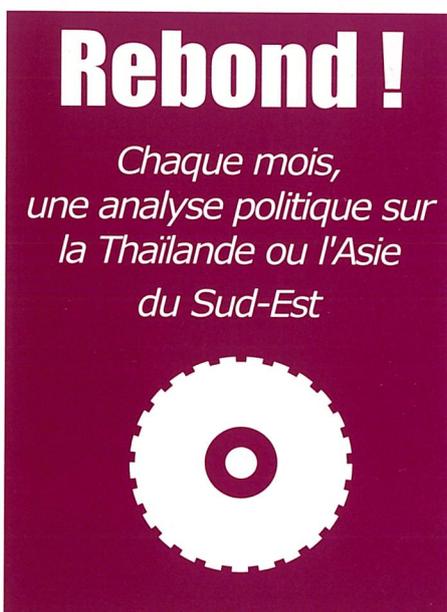
Comment, dès lors, ne pas s'étonner de l'omerta ambiante ? Plusieurs pays de la région, à commencer par l'immense Chine, sa monnaie sous-évaluée et son secteur bancaire vérolé par les mauvaises créances, ont tout, pourtant, de la cocotte-minute finan-

ment solides telles que Fortis au Benelux ou UBS en Suisse ont montré les limites d'une planète boursière devenue folle et ouvert un débat sur les rémunérations des cadres ou leurs responsabilités. Le récent scandale des fonds gérés par l'ancien président du Nasdaq Bernard Madoff a été, enfin, la cerise sur le gâteau. Tout le monde sait que la spéculation, vieille comme le monde, ne tarira jamais. Mais de réunion de l'Eurogroupe en sommet du G20, la question de la moralisation de la planète finance est au moins posée.

Sur tout cela en revanche, l'Asie se tait.

Ses grands journaux, plutôt que d'enquêter sur les pratiques de leurs grandes banques nationales, relatent les nouvelles frelatées de Wall Street. Ses intellectuels, plutôt que de mêler leurs voix aux réformateurs somme toute prudents que sont les prix Nobels américains Paul Krugman ou Joseph Stiglitz, attendent que passe la tourmente. Ses dirigeants politiques, plutôt que de soulever la question de nouvelles régulations boursières, scrutent en priorité les indicateurs commerciaux. Pourvu que la demande globale reprenne et que les containers bloqués dans les ports asiatiques puissent être chargés ! L'usine du monde qu'est l'Extrême-Orient ressemble aux fameux trois singes qui se bouchent le nez, les oreilles et les yeux.

Une telle attitude a trois explications : le ressentiment anti-occidental engendré par la crise de la dernière décennie, l'absence de contre-pouvoirs politiques et sociaux asiatiques face aux institutions bancaires et à l'establishment financier, et la pauvreté du débat économique dans la région. S'y ajoute sans doute un appétit de revanche : pourquoi ne pas profiter de la situation, doivent se dire quelques investisseurs asiatiques, pour se refaire une santé et engranger de copieux profits sur le dos des Européens ou des Américains ? Ce qui, en soi, paraît assez logique. Sauf si l'on devait découvrir, dans les mois à venir, que le silence actuel relève davantage de la conspiration : surtout ne rien dire, pour ne pas effrayer le petit porteur qui croit encore à une Asie plus vertueuse que la moyenne. Alors que les livres de compte et les ordinateurs, de Pékin à Bangkok, cachent, eux, quantité de bombes à retardement. ■



cière. La Thaïlande, pour sa part, est depuis des mois en proie à une instabilité politique chronique propice aux spéculations des financiers avisés. Sans parler du Vietnam, où la bourse a cruellement dévissé, mais où personne n'a été cloué au pilori. Comme si au fond, l'Asie se retrouvait victime, sans défense ou presque, d'une crise qui lui échappe.

Or cette loi du silence est problématique. La faute originelle des « subprime » aux Etats-Unis, aussi grave soit-elle, a en effet eu le mérite d'exposer au grand jour les soutes peu reluisantes d'un hyper-capitalisme financier passé maître dans l'art de faire de l'argent facile sur le dos d'une population appauvrie que les banques se sont évertuées à endetter. Les plongées vertigineuses, en Europe, de banques prétendu-

CRISE EN THAÏLANDE: le

Annulations en cascade, frais colossaux pour reloger les touristes bloqués, haute saison fichue en perspective. Pour le tourisme, qui constitue l'un des piliers de la croissance thaïlandaise, le coup est rude. Mais les professionnels ne s'avouent pas vaincus et affinent leurs stratégies pour survivre jusqu'à la prochaine éclaircie. La majorité d'entre eux garde confiance dans la capacité de la Thaïlande à rebondir.

« C'est un coup de massue sur la tête, nous sommes tous K.O », avoue un hôtelier d'une grande chaîne française basée à Bangkok. Le coup de force des protestataires de l'Alliance du Peuple pour la Démocratie (PAD) est tombé au pire moment pour la Thaïlande, en plein début de la haute saison touristique. Entre novembre et janvier, le pays accueille habituellement environ un million et demi de touristes chaque mois, qui se pressent sur les plages paradisiaques du Sud, les montagnes verdoyantes du Nord, dans les grands hôtels, centres commerciaux et night-clubs de Bangkok. Les revenus tirés du tourisme représentent 6% du PIB du royaume. L'impact direct des huit jours de fermeture des aéroports international et domestique de Bangkok a été redoutable, même si certains hôtels hébergeaient les quelque 350.000 voyageurs bloqués dans la capitale et dans le reste du pays. « Pendant la première semaine de décembre, alors que le taux d'occupation aurait dû être très élevé à Bangkok, beaucoup d'hôtels sont tombés à un taux à un chiffre, 6 ou 7% », souligne Dale Lawrence, responsable de la communication de la Pacific Asia Travel Association (PATA). Si les grands hôtels rechignent à donner les chiffres précis, la plupart admettent avoir enregistré un nombre significatif d'annulations pour le mois

de décembre. Et malgré la reprise totale du trafic aérien le 8 décembre, certains signes ne trompent pas. « Ce qui est inquiétant, c'est que l'on trouve sans problème des chambres pour loger des clients à la dernière minute, ce qui n'arrive jamais en cette



Plusieurs centaines de musulmans thaïlandais se rendant à la Mecque se sont retrouvés bloqués à l'aéroport international... (Frédéric Belge)

saison, note Olivier Colomès, le directeur d'Exotissimo. Il reste encore de la place dans les hôtels et les avions, certains fleurons de l'hôtellerie de la capitale sont vides début décembre. C'est du jamais vu. » Le Sofitel Silom à Bangkok, par exemple, affi-

chait mi-décembre un taux d'occupation de 35-40%, contre 70-80% en temps normal. Les zones les plus touristiques du Sud, bien que moins touchées que la capitale car elles sont restées en partie accessibles pendant la crise, ne sont pas épargnées. « Un grand hôtel à côté de chez moi, qui accueille beaucoup de groupes en temps normal, n'a aucun bus sur son parking en ce moment, constate Geri Sunaux, manager du Swiss Palm Beach Hotel à Phuket. Dans certains établissements, les clients peuvent même choisir l'étage de leur chambre, pour avoir la meilleure vue! »

Néanmoins, il semble que les touristes individuels n'aient pas annulé en masse leur séjour déjà réservé pour la fin de l'année. « Les voyageurs qui avaient déjà une réservation la maintiennent généralement, quitte à décaler leur séjour de quelques semaines. Nous avons eu très peu d'annulations, certains ont pu se reporter sur 2009, sans frais », souligne Olivier Colomès. « Nous avons eu beaucoup d'annulations pour décembre, mais pas encore trop pour janvier et février », confirme Hervé Duprat, le manager général du Novotel de Phuket. En revanche, le secteur "incentive", ces voyages de récompense offerts par les entreprises à leurs meilleurs salariés et clients, est particulièrement touché. Chez Exotissimo, on explique que beaucoup de groupes, représentant au total un millier de

tourisme touché mais pas coulé !



Dans l'aéroport, des panneaux en anglais tentent d'expliquer les revendications des militants. 350.000 touristes seront bloqués au plus fort de la crise. (M.N./Gavroche)

clients, ont annulé ou reporté. «C'est un secteur très sensible, car il engage l'image de l'entreprise. Les compagnies ne peuvent pas se permettre de prendre le moindre risque», analyse le directeur d'Exotissimo. L'entreprise de téléphonie mobile SFR a ainsi annulé un voyage de groupe de 250 personnes. A la place, ils iront à Saint-Domingue. Une dizaine de conventions et rencontres d'affaires ont été annulées ou repoussées indéfiniment, notamment les septièmes Asia Business Leaders Awards. Le tourisme d'affaires génère 10% des recettes du secteur. La fermeture des aéroports a poussé le Bureau national des Conventions et des Expositions à réviser ses objectifs à la baisse d'environ 30%, passant

de près de 80 milliards de bahts pour 2008 à un peu plus de 50. Les arrivées de visiteurs de ce secteur ont chuté de 70% pour le dernier trimestre de 2008. D'après le directeur de la Thai Hotels Association, Prakit Chinamourpong, la fréquentation est tombée à 20-30% au mois de décembre, alors qu'en temps normal environ 65% des chambres sont occupées.

SURVIVRE JUSQU'À NOVEMBRE 2009

Bref, à peine la haute saison arrivée, la voilà déjà repartie. «La basse saison sera beaucoup plus longue cette année, il va nous falloir survivre jusqu'à novembre prochain», regrette Richard Mehr, responsable

de l'hôtel Putahraça à Hua Hin. Selon le Bureau National des Statistiques, 260.000 employés des hôtels de petite et de moyenne taille risquent de se retrouver au chômage en 2009. Fin novembre, le vice-Premier ministre en charge des affaires économiques sous le précédent gouvernement, Olam Chaipravat, a annoncé qu'il tablait sur une perte d'un million de touristes pour 2008, et de 6 à 7 millions pour 2009, soit une division par deux du nombre de visiteurs. Si la plupart des professionnels jugent cette estimation un peu exagérée, beaucoup admettent qu'il y aura sûrement une perte significative. Une baisse de 20 à 30% de l'activité apparaît tout à fait envisageable à beaucoup d'entre eux. Ce chiffre rejoint les ➔

Le blocage des aéroports pendant une semaine est arrivé comme un choc supplémentaire pour une industrie déjà fragilisée. (M/N/Gavroche)



► premières estimations effectuées par l'Autorité du tourisme de Thaïlande (TAT). «Pour la haute saison 2008-2009, de décembre à avril, nous estimons qu'il devrait y avoir environ 2 millions et demi de touristes en moins, soit une baisse de 20 à 30% par rapport à l'an dernier», prévoit Juthaporn Remjronasa, gouverneure adjointe de la TAT. Cette chute devrait engendrer des pertes financières de l'ordre de 100 milliards de bahts, selon la TAT. L'année 2008 avait pourtant bien commencé pour le tourisme thaïlandais, avec une hausse du nombre de visiteurs de 12% entre janvier et juillet.

UN CHOC SUPPLÉMENTAIRE

Mais ce ralentissement significatif d'un des moteurs de l'économie thaïlandaise n'est pas à imputer uniquement à la fermeture des aéroports. Il est aussi en grande partie la conséquence de la crise financière mondiale (lire aussi le sujet «Une année à hauts risques», page 44), qui décourage les touristes du monde entier, comme le soulignent la plupart des professionnels du secteur. «On sentait déjà un ralentissement depuis le mois de juin, avec l'augmentation du prix de l'essence, puis l'arrivée de la crise écono-

mique mondiale», rappelle Hervé Duprat, du Novotel Phuket. En août et septembre, les arrivées de voyageurs à l'aéroport de Suvarnabhumi avaient déjà diminué de 20 à 30% à cause des effets conjugués de la crise mondiale et des remous politiques internes, l'occupation du siège du gouvernement par la PAD à partir du 26 août, puis la déclaration de l'état d'urgence à Bangkok début septembre. «En 2009, moins de gens vont voyager; toutes destinations confondues. Les demandes et les réservations sont en attente, les gens se disent qu'ils viendront plus tard», analyse Olivier Colomès. Le blocage des aéroports est donc arrivé comme un choc supplémentaire pour une industrie déjà fragilisée.

PRIX CASSÉS

Individuellement ou collectivement, les professionnels du secteur s'apprentent donc à mettre les bouchées doubles pour tenter de limiter la casse. A très court terme d'abord, avec des promotions destinées à attirer ou à retenir les touristes. Certains hôtels de luxe ont cassé leurs prix pendant quelques semaines. L'Oriental de Bangkok a ainsi quasiment divisé le tarif de certaines chambres par deux pendant la première quinzaine

de décembre. «Nous avons pris des mesures pour passer en mode de survie, en maintenant nos prix de basse saison pour les touristes locaux», explique Richard Mehr à Hua Hin. Cela nous a permis de faire augmenter le taux d'occupation, mais les rentrées financières s'en trouvent affectées.» De manière générale, le secteur a commencé à faire des efforts particuliers à destination du marché local (Thaïlandais et résidents étrangers). Car «les promotions à destination de l'étranger fonctionnent rarement, rappelle-t-on chez Exotissimo. A Bali, après les attentats, les prix cassés n'avaient pas suffi à faire revenir les touristes étrangers.» Une analyse que partage la TAT, même si elle s'appête à lancer une campagne de relations publiques à destination de l'étranger, «Amazing Thailand, Amazing Values», notamment destinée à présenter les excuses du royaume aux touristes du monde entier. «Le budget devrait tourner autour de 2 milliards de bahts, mais nous devons en faire plus sur le marché domestique», insiste Juthaporn Remjronasa. Une «Domestic Tourism Fair» était prévue pour fin décembre à Bangkok, avec la participation de deux cents tours-opérateurs, hôtels et compagnies aériennes. Des initiatives locales sont égale-

La confiance du secteur aérien fragilisée

Alors que Bangkok était déjà engagé dans une rude concurrence avec Singapour et Kuala Lumpur pour la place de «hub» principal de l'Asie du Sud-Est, le blocage des aéroports a commencé à jeter le doute sur les capacités de la capitale thaïlandaise à gérer cette position.

«Soixante-dix pour cent des passagers internationaux qui arrivent à l'aéroport de Suvarnabhumi sont en transit vers d'autres destinations, explique Dale Lawrence, de l'Association du Voyage en Asie Pacifique (PATA). Avec le blocage à Bangkok, ils ont dû trouver d'autres solutions et se sont rendu compte qu'ils pouvaient aussi passer par d'autres grands aéroports de la région.»

Même si la position géographique de la Thaïlande la rend difficilement contournable, la crise de début décembre constitue un avertissement que le pays ne peut se permettre d'ignorer. «A moyen-terme, Bangkok devrait se remettre à bénéficier de son emplacement régional, estime Brian Sinclair-Thompson, président du Board of Airlines Representatives en Thaïlande, qui représente la majorité des compagnies utilisant l'aéroport international. Mais toute nouvelle crise signerait l'arrêt de mort du pays. Nous cherchons maintenant des assurances de la part des autorités thaïlandaises sur les questions de sécurité, pour être sûrs qu'un tel événement ne se reproduise jamais.» Il précise que toutes les compagnies aériennes ont procédé à leurs propres vérifications de sécurité pour la réouverture de Suvarnabhumi, en plus des certifications émises par la Direction thaïlandaise de l'Aviation civile. «Les résultats ont été positifs.»

Aéroports de Thaïlande (AOT) a décidé d'attaquer en justice

ment prises. Ainsi, l'Association du tourisme de Krabi compte lancer une opération «voyagez en haute saison pour le prix de la basse saison». Pour attirer les visiteurs, le Club des hôtels et resorts de Koh Chang prévoyait d'organiser pour la première fois une soirée «compte à rebours» pour le 31 décembre. Au niveau national, le gouvernement a accordé un nouveau jour férié pour tenter de booster la demande touristique intérieure. Avec le 2 janvier chômé, les Thaïlandais ont bénéficié d'un week-end de cinq jours pour voyager à travers le pays. Avant l'élection d'Abhisit Vejjajiva au poste de Premier ministre, le ministère du Tourisme et des Sports avait annoncé être en train de mettre sur pied un plan de soutien à l'industrie touristique d'un montant de 20 milliards de bahts, comprenant notamment des prêts à taux bas.

LE REBOND

Pourtant, même en plein creux de vague, la grande majorité des professionnels du tou-

Toute nouvelle crise signerait l'arrêt de mort du pays

risme garde confiance dans la capacité de la Thaïlande à rebondir. Certaines catégories de touristes continuent à venir quoiqu'il arrive. «Le marché scandinave va continuer de venir au soleil, ils en ont besoin», estime Hervé Duprat du Novotel de Phuket. Tout le monde a en tête le retour systématique des voyageurs après les crises de ces dernières années, du SRAS au tsunami, en passant par la grippe aviaire, le dernier coup d'Etat et les bombes du Nouvel An 2006-2007. «Les touristes individuels ne sont pas si effrayés que cela, renchérit Thierry Rodet, manager général de East West Siam, société réceptive. Les agences de voyage et les tours-opérateurs sont plus réticents, ils ne veulent pas prendre de risques à cause des assurances. Mais ils reviendront, comme après le tsunami. Les conséquences de la crise mondiale sont beaucoup plus problématiques.» Un sentiment confirmé par Pascal Furth, chef de la Mission économique à Bangkok: «On a pu observer lors des récentes fermetures ponctuelles d'aéroport, par exemple à

Flight No.	Destination	ETD	Gate	Remarks
959	COPENHAGEN			
900	CAIRO			
900	SEOUL/INCHEON			Cancelled
911	SEOUL/INCHEON			Cancelled
948	HIROSHIMA			Cancelled
985	FUKUOKA			Cancelled
944	DUBAI			Cancelled
980	SEOUL/INCHEON			Cancelled
909	BEIJING			Cancelled
954	ADDIS ABABA			Cancelled
948	SEOUL/INCHEON			Cancelled
962	SHANGHAI			Cancelled
919	BUSAN			Cancelled
907	DUBAI			Cancelled
907	ADDIS ABABA			Cancelled
908				Cancelled

Le nombre de vols passagers est passé de 714 à 496 par jour (M/N/Gavroche)

l'Alliance du Peuple pour la Démocratie pour obtenir des dommages et intérêts. AOT estime avoir perdu 64 millions de bahts par jour pendant la fermeture des aéroports, sans compter le manque-à-gagner. Thai Airways, dont les pertes dans cette affaire s'élèvent à 20 milliards de bahts, va également lancer une procédure judiciaire. Les compagnies internationales demandent quant à elles au gouvernement thaïlandais de compenser leurs pertes. Elles refusent de voir leurs taxes d'aéroport augmenter pour supporter le coût du blocage, comme l'a fait savoir

l'Association internationale du transport aérien (IATA) dans une lettre au président d'AOT en décembre. Selon Aéroports de Thaïlande, les arrivées de passagers à Suvarnabhumi sont tombées à environ 55.000 par jour depuis la réouverture le 5 décembre, contre quelque 100.000 auparavant. Le nombre de vols passagers est quant à lui passé de 714 à 496 par jour.

E.M.

Phuket début septembre, que le tourisme a la faculté de rebondir particulièrement vite quand il est attaqué. Une baisse de 50% me semble très forte et peu crédible. C'est l'impact de la crise financière mondiale qui va prolonger cette crise ou non. Il faut donc relativiser les effets de la fermeture des aéroports.» Michael Hanratty, directeur général du Sofitel Silom, signalait même mi-décembre des «signes de reprise positifs» pour le début de l'année. En revanche, beaucoup fustigent à demi-mots l'attitude des autorités qui ont laissé les manifestants occuper l'aéroport de Suvarnabhumi sans les évacuer. «Ce que je trouve vraiment dramatique, c'est d'avoir laissé faire, étant donné l'impact économique pour le pays», regrette Olivier Colomès. Beaucoup espèrent la mise en place d'un dispositif de sécurité plus strict, pour éviter que de tels événements se reproduisent.

EMMANUELLE MICHEL

ECONOMIE : Une année

Confiance des investisseurs et des touristes en berne, ralentissement des exportations... La crise des aéroports est venue se greffer sur les premiers effets de la crise financière mondiale. Doit-on pour autant croire aux prévisions alarmistes des autorités thaïlandaises, qui tablent sur 900.000 chômeurs l'année prochaine et sur une croissance rabaisée à 4% du PIB? *Gavroche* fait le point sur les enjeux de 2009.

Près de quatre milliards de dollars. C'est l'estimation (1), publiée par l'Observatoire national de développement économique et social (NESDB), des pertes financières immédiates pour le pays durant les huit jours de fermeture des aéroports de Bangkok. L'organisme, qui a enregistré les données des secteurs les plus touchés - tourisme, industrie, import/export et transports - a précisé que ses chiffres ne tenaient même pas compte du manque à gagner. Quant aux conséquences sur le long terme, l'ancien vice-Premier ministre, Olam Chaipravat, les jugeait «colossales». De nombreuses études inquiétantes sur l'état de l'économie sont ensuite venues assombrir la célébration des fêtes de fin d'année. Réduction de moitié de la fréquentation touristique en 2009, perte probable de près d'un million d'emplois... Même si certaines de ces statistiques ont depuis été nuancées, les Thaïlandais s'inquiètent et espèrent que le nouveau gouvernement sera à même de s'attaquer rapidement au problème.

PAS DE CRISE FINANCIÈRE

La tendance est au ralentissement. Déjà, au troisième trimestre 2008, la croissance n'atteignait que 4% du PIB, contre 5,3% au troisième trimestre. Pourtant, le royaume a été relativement épargné par la chute des bourses mondiales. «Depuis la crise de 1997, la Banque centrale thaïlandaise a une politique monétaire très conservatrice, qui a relativement bien protégé le système financier», reconnaît Ruth Banomyong, professeur d'économie à l'université Thammasat, à Bangkok.

«Pour éviter la spéculation, précise le directeur adjoint d'une grande banque d'affaires française, elle exerce des contrôles étendus, à effets assez dissuasifs. Toute entreprise doit par exemple justifier l'achat et la vente de devises. Le baht a une bonne liquidité, ce qui explique pourquoi les banques, en plus de leur solidité acceptable, n'ont pas de problème aujourd'hui pour se financer localement.»

Si la Thaïlande n'a pas connu de crise financière, elle souffre de ses liens très forts avec les pays entrés en récession, qui sont aussi ses principaux partenaires, comme les Etats-Unis et le Japon. «La Thaïlande est très dépendante de l'extérieur: ces échanges représentent quelque 60% de la croissance», note Pascal Furth, chef de la mission économique de Bangkok. Aujourd'hui, les exportations en biens et services ralentissent : alors qu'on pense parvenir à une augmentation de 20% sur l'année 2008, les prévisions ne laissent entrevoir qu'une croissance à un chiffre en début d'année prochaine. «La Thaïlande se prémunit d'un trop fort impact en développant l'export de ses produits vers les pays comme la Chine, mais il faudra accentuer cette tendance», nuance un observateur.

Les multinationales étrangères implantées en Thaïlande subissent aussi la fragilisation de leur société mère. «Ce sont malheureusement ces entreprises qui jouent un grand rôle au niveau des investissements directs en Thaïlande», explique l'économiste Ruth Banomyong. Résultat: on constate déjà une diminution de 38% de l'investissement direct étranger (IDE) par rapport à l'année dernière, selon les



à hauts risques

derniers chiffres du Board of Investment thaïlandais (BOI). Un ralentissement aggravé par les tensions politiques de ces derniers mois. «*L'image du pays pourrait rester ternie pendant un bon moment et refroidir les investisseurs*», s'inquiète le professeur Panitan Wattanayagorn, spécialiste des relations internationales à l'université Thamassat. Une idée nuancée par Pascal Furth, de la Mission économique: «*Les investissements sont des choix qui s'opèrent sur le long terme. La fermeture des aéroports, ponctuelle, n'a pas, à ma connaissance, annulé de gros*

projets d'investissements. »

Puisque «*le monde ne peut pas relancer la croissance*», comme le résume une note de la Mission économique, la Thaïlande doit s'appuyer sur sa demande intérieure. La consommation a progressé de 2,6% au troisième trimestre, le fruit notamment de plusieurs mesures de soutien à l'économie mises en place en août par le précédent gouvernement. «*Mais les consommateurs ont déjà commencé à se serrer la ceinture*», estime l'analyste financière Vongthip Chumpani. Et les indices de confiance des consommateurs n'ont en effet jamais été aussi bas... «*Le gros problème du pays, s'inquiète Tanit Sorat, vice-président de la Fédération des industries thaïlandaises, c'est la chute probable du cours des produits agricoles. Cela risque de pénaliser durement les campagnes thaïlandaises... et donc la consommation.*»

LES EXPORTATEURS DÉJÀ TOUCHÉS PAR LE CHÔMAGE

Cet ensemble de données moroses pour l'économie du royaume a poussé le NESDB à revoir l'ensemble de ses prévisions à la baisse. La croissance pourrait n'atteindre que 3% en 2009, estime l'organisme qui prévoit aussi la perte de 900.000 emplois l'année prochaine, notamment dans le secteur du tourisme, qui compte pour près de 6% du PIB thaïlandais (lire aussi le sujet «*le tourisme touché mais pas coulé*», page 40). Une tendance qu'on note déjà dans les secteurs les plus affectés par la crise: l'automobile, l'électronique et d'autres industries exportatrices. «*Le chômage n'atteindra jamais les records de la crise de 1997*», rassure pourtant Vongthip Chumpani. L'analyste ajoute que la société thaïlandaise a de toute façon toujours eu des ressources, notamment des valeurs d'entraide, pour faire face à ce type de situation. Elle va même jusqu'à avancer que le royaume tirera des pertes d'emploi quelques bénéfices: «*Jusqu'ici, en pleine croissance, la Thaïlande souffrait d'un manque de personnel proprement formé. Aujourd'hui, l'apparition du chômage va nous donner l'opportunité de former une nouvelle génération d'employés.*»

Pour prévenir l'inévitable ralentisse-

ment, la Banque centrale thaïlandaise a choisi, début décembre, de couper ses taux directeurs d'un point de pourcentage (de 3,75% à 2,75%). L'objectif étant d'encourager les banques à prêter des liquidités pour donner un coup de fouet à la consommation et aux investissements, tout en maintenant la stabilité des prix. Une mesure rare, nécessaire, mais qui n'est pas de nature à redynamiser l'économie du royaume à elle-seule, selon les propres termes de Tarisa Watanagase, gouverneur de la Banque de Thaïlande. D'après plusieurs observateurs, l'urgence est de diminuer la pression fiscale des entreprises. «*Trente pour cent sur le revenu plus 10% de prélèvement libératoire sur le reste, ce qui donne un taux final net de 37%... Cela classe la Thaïlande parmi les pays les "plus chers" fiscalement dans la région Asie, sans même parler des droits de douane, grince un chef d'entreprise qui préfère garder l'anonymat. La Thaïlande ne cherche pas à attirer les entreprises étrangères.*» Pour lui, il faut que le prochain gouvernement poursuive la mise en place du package fiscal de 100 milliards de bahts, soit quelque 2 milliards d'euros, annoncé par son prédécesseur mais dont l'application a été retardée par la crise politique.

Ce «*stimuli fiscal*» a été confirmé par le nouveau Premier ministre Abhisit Vejjajiva, lors de son discours d'investiture. Mais aura-t-il les moyens de l'appliquer? Sa coalition reste très fragile: le parti Démocrate a dû négocier avec les transfuges de la coalition pro-Thaksin pour obtenir une majorité au Parlement. Difficile de savoir si le jeune économiste de 44 ans, formé à Oxford, aura la carrure nécessaire pour concilier avec ces petits partis qui ont obtenu des portefeuilles ministériels importants. Tout en sachant que la réconciliation nationale est nécessaire pour sauver le royaume d'une crise encore plus profonde. «*La restauration de la confiance est indispensable pour que ces mesures fiscales soient efficaces*», insiste une analyste du département de politique monétaire de la Banque de Thaïlande. ■

MARIE NORMAND

(1) 137,3 milliards de bahts (soit 3,8 milliards de dollars). Source NESDB. 10/12/08



Dernière le passage de l'immigration, les boutiques Duty Free de Suvamabhumi sont restées vides pendant huit jours. Les pertes immédiates liées au blocage des aéroports sont estimées à quatre milliards de dollars. (M/N/Gavroche)

Transport fluvial : la croisière abuse !

La sécurité des touristes qui découvrent le pays par bateau est négligée par les compagnies fluviales. Les incidents sont monnaie courante, et les autorités cambodgiennes se contentent de donner des conseils.



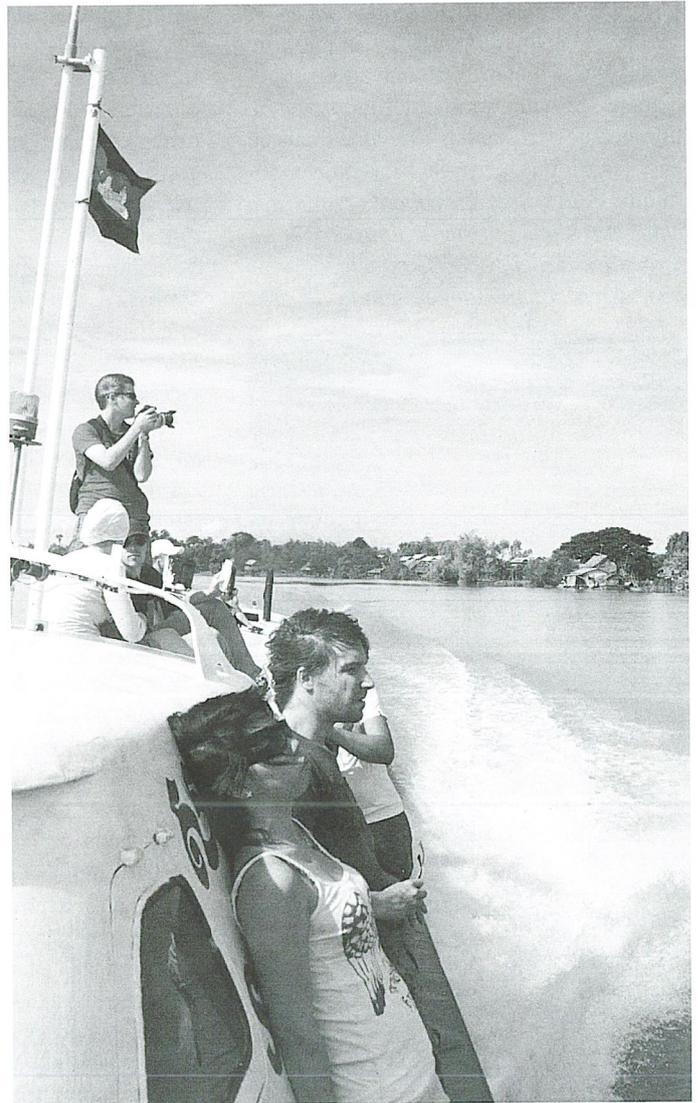
Ce n'est pas un gros problème.»

Ces mots sont de Oum Mara, vice gouverneur de Siem Reap, après avoir appris l'effondrement d'un ponton sur le port de la cité angkorienne, début décembre. Trente touristes ont ainsi été contraints à un bain forcé dans les eaux vaseuses du lac Tonle Sap ; certains disent avoir perdu des objets, d'autres s'être écorchés les jambes. Mais ni les autorités locales, ni Sou Ching, la société sud-coréenne qui a construit le débarcadère, n'avaient l'air particulièrement affolées par l'événement. Un nouveau ponton de meilleure qualité sera installé prochainement, voilà tout. Affaire classée (1).

L'histoire pourrait paraître anecdotique. Mais elle est symp-

tomatique de la négligence qui prévaut pour tout ce qui concerne le tourisme fluvial au Cambodge. Alors que le pays dispose d'un réel potentiel en la matière, la sécurité sur les installations portuaires et à bord des bateaux n'a jamais été une priorité. Les acci-

dents, en général de faible gravité, sont nombreux. En août, une petite embarcation qui transportait une quinzaine de touristes a coulé au milieu du même lac, après avoir jeté l'ancre en raison



« Les gilets de sauvetage sont tout simplement absents »

du vent. Tous les passagers avaient revêtu un gilet de sauvetage, et ont ainsi pu être récupérés par trois autres bateaux venus leur porter secours. Plus de peur que de mal, mais l'affaire a permis de

mettre en lumière les défaillances de la sécurité à bord : le capitaine, un Néo-Zélandais, n'avait tout simplement pas embarqué et avait confié le pilotage à un pilote vietnamien. Et, selon un haut fonctionnaire de Siem Reap, l'embarcation n'était pas aux normes pour naviguer sur le lac.

Il suffit d'effectuer le trajet Phnom Penh-Siem Reap pour convenir que le potentiel touristique de la traversée est sous-exploité. Un seul bateau par jour

quitte le port autonome de la capitale cambodgienne, à 7h30 du matin. Prix du billet : 35 dollars, près de sept fois plus que le bus. Pour acheter son titre de transport, il faut affronter la morgue des vendeuses dans un restaurant sur le quai, dont le nom (« Titanic ») n'incite guère au voyage. Sitôt embarqués, les touristes s'installent sur le toit ou sur l'étroit passage qui permet de faire le tour du bateau ; et pour se déplacer, doivent se livrer à des acrobaties au-dessus de l'eau. Quant aux gilets de sauvetage, ils sont tout simplement absents.

Tant que l'itinéraire terrestre reliant Phnom Penh et Siem Reap n'était pas praticable, de nombreux Cambodgiens empruntaient la voie fluviale. «*Mais il y a quelques années, la route a été bien rénovée, ce qui nous a fait perdre une bonne partie de notre clientèle. Depuis peu de temps, notre activité n'est même plus rentable*», se désole Thay Bunkheang, directeur de la compagnie Royal Express Boat, qui assure des liaisons entre Phnom Penh et Siem Reap, ainsi qu'entre Sihanoukville et l'île de Koh Kong. Le même Thay Bunkheang avait déjà fait parler de lui en avril 2000 : il était alors propriétaire d'un bateau qui avait fait naufrage au milieu du Tonle Sap, provoquant la noyade d'un touriste taïwanais. L'embarcation transportait au moins soixante-six voyageurs, alors que la limite était fixée à cinquante. La même année, un autre bateau avait déjà coulé, entraînant cette fois la mort de dix passagers.

«*A cette époque, il y a eu une prise de conscience, se souvient Thay Bunkheang. Désormais, tous nos bateaux sont achetés neufs en Malaisie. Nous avons arrêté l'utilisation des petits hors-bord et nous n'autorisons plus la pratique du surpoids*.» Quid de la compétence des pilotes ? «*Ils doivent posséder un certificat du ministère des Transports. Je ne sais pas s'ils ont appris ou pas à naviguer... C'est la responsabilité du ministère*.»

Le directeur du port autonome de Phnom Penh n'est pas très rassurant sur le sujet : «*La plupart des compagnies font appel à des pilotes non formés, qui n'ont pas forcément de certificat de navigation, relève Cheath Thol. Ils ne demandent pas un gros salaire et sont prêts à partir quel que soit le temps. Certains ne savent pas se servir d'une boussole, et de toute façon, la plupart du temps, il n'y en a pas à bord des bateaux. Ils n'ont aucune connaissance des procédures à suivre en cas de panne ou d'incendie*.»

LES CONSEILS DU MINISTÈRE

Quant à l'état des bateaux, force est de constater que le contrôle n'est pas très exigeant. Pov Meala, haut fonctionnaire au ministère des Transports, reconnaît son impuissance : «*Nous ne disposons pas des moyens modernes pour vérifier qu'ils sont capables de naviguer. On ne peut effectuer qu'un contrôle superficiel, de l'extérieur*.» Interrogé, le ministre du Tourisme admet également que la qualité des bateaux laisse à désirer : «*Comme beaucoup de véhicules qui circulent au Cambodge, les embarcations ne répondent pas souvent aux normes internationales de sécurité. Mais nous faisons des efforts, nous demandons aux compagnies d'installer des brise-glace et des gilets de sauvetage à bord*.»

Plutôt que de brandir des menaces de sanctions, son administration préfère dispenser des petits conseils pratiques : «*Nous leur disons qu'ils ne doivent pas pousser trop fort le volume des chansons, dans la cabine, parce que cela incite les passagers à se réfugier sur le toit*.» Mais faute de hausser le ton, peu de chances que la petite musique ministérielle soit entendue.

TEXTE ET PHOTOS :
ADRIEN LE GAL

(1) *The Cambodia Daily*, mardi 9 décembre, p.35.



Les arnaques de Battambang-Siem Reap

Pour se rendre à Siem Reap en bateau, de nombreux touristes préfèrent partir de Battambang, deuxième ville du Cambodge. La traversée y est plus sauvage, plus authentique. Mais les pratiques malhonnêtes ont fleuri : dans la plupart des hôtels, les billets sont en vente pour 19, 20 ou 21 dollars, alors qu'ils ne coûtent, normalement et en saison basse, que 17 dollars l'unité. Les patrons des établissements jurent, bien sûr, qu'ils ne touchent pas de commission... Mieux vaut donc acheter son titre de transport soi-même à l'embarcadère. Mais même là, l'employé peut deman-

der plus, et même tamponner les billets avec un faux prix. «*Dites à vos amis que vous avez payé 19 dollars*», demande-t-il même aux touristes, après avoir consenti à vendre le coupon pour 17 dollars. Plus embêtant : en saison sèche, il arrive que certains bateaux ne puissent pas naviguer sur la totalité du parcours. Ceux qui vendent les billets se gardent bien de l'indiquer aux clients qui, après une partie du voyage en bateau, sont placés d'autorité dans un pick-up, sans, bien sûr, pouvoir obtenir un remboursement.

A.L.G.

Vietnam

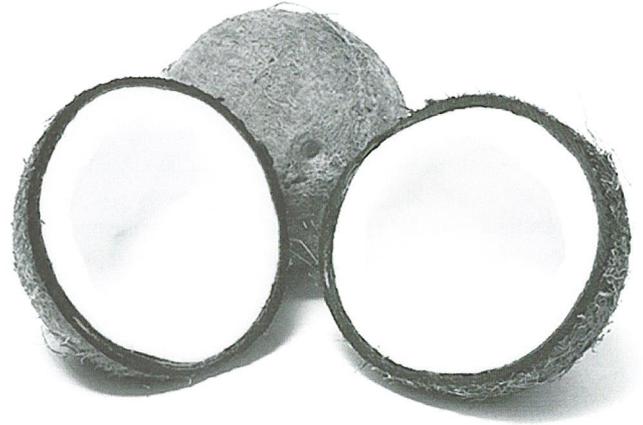
Va falloir secouer le cocotier !

Du **13 au 19 janvier**, venez profiter d'un festival original, placé sous le thème du cocotier. Une série d'événements artistiques, reflétant les traits caractéristiques de la culture du "royaume des cocotiers", agrémenteront ce rendez-vous original.

Il sera divisé en deux parties: la cérémonie d'ouverture, prévue le 16 janvier, et l'inauguration du pont Rach Miêu, reliant les deux rives du fleuve Tiên, le 19 janvier.

A cette occasion, les visiteurs pourront admirer des performances vietnamiennes célébrant le cocotier. Ils pourront aussi participer à des jeux populaires, tels que le concours de cueillette de noix de coco (sic!), la fabrication artisanale de produits à base de coco... Le festival de la gastronomie s'annonce aussi très prometteur: une belle occasion de découvrir des spécialités de la région.

www.vietnamtourism.com

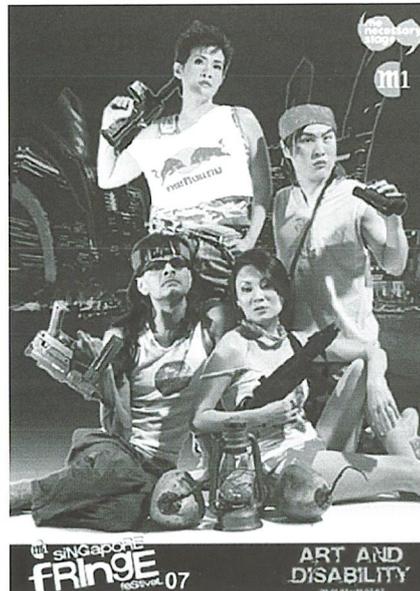


L'art « décalé » à Singapour

Le *MI Singapore Fringe Festival* est un événement annuel de théâtre, à l'initiative d'artistes singaporiens. Spectacles d'arts visuels, projections de films, concerts, représentations de théâtre, l'art y est célébré sous de nombreuses formes. Avec un thème différent à chaque édition, le festival tend à présenter le meilleur de l'art contemporain, décalé et socialement engagé, de la région sud-asiatique. Cette année, le Fringe Festival se déroulera du **7 au 18 janvier** dans différents lieux de la cité-Etat.

Lieux: *Esplanade, Old School, National Museum, The Substation...*

www.singaporefringe.com



One-Two-Go reprend du service!

La compagnie *low cost* a repris ses opérations depuis le 5 décembre. Suite au crash d'un avion à Phuket en septembre 2007, qui avait causé la mort de 90 personnes, les autorités thaïlandaises avaient suspendu leur licence pour avoir fourni de faux papiers lors de contrôles de sécurité. Après plusieurs vérifications, la compagnie a été autorisée à reprendre ses activités. Elle opère un vol quotidien pour Phuket et deux autres à destinations de Chiang Mai, au départ de l'aéroport Don Meuang à Bangkok.

MÉMOIRE

Le **7 janvier 2009**, le Cambodge commémorera la fin du génocide khmer rouge. Le régime de terreur de Pol Pot a coûté la vie à près d'un tiers de la population cambodgienne entre 1975 et 1979. Trente ans après, la cicatrice reste béante.

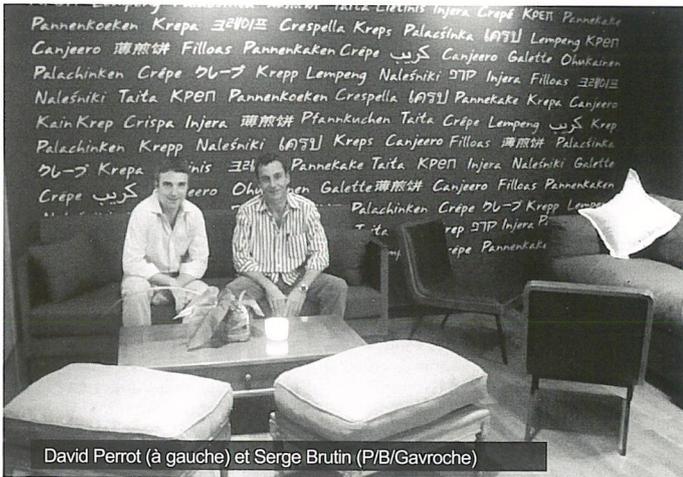
Kuala Lumpur célèbre les Arts-Martiaux

Le Kung-Fu shaolin est l'un des arts-martiaux les plus connus au monde. Sa popularité a traversé les âges et sa pratique demeure l'un des symboles de la culture chinoise. Du **29 janvier au 2 février**, «Happy Shaolin Legend», propose de redécouvrir cette pratique légendaire à travers des présentations et spectacles chorégraphiés par des professionnels venus de toute l'Asie.

Rendez-vous à «*l'Arena of Stars*» de *Genting Highlands*. Informations au +603 2718 1118 ou sur www.genting.com.my enquiry@j-link.com.my



Crêpes & Co s'installe à Thonglor : "same same, but different !"



David Perrot (à gauche) et Serge Brutin (P/B/Gavroche)

Le restaurant *Crêpes & Co* reste une valeur sûre de Sukhumvit. Depuis le mois de novembre dernier, la célèbre enseigne de Bangkok est désormais visible sur Thonglor. Dans une ambiance "chic et cosy", un brin plus

moderne que la maison mère, tout est fait pour que l'on se sente comme chez soi. Canapés, bougies, coin lecture, les propriétaires, David Perrot et Serge Brutin, n'ont rien laissé au hasard. Que l'on ne s'y trompe

pas: nous ne sommes pas à New York! L'ambiance est décontractée, le service et l'assiette néanmoins très soignés.

Cette nouvelle génération de chaîne de restaurants offre toujours autant de diversité dans le menu: vous pourrez y déguster des spécialités méditerranéennes (grecque, marocaine et espagnole), mais aussi les fameuses crêpes salées et sucrées. Et comme votre confort passe avant tout, un parking est entièrement réservé aux clients du restaurant.

P.B.

*Thonglor Complex, Ground Floor,
88 Thonglor Soi 8
Bangkok
Tél: 02 726 93 98
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th
Ouvert de 10h à 23h*

Foires et Salons

Impact Arena

www.impactarena.co.th

WORLD TAPIOCA CONFERENCE 2009 Du 15 au 16 janvier

Troisième producteur mondial, la Thaïlande est le premier exportateur de tapioca au monde.

A travers ce forum de discussions et d'échanges, des professionnels de l'industrie venus de toute la région sud-asiatique débattront des enjeux actuels de l'export du tapioca en Thaïlande.

Hall 7
www.world-tapiocaconference.com

THAILAND FURNITURE & HOUSEWARE FAIR 2009 Du 10 au 18 janvier

Salon du meuble et de la décoration d'intérieur.

Hall 1-5
www.worldfair.co.th

Queen Sirkit Center

www.qsncc.co.th

12TH BANGKOK SYMPOSIUM ON HIV MEDICINE

Du 14 au 16 janvier

Le point en matière de traitements et recherche sur le VIH, par des physiciens et professionnels de la santé.

HIV-NAT (The HIV Netherlands, Australia, Thailand Research Collaboration)

Tél: 02 255 7334-5
www.hivnat.org

THAILAND GAME SHOW

Du 9 au 11 janvier

Le rendez-vous annuel des «gamers» réunis cette année sous le thème de «l'ouverture».

Show No Limit Co., Ltd.
Tél: 02 665 6991 ext. 104

Le Wine Pub remet le couvert !

Face au succès de la formule et histoire de bien commencer l'année, le Wine Pub relance sa promo "Fish & Chips" en janvier.

Pour ceux qui ne connaissent pas encore, le principe est simple: une bière de 33cl ou un verre de vin blanc accompagné d'un authentique fish and chips, le tout pour seulement 190 bahts net.

Vous en voulez encore?

Tous les jeudis soir, place à notre bon vieux camembert avec les soirées "Wine and Cheese". Un assortiment de cinq fromages et de cinq charcuteries, accompagné d'une bouteille de vin rouge ou blanc pour 900 bahts!

*Wine Pub
Pullman Bangkok King Power
Tél: 02 680 9999*

Du nouveau au Nomad !

L'établissement marocain *Nomad*, situé au Soi 12 de Sukhumvit, s'agrandit. Le 12

décembre dernier, le «Bar Nomad & Tapas Terrace» a ouvert ses portes à quelques mètres du restaurant. Dans une ambiance orientale unique, venez profiter du large choix de cocktails proposés et découvrir ce nouveau lieu de rendez-vous pour vos soirées bangkokoises. Côté son, le club propose tous les vendredis

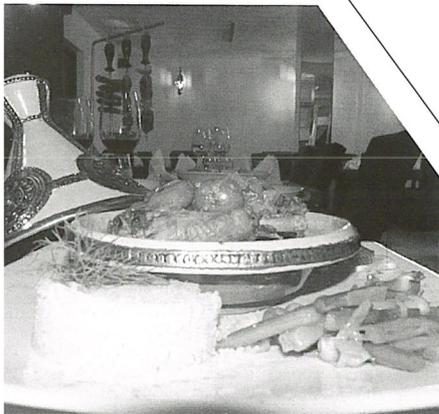
soir sa soirée «Fragile», avec aux platines DJ Simon Mackay. Concerts «percu» live et spectacles de danses traditionnelles ne manqueront pas de vous enivrer dans un voyage au cœur même du Maghreb.

A noter, les nouveaux horaires du restaurant qui ouvrira désormais ses portes tous les vendredis, samedis et dimanches, de 11h à 14h.

Tarifs: 800 bahts
Tél: 02 229 44 48 - contact@nomadbangkok.com
www.nomadbangkok.com

Vous souhaitez connaître les bons plans du week-end et de la semaine à venir? Les meilleures soirées et événements incontournables à Bangkok, et dans le reste du pays, sont dans notre newsletter hebdomadaire. Pour la recevoir, inscrivez-vous gratuitement sur:

www.gavroche-thaïlande.com



PETITES ANNONCES

Encore plus d'annonces de particulier à particulier sur www.gavroche-thailande.com

AFFAIRES A CEDER

CLUB A VENDRE A KOH SAMUI. Affaire très intéressante à saisir. Situé à Lamai dans le centre-ville, vend pour raison de santé un bar club cabaret. 2 étages, 4 chambres à l'étage, 2 salles de bains, surface totale de 200 m² + terrasse. Bar entièrement équipé avec toutes fournitures et décorations. Contrat jusqu'en juin 2013 renouvelable. Affaire très intéressante. Contact: 089 471 5516

INTERNET CAFE SNACK BANGKOK NONGKHAM
Immeuble 3 étages face université 3000 étudiants.
Rdc magasin refait à neuf, 11 ordinateurs dernière génération, écran 19"... et snack. Aux étages, pièces à vivre, chambre à coucher.
Affaire sérieuse à développer du fait de l'emplacement. Urgent cause déménagement.
Prix: 650,000 B à négocier.
Loyer: 5,500 B/mois.
Bail neuf 3 ans renouv.
Tél: 02 810 6650
Mob: 083 110 1328

LOUNGE BAR A VENDRE (PATTAYA)
L'un des plus beaux et des plus connus «lounge-bars» de Pattaya est à vendre. Très bien situé dans rue très passante en centre-ville. Gros chiffre d'affaires. Retour sur investissement rapide. Très bonne clientèle, à voir absolument.
Contact: 081 488 6480
pasadenalodge@yahoo.com

SPA A VENDRE A MUANG AKE
Grand luxe, entièrement équipé, trois suites équipées d'un jacuzzi, tv, lecteur de DVD, mini-bar, coffrefort. Situé dans le village résidentiel de Muang Ake au nord de Bangkok, comportant deux golfs, une université, et à 5min de l'aéroport Don Muang. Situé dans une rue agréable et tranquille. Affaire rentable. Très Bonne clientèle.
Prix: 6,5 Millions THB.
Contact: Mr.Dormi
Mob: 081 939 5585
adnthai@ksc.th.com



COURS

COURS DE FRANCAIS
Dame française, 51 ans, bac plus 2 + école de commerce, secrétaire de direction de profession, résidant à Chiang Mai pour 1 an, aimerait donner cours de français. Parle et écrit couramment le français et l'italien, bonnes notions orales en langue anglaise, allemande et luxembourgeoise.
Mes coordonnées: Madame Fascia Rosa, 101-42 Intanurak Village, Wianping rd, T. Changklan, A.Muang, Chiang Mai.
Mob: 080 125 9680.

COURS DE CHANT
Leçons de chant (Lyrics, Jazz, Pop music)/ Vocal Coach (techniques de respiration, placement de la voix, diction pour chanteur et acteur, interprétation) par Henri Pompidor, professeur de chant et de chant choral à l'université de Mahidol (faculté de Musique), pour chanteur adulte ou adolescent / professionnel ou amateur / tous niveaux.
Bangkok (Sathom - Lumpini - Nang Lin Chi). 1000 B/heure.
Contact par tél: 087-902 5326
henripompidor@hotmail.com

COURS DE THAI ET DE FRANCAIS
Koh Samui - J.F. donne cours de thaï pour Français et de français pour Thaïlandais. 20 ans d'expérience en France. Cours individuels ou forfait. Possibilité de service interprète.
Contact: Chantira 089 487 0164

DEMANDES D'EMPLOI

MARKETING & SALES MANAGER
JH 33 ans, 13 ans d'expérience commerciale, dont 2 ans à Madagascar, et 3 ans à Bangkok.
Bien implanté au sein de la communauté d'affaires de Bangkok, je recherche un poste de Manager commercial, avec work permit, sur Bangkok. Formation: Master de Marketing option management des organisations à l'international. Background: acheteur textile, assurances, immobilier, déménagement. Langues: anglais, espagnol, allemand. Marié, un enfant.
Mob: 086 059 3719
constant_frederic@yahoo.fr

PETIT EMPLOI
Jeune fille souhaitant venir passer quelques temps à Bangkok souhaiterait trouver un travail garde d'enfant, aide en cuisine apprendre le français à des personnes le désirant !! Peu importe

me faire toutes propositions
Possède un BEP comptabilité
0553806696
zest24@orange.fr

POSTE MANAGER EXPORT OU TRADING
JH 33 ans sur Bangkok depuis 8 ans. Exp. pro. 2 ans commercial France + 8 ans dans l'export (acheteur & contrôle qualité manager) en Birmanie, Thaïlande et Vietnam. Dernier poste : business developer manager. Recherche poste de manager export ou trading. Sérieux et motivé, étudie toute offre sérieuse. Langues: anglais + thaï. CV dispo sur simple demande.
Mob: 087 690 4334
attard90@hotmail.com

COMMERCIAL
Recherche un emploi dans le domaine du commercial, disponible de suite, prêt à me déplacer dans toute l'Asie. Nombreuses années d'expérience dans divers domaines. Très motivé et sérieux.
Je parle le Français, l'Anglais et j'ai quelques notions de Thai.
Mob: 087 788 3592
nicolas5173@hotmail.com

DIVERS

ACHETER LIVRES POUR ENFANTS
Voudrais acheter LIVRES pour ENFANTS de 9-12 ans EN FRANÇAIS/ESPANGOL, la collection, J'aime lire (Bayard) ou classiques ou livres de qualité. Prière contacter Elisabetta au 02-8830802 (soirs) ou au e-mail suivant: Elisabetta.Massara@fao.org

CHERCHE BINOME POUR COURS DE MASSAGE
Sur Pattaya du 14 février au 1er mars 2009, j'envisage de prendre des cours de massage à l'école TMD. Je cherche un ou une binôme intéressé(e) par cette formation afin de la suivre ensemble. Contactez David, 32 ans.
www.lyceopolis.fr
Tél: 0033160210172
Mob: 0033609817561
david@lyceopolis.fr

MEUBLES A VENDRE
- Table de salle à manger for 8: bois & granit, très élégant (pas de chaises): 5,000 B à delatire.
- Table de salon (granite & bois): 4000 B à delatire.
- Table basse: 3,500 B à delatire.
- Fauteuils (2): 5,500 B à delatire.

- Lampes: 2 bleues et 2 noire & gold: 600 B à delatire.
- Micro-ondes: 700 B.
Offres nos raisonnables s'abstenir. Veuillez contacter: Elisabetta au 02-8830802 (evenings).
Elisabetta.Massara@fao.org for photos

LOGE MAÇONNIQUE
Frères résidents à Phuket en permanence ou régulièrement, si vous souhaitez vous retrouver entre Francs-Maçons ou le devenir au sein d'une loge maçonnique régulière, merci de nous contacter pour plus d'informations.
berliattes@yahoo.com

TABLE DE SALLE A MANGER A VENDRE
Pour 8 personnes, en granit et bois, très élégante (sans chaises) & table à café (granit et bois) à vendre à très bon prix. Contacter: Elisabetta au 02-8830802 (soir)
elisabetta.massara@fao.org

VENDS COLLECTION ART PRIMITIF
Français résident depuis 19 ans en Thaïlande vend une partie de sa collection d'art primitif cause problème d'espace - pièces authentiques, semi-authentiques (ayant été faites pour être vendues), quelques reproductions (mais décoratives), peintures aborigènes d'Australie. Ethnies Luba, Hemba, Chokwe, Lega, Dogon, Florès, Timor, Asmat, Ramu River, Green River, Sépik River, etc... Echange éventuellement contre plus petites pièces si vous vous y connaissez. Et bien sûr, intéressé de rencontrer des gens s'intéressant à l'art tribal/primitif.
Contactez Stéphane par email : stephff@loxinfo.co.th

IMMOBILIER LOCATION / VENTE

APPARTEMENT A LOUER
Splendide vue, au pied du Chao Praya River, sur Rama III Rd. Toujours une petite brise ! 312 m² au 21ème étage, très clair, au goût européen 3 ch, 3 sdb. Balcon de 27 m². Très grande cuisine aussi avec balcon. 10 min de Sathorn, 20 min de l'Ecole Francaise BRT station, très proche des express-ways.
www.isapart.piczo.com
Tél: 081 285 48 84
Isabel@krohnart.com

0709 APPARTEMENT RESIDENTIEL

Résidence de charme met à votre disposition des appartements spacieux tout équipés et tout confort. Cette résidence est située dans un quartier paisible à 3 min du BTS et offre soit des studios, soit des appartements avec une ou deux chambres. La superficie va de 25m² à 100m² et la fourchette de prix de 8000 à 20,000 B.
Pour information:
Mob: 086-575-7867.

0109 MAISON A LOUER

Takuapa.
Cause santé vend ou loue maison européenne meublée 80m². Terrain 800m² dans un lieu très paisible. Possibilité de créer un petit home stay et/ou camping-restaurant-acces sur le tourisme ethnique. Pas de concurrence. Mangroves et montagnes mitoyennes.
Location type 3/6/9. 15 000B/mois
Guy: 084 061 6409 le soir

OFFRES D'EMPLOI

BUYER COSMETIQUE / PARFUMS
MIST 1000 PARFUMS (www.mist1000parfums) dans le cadre de son développement en Thaïlande recherche un(e) acheteur(se) confirmé(e). Vous travaillez en collaboration avec notre DG. Expérience de 5 ans minimum requis. Anglais courant (le thaï est un plus). Bonne connaissance des marques et gammes (parfums/make up/skin care). Permis de travail thaï fourni. Envoyer cv à bf@belemail.com
Ville : Bangkok
Tél : +66 2 678 2588
bf@belemail.com

PROFESSEUR DE DANSE
Recherchons prof de ballet ou danse moderne pou fillette de 9 ans dont la langue maternelle est le français ou

l'espagnol, à Phra Pinklao (condo sur la rivière, accessible facilement par speed boat). Salaire selon expérience/capacités. Merci de contacter: E. Massara au 02-8830802 (soir) pour information: elisabetta.massara@fao.or

PROFESSEUR DE PIANO
Cherche professeur de piano pour fille de 9 ans à Phra Pinklao (condo sur la rivière, accessible facilement par speed-boat). Doit avoir de l'expérience et être capable d'enseigner aux enfants. Salaire: selon expérience et capacité. Prière contacter E. Massara au 02-883-08-02 (soir). elisabetta.massara@fao.org

GARDE D'ENFANTS
Français(e) requis(e) à Phra Pinklao pour jouer en français. Doit aimer jouer aux barbies/playmobil, etc. avoir de l'imagination pour créer des histoires avec les barbies, corriger son français, élargir son vocabulaire. Condo sur la rivière, accessible facilement par speed boat. Salaire: 550 bht pour 1h15 environ, selon expérience/capacités. Contactez: E.Massara au 02-8830802 (soirs) pour information.¥

RECHERCHE
Compagnie Charter Croisière à Phuket recherche 1 membre d'équipage, préférence pour une jeune femme (mais aucune candidature ne sera écartée). Origine française ou européenne ou jeune femme thaïe parlant parfaitement français et anglais minimum pour vivre sur un manifique yacht de 25 m et intégrer l'équipage au service de la clientèle croisière. Partage de toutes tâches habituelles sur un yacht par les trois membres d'équipage. Aimer la mer. Etre disponible, connaissance navigation croisière pas indispensable. Goût particulier pour cuisine essentiel. Personne sportive très ouverte possédant un sens des

contacts, relations publiques excellent et naturel. Libre et disponible rapidement à Phuket. Premiers entretiens à Phuket ou Bangkok. Offre situation stable et bien remunerée (bonne perspective de clientèle à venir), fixe et surtout intéressement sur chiffre d'affaires en fonction des résultats...
Merci d'envoyer photos, c.v., lettre motivation à : vincentsinniger@yahoo.fr
Mob: 0855635947 Vincent

RECHERCHE UNE MAITRESSE DE CRECHE FRANCOPHONE AU CENTRE ACACIA
Vous possédez une expérience pédagogique dans le domaine de la petite enfance ? Vous souhaitez mettre vos capacités artistiques au service du développement de la créativité des enfants ? Rejoignez l'équipe d'ACACIA dans le cadre d'un poste à mi-temps de maitresse de crèche. Envoyez votre CV et lettre de motivation à eugenia@centre-acacia.com. Poste à pourvoir : janvier 2009.
Mob: 080 071 8685
eugenia@centre-acacia.com

INFOS, GUIDE, PETITES ANNONCES... WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

ALLIANCE FRANCAISE DE PHUKET

LE SEUL SERVICE DE TRADUCTION DU SUD DE LA THAILANDE AGREE PAR LES AMBASSADES FRANCOPHONES

+ DE 650 DVD EN LANGUE FRANCAISE DISPONIBLES A LA LOCATION

3 THANON PATTANA SOI 1
83000 PHUKET

TEL 076 222 988

PETITES ANNONCES DE PARTICULIER A PARTICULIER

ANNONCES GRATUITES : RENCONTRES, DEMANDES D'EMPLOI, OFFRES D'EMPLOI, ACHAT-VENTE DIVERS

ANNONCES COMMERCIALES PAYANTES : IMMOBILIER (LOCATIONS / VENTES), SERVICES, COURS, AFFAIRES À CÉDER
UNE PARUTION: 500 B/ TROIS PARUTIONS: 1000 B

CONTACTER : SERVICE DES PETITES ANNONCES
GAVROCHE@LOXINFO.CO.TH
TEL : 02 285 43 59-60 FAX : 02 285 43 59 EXT 13



GUIDE PRATIQUE

Retrouvez nos bonnes adresses du *Gavroche* sur : www.gavroche-thailande.com

----Bangkok----

AEROPORTS

SUVARNABHUMI

Domestique: 02-723 0000
International: 02-723 0000
Départs: 02-723 0000 ext 2078
Arrivées: 02- 723 0000 ext 23329
Information: 02-535 1540

DON MUANG

Départs: 02 535 1253
Arrivées: 02 535 1192
Information: 02 535 1253

AGENCES DE VOYAGES

ASIA MARINE

Asia Marine est l'agence de location de bateaux la plus expérimentée et la plus compétente pour répondre à vos demandes à Phuket et en Thaïlande.

Asia Marine est également le principal courtier en vente de bateaux neufs et d'occasions de Thaïlande. Nos bureaux sont basés sur la côte Est (Boat Lagoon) et Nord (Yacht Haven Marina) de l'île de Phuket, devenue le centre de la location de bateaux de plaisance, de la plongée, de la pêche et des sports nautiques en général.

Bureau de Bangkok

2406 The millennium Tower,
62 Langsuan Rd., Pathumwan,
Lumpini, Bangkok 10330.
Tél: 02 651 9583
marketing@asia-marine.net

Bureau de Phuket

C/o Boat lagoon, 20/7-8 Moo 2
Thepkrasattri Rd., T. Koh Kaew,
A. Muang, Phuket 83200.
Tél: 076 239 111, 273 320
charter@asia-marine.net

ASIE GOLF

Propose à tous les voyageurs golfeurs et non-golfeurs, des séjours à la carte en Thaïlande et dans les pays voisins: Birmanie, Bali, Laos, Cambodge, Vietnam et Chine du Sud.

Nous vous guidons dans votre choix, mais c'est vous qui décidez en toute liberté de votre programme. Pas de "package" mais du sur-mesure pour retrouver le sens du VOYAGE!

Ban Wangtan 226/76 Moo 3
Sanpakwan, Hangdong,
Chiangmai 50230.

Tél: (66) 5328 1313
Mob: (66)8 9700 9002
contact@asiegolf.com
www.asiegolf.com

CIRCLE OF ASIA

une équipe de conseillers voyages forgés par 15ans d'expérience dans la préparation de séjours sur mesure et en français! Notre équipe sera ravie de vous proposer des séjours excitants et respectueux de l'environnement dans une grande partie de l'Asie.

travel@circleofasia.com
www.circleofasia.com
Tél: 02 651 9780
Fax: 02 255 7166

EXCELSIOR - EDITOURS

Billetterie, circuits, réservation d'hôtels.
Agence francophone.
16 ème étage, Unico House,
29/1 Soi Langsuan, Ploenchit Rd,
Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 3727, 254 6867, 252 3203
Fax: 02 254 3507

EXOTISSIMO

Exotissimo fête en 2008 ses 15 ans en Asie du Sud-Est. Nos équipes expérimentées sont sur place au Cambodge, au Laos, en Birmanie, au Vietnam et en Thaïlande pour assurer des services touristiques de qualité, du simple conseil pratique ou réservation d'hôtel au voyage complet sur mesure.

6th Floor, Zuellig House, 1-7 Silom Rd,
Silom, Bangrak, Bangkok 10500.

Tél: 02 636 0360
Fax: 02 636 0363
thailand@exotissimo.com

www.exotissimo.com
Exotissimo - Votre partenaire au Vietnam, Cambodge, Laos, Birmanie et en Thaïlande.

JP TRAVEL

Billetterie, circuits, réservation d'hôtels.
Agence francophone.
6 Sukhumvit Soi 4, Bangkok 10110.
Tél: 02 252 9644, 02 254 9989,
02 254 8777
Fax: 02 255 2233
jean@jptravel.co.th

AGENCES IMMOBILIERES

ACCOM ASIA

AGENCE IMMOBILIERE FRANÇAISE

18/8, 8th Floor, Fico Place Building,
Sukhumvit 21 Rd, Wattana, Bangkok 10110.

Contact: Jean-Pierre
Tél: 02 258 01 51
Fax: 02 258 01 55
Mob: 081 846 99 74
jeanpierre@accomasia.co.th
www.accomasia.co.th

COMPANY VAUBAN

Achetez, louez et investissez en Thaïlande avec les conseils d'un expert. Large gamme de biens à la vente et à la location. Conseils en investissements. Conseils juridiques. Biens sélectionnés. Service « à la carte »
Garantie locative.
Rentabilités importantes.
Bangkok, Phuket, Hua Hin, Pattaya, Koh Samui. Equipe française et internationale
424-426 Sukhumvit Rd,
Kwaeng Klongton, Klongtoey District
Bangkok 10330.
Mob: +66 (0)85 227 7175
contact@companyvauban.com

FIVE STARS REAL ESTATE

Vous souhaitez louer ou acheter un appartement, une maison ou un terrain à Bangkok ou ailleurs en Thaïlande?
L'agence Five Stars vous propose un ser-

vice sur mesure et de qualité pour vous permettre de réaliser vos projets immobiliers en Thaïlande.
Nous conseillons également les professionnels qui désirent développer un projet immobilier à Bangkok, à Koh Samui ou à Phuket, en mettant notamment à leur disposition notre savoir-faire sur les règles d'urbanisme en Thaïlande.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil,
Soi Mahardlekluang 1, Rajdamri Rd,
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 0576
Fax: 02 652 0577
Contact: Fabrice,
Tél: 081 271 7155
fabrice@5stars-immobilier.com
www.5stars-immobilier.com

AMBASSADES

AMBASSADE DE BELGIQUE

17th Floor, Sathorn City Tower,
175 South Sathorn Road,
Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 5454.
Fax: 02 679 5467.
Bangkok@diplobel.be
www.diplomatie.be/bangkok

AMBASSADE DU CANADA

15th Floor, Abdulrahim Place
990 Rama IV Road, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 636 0540.

AMBASSADE DE FRANCE

35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36,
Charoen Krung Road, Bangkok 10500.
Tél : 66 (0) 2 657 5100.
Fax : 66 (0) 2 657 5111.

CONSULAT DE FRANCE

35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36, Charoen Krung Road, Bangkok 10500.
Tél: 66 (0) 2 657 5151.
Fax: 66 (0) 2 657 5155.

SERVICE VISAS

29 South Sathorn, Bangkok 10120.
Tél : 02 627 21 50-51.
Ouvert de 8h30 à 12h.
L'après-midi sur rendez-vous seulement de 13h30 à 15h. Numéro d'urgence.
(24h/24h): 02 266 8250-56.

MISSION ECONOMIQUE

25ème étage, Cham Issara Tower,
942/170-171 Rama 4 Road,
GPO Box 1394 Bangkok 10500.
Tél: 02 233 9522-3.
Fax: 02 236 3511.

ASSEMBLÉE DES FRANÇAIS À L'ÉTRANGER

Permanence au consulat tous les deuxièmes mardis du mois, de 9 heures à midi. Les personnes qui souhaitent une rencontre sont priées de prendre rendez-vous auprès de Michel Testard, délégué pour la zone Asie su Sud-Est.
Tél: 02 439 36 65. Fax: 02 437 04 86.
servex@ksc.th.com

SERVICE DE COOPERATION ET D'ACTION CULTURELLE

Tél: 02 627 2100
Fax: 02 627 2111



Accom Asia

VOTRE AGENCE IMMOBILIERE

LA CONFIANCE MUTUELLE, LE SOUCIS DE REpondre AU MIEUX A VOS ATTENTES. UN GRAND MERCI POUR L'ANNEE ECOULEE, ET TOUS NOS MEILLEURS VOEUX POUR 2009 !

NOUVEAU !
VERDURE... CALME... ESPACE... CARACTERE

7 appartements de 4 chambres à prix d'ouverture
Une vraie cuisine « à vivre », superbes salles de bains.
Grands balcons sur piscine et jardins...

Soyez les premiers à visiter en exclusivité REF : 1412277



02 258 0151, 08 18 46 99 74 Jean-Pierre

plus de choix : www.accomasia.co.th jeanpierre@accomasia.co.th
une approche différente... un service réellement efficace et gratuit !

DELEGATION REGIONALE DE COOPERATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
regional@asianet.co.th

BUREAU DE COOPERATION CULTURELLE ET ARTISTIQUE
artistique.bangkok@anet.net.th
502/1-3 Soi Sahakampramoon, Prachauthit, Wangthonglang, Bangkok 10330.
Tél: 02 539 6667-8, 02 539 7344.
Fax: 02 539 3827, 02 539 6678.

AMBASSADE DE SUISSE
35 Wireless Rd, GP. Box 821, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0156, 02 253 0160.
Fax: 02 255 4481.

CONSULAT DE MADAGASCAR
160/774, ITF Tower, 30th Floor, Silom Rd, Bangkok 10500.
Tél: 02 634 5838.
Fax: 02 634 5839.
delevaux@truemail.co.th

ANTIQUITES / ART ABSOLUTELY FABULOUS
Associer art de la décoration et écologie, c'est la raison d'être d'Absolutely Fabulous. Meubles en teck, nombreux accessoires pour décorer votre maison ou votre appartement.
142/40-41 Sathorn Soi 12, North Sathorn Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 635 2040
Fax: 02 635 2041
p.mclean@clear.net.nz

AMANTEE
House of Oriental, Tibetan Antique, Arts Amantee... une galerie d'antiquités dans un cadre enchanteur à 20 minutes du centre-ville via l'autoroute de Don Muang, à 700 m. de Chaeng Wattana Road.
131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi, Bangkok 10210.
Tél: 02 982 8694-5
www.amantee.com

ANYUS
Spécialiste en antiquités, objets de décoration, meubles sur mesure en provenance de toute l'Asie (Thaïlande, Birmanie, Bali, Chine...)
4 Yenakart Rd, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 249 9327-8
Mob: 081 751 59 11
sales@anyus-asia.com
www.anyus-asia.com

GOLDEN TORTOISE
Oriental Furniture
Mobilier coréen, japonais et chinois. Meubles restaurés et reproductions. Restauration de meubles, soilage de statues.
100 Sukhumvit Soi 49.
Ouvert tous les jours: 10h-18h.
Tél/Fax: 02 662 5600
tortue@csloxinfo.com

KALAE ART & DECOR
Meubles antiques chinois. Objets de décoration en provenance de toute l'Asie.
1040 Soi Suan Plu, (Soi 17 Arkarnsongkhro) Sathorn Tai Rd, Thungmahamek, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 5129
Fax: 02 676 3981
Ouverture: lundi-vendredi 9h-18h, samedi-dimanche: 10h-18h.

KHONG KAO
Mobilier asiatique d'exception, objets uniques, statuaire, tapis de collection noués main. Elue meilleure boutique d'antiquités de Bangkok. Incontournable.
147/7 Soi Samahan, Sukhumvit Soi 4, Nana Tai, Bangkok 10110.
Tél/Fax: 02 252 0366.
khongkao@hotmail.com
Ouvert 7/7: 10h-18h, dimanche 10h-17h.

LE JARDIN
Sélection de sculptures et céramiques anciennes, textiles et bijoux ethniques d'Asie du Sud-Est.
Toutes les pièces sont garanties et fournies avec description détaillée.
Du lundi au samedi, de 9h à 17h.
Entre la station BTS Surasak et l'Holiday Inn Silom.
5, Surasak Rd, Silom, Bangkok 10500.
Mob: 08 18 02 06 23
www.adoye.com
aureliedoye@gmail.com

S71 FURNITURE LOFT
Le plus grand spécialiste des meubles en bois massifs (teck, chêne et hêtre). Show room de 600m², avec parking clientèle. Possibilité de sur mesure!
S71 Furniture Loft Co., Ltd.
639 Sukhumvit 71 Rd, (Between soi pridee 27&29), Klongtonnu, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 381 3984
S71furnitureloft@gmail.com

ARCHITECTES ARCHETYPE GROUP
Architecture-engineering - Planning - Project Management
Entreprise spécialisée dans l'architecture, l'engineering, les plans et la gestion de projets. Architectes et Ingénieurs venant d'Europe. Plusieurs années d'expérience dans l'architecture et l'engineering en Asie.
6F Zuellig house, 1-7 Silom road, Silom Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 2335 697
Fax: 02 6360 363
info.bkk@archetype-group.com
www.archetype-group.com

ASSOCIATIONS ACCUEIL FRANCOPHONE DE BANGKOK
Permanence le jeudi (sauf vacances scolaires) de 10h00 à 13h00 à l'Alliance Française salle 202-1er étage ou sur RDV.
Bangkok (AFB) c/o Alliance Française 29, South Sathorn Road, Bangkok 10120.
Tél: 086 074 0045. / afbfaf@yahoo.fr
www.accueilfrancophonebangkok.com

A.D.F.E.
Français du Monde. Association au service des Français de l'Etranger. Accueil, soutien, rencontre.
Président: Daniel Sztanke
cupadi@samart.co.th

ALLIANCE FRANÇAISE
29 Sathorn Tai Road, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 4200.
Fax: 02 670 4270.
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COMITE DE SOLIDARITE FRANCO THAI
Réalisation et soutien financier de projets de reconstruction et d'entraide à la population thaïlandaise dans le besoin, financés

par la communauté d'affaires de Thaïlande.
C/o French Embassy, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 63 28 303-6.
Fax : 02 63 28 308.
Président: Robert Molinari
Contact: mm@pansea.com

F.C.C.T.
(Foreign Correspondant Club of Thailand)
Penthouse Floor, Maneya Building, 518/5 Ploenchit Road, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 05 80.

GAULOIS FOOTBALL CLUB
Club de football francophone de Bangkok. Ouvert à tous les joueurs de foot amateurs... Evolue dans le Championnat de la Casual League (www.somt.com).
Inscriptions pour saison 2008/2009:
Yoni Pawlowicki
(yonipawlo@gmail.com)
Tél: 086 542 50 62.

COMITE DE BIENFAISANCE (A.F.B.T.)
Apporte aide et soutien aux Français en Thaïlande.
Président: Michel Chollet.
Secrétaire: Thierry Lefèvre
C/O Consulat / Ambassade de France.
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36 Charoen Krung Road, Bangkok 10500.
Tél: 02 943 94 37.
Fax: 02 236 95 74.
cd@la-bienfaisance.net
www.la-bienfaisance.net

U.F.E
(Union des Français de l'Etranger)
Association apolitique pour assister les Français de l'étranger : entraide sociale, information, animation.
Tél: 02 630 7260.
Fax: 02 630 7253.
Adresse: GPO Box 1325 Bangkok 10112.
tha.thaillande@ufe.asso.fr

AVOCATS LAW SOLUTIONS LTD.
Nous offrons également un service de comptabilité, d'audit, de recrutement et d'étude de marché à travers nos partenaires pour une approche et une solution globale à vos besoins.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil, Soi Mahardlekluang 1, Rajdamri Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
Tél: 02 684 1212
Fax: 02 684 5990.
contact@lawsolutions.co.th
www.lawsolutions.co.th
Contact: Alexandre Dupont

SUTHILERT
Suthilert Chandra-Angsu, avocat à la Cour.
Litem Law Office:
328/8, Sukhothai Rd, Soi Sukhothai 5, Suan Jitlada, Dusit, Bangkok 10300.
Tél: 02 668 6506-7
Mob: 089 105 96 65
Fax: 02 668 6508
litem@lawyer.com

VOVAN & ASSOCIÉS
Silom Complex
17ème étage, 191 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 632 01 80
Fax: 02 632 01 81
vovan@vovan-bangkok.com
www.vovan-associés.com
Avocats de nationalités: thaïe, française, espagnole et américaine.

Contact: Frédéric Favre ou Laxami Waraprasart
Suivi et interventions dans toutes les provinces de Thaïlande, à travers son bureau à Phuket, son antenne à Jomtien et un réseau de correspondants locaux, notamment à Chiang Mai, Krabi, Koh Samui et Rayong.
Membre de LEGALINK:
Réseau de cabinets indépendants.
90 bureaux dans 50 pays.

BIJOUTERIES LE JARDIN
Avec 40 ans d'expérience et 15 ouvriers spécialisés, nous conseillons, fabriquons et réparons. Un travail de qualité française qui satisfera vos désirs.
Du lundi au samedi, Entre la station BTS Surasak et Holiday Inn Silom.
5, Surasak Rd, Silom 10500 Bangkok.
Mob: 08 97 63 05 51
jfkkrat@hotmail.com

BOULANGERIES / CAFÉS FOLIE'S
Nanglinchee:
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 97 86
Paragon Shop:
Gourmet Market, Paragon Ground Floor, Siam Paragon
Tél: 087 500 7473
Café 1912:
29 Sathorn Tai Rd,
Tél: 02 679 20 56
See Praya:
Soi Kaptan Buch, See Praya Rd (derrière l'hôtel Royal Orchid Sheraton).
Tél: 02 639 4423
Sathorn City Tower Building:
175 Sathorn Rd.
Tél: 02 679 6000 (ext 5015).

LA BOULANGE
Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont fait l'histoire de la gastronomie française en plus des viennoiseries, des formules petit déjeuner et des sandwiches.
2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 631 0354-5
Fax: 02 650 0356

CHAMBRES DE COMMERCE FRANCO-THAÏE
5ème étage, Indosuez House, 152 Wireless Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 650 9613-4

CHOCOLATIERS ALL PLANTS INTERNATIONAL
Importation de bonbons et chocolats naturels et sans colorant.
Tél: 02 203 0816-7
Fax: 02 203 0815

DUC DE PRASLIN BELGIUM
Le seul chocolatier belge à Bangkok.
10 Soi Prasertsit, Sukhumvit 49-14 Rd, Klongton Nua, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 721 6937, 02 712 6939
info@ducdepraslin.com
www.ducdepraslin.com

RESERVEZ VOTRE HOTEL EN LIGNE:
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

**COACHING
D'ENTREPRISE**

ACTIVE MANAGEMENT ASIA

Active Management Asia, professionnel du coaching d'entreprise, propose: Teambuilding, Leadership, Cross cultural communication and teamwork, Organization change, Shared visioning, Systems thinking. Dans vos locaux ou en résidentiel, nos programmes sont délivrés en Anglais et en Thaï. Résultats garantis. Appelez maintenant pour recevoir le catalogue des programmes proposés. Active Management Asia Co., Ltd. Tél: 02 7189581-2 Mobile (En français): +66819227100 info@active-asia.com www.active-asia.com

AMA

Programme de coaching d'équipe, de leadership, de communication et management interculturels, de gestion du changement pour les entreprises, les écoles ou les groupes. Contactez-nous pour plus d'informations sur nos programmes. 32 Seri 4 Rd, Suangluang Sub-district, Suangluang District, Bangkok 10250. Tél: 02 718 9581-2 info@active-asia.com www.active-asia.com

COIFFEURS

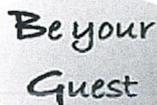
COLOR AND CUT CENTER

Un coiffeur français de plus de 80 salons et d'une académie de 200 élèves amène son savoir-faire à Bangkok à travers l'équipe qu'il a formée. 392/12, Siam Square Soi 5, Rama 1 Rd, Pratumwan, Bangkok 10330. En face du Novotel Siam Square. Tél: 02 251 9550

STYLE PARIS

Coiffeur visagiste français. Manager: David Drai. Spécialiste mèches et colorations. Manucure et pédicure. Extensions ongles & cheveux. Soffitel Silom, 5th Fl, 188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok, 10500. Tél: 02 238 1991 (ext: 1235/1236)

**COMMUNICATION /
EVENEMENTIEL**
BE YOUR GUEST



Communiquer avec convivialité pour atteindre vos objectifs.

- un concept novateur utilisant Vin, Gastronomie et Art de Vivre pour communiquer.
 - un créateur d'ambiance pour vos événements privés et professionnels (Club de dégustation, Incentive, Dîner à la Française, Business Breakfast/Lunch, Mariage, ...).
 - des services (Consulting, Décoration, Gastronomie, Œnologie, Recherche de Lieu, ...).
- www.beyourguest.asia
info@beyourguest.asia
Contacter Nicolas: 081 637 9047

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAÏLANDE.COM

COMPAGNIES

AERIENNES

AIR AUSTRAL

La compagnie française de l'Océan Indien. Vols directs vers St-Denis de la Réunion deux fois par semaine au départ de Bangkok. 140/19 ITF Tower, 11th Fl, Silom Rd, Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500. Tél: 02 235 8229 Mob: 085 152 0933 bkinfo@air-austral.com

AIR MADAGASCAR

Vols deux fois par semaine Bangkok/Antananarive, via Saint Denis de La Réunion. 11th Floor, ITF Tower 2, 140/19 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500. Tél: 02 235 8226-9 Fax: 02 231 6483 info@airmadagascar.co.th

CONSEILS FINANCIERS

AG SERVICE

Notre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Thai Wah Tower 1, 12ème étage, 21/32 South Sathorn Rd (proche de l'Alliance Française), Bangkok 10120. Tél: 02 677 3101 Fax: 02 677 3102 contact@ag-service.org

SFS THAILAND

21ème courtier en France Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements. - Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux. - Placements court terme, moyen terme et long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières. - Immobilier en France avec des revenus garantis : LMP, LMNP, accession à la propriété. - Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France. Une équipe Francophone à votre service. The Offices at CentralWorld, 8th Fl., 809, 999/9 Rama 1 Rd, Pathumwam, Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou BTS Siam sortie central world office) Tél: 02 61 31 745 Fax: 02 25 24 004 contact@sfs-thailand.com www.sfs-thailand.com www.sfs-groupe.com

BARCLAY SPENCER INTERNATIONAL

Offshore asset management, Offshore banking, offshore Multi currency mortgage, Property in Bangkok and overseas, financing, Offshore Trusts and company formation. "Creating your tomorrow, today" 2105, 21st floor, Two Pacific Place 142 Sukhumvit Rd, Klongtoey Bangkok 10110. www.barclayspencer.com Jean-Pierre çarçabal, votre consultant français: 086 0405750 jpcarçabal@barclayspencer.com

KIRA FINANCE

Contactez les spécialistes de la gestion de patrimoine des expatriés. Tél:/Fax: 02 932 4828 Mob: 081 841 6059 siam@kirafinance.com www.kirafinance.com

TREND FINANCE / S.C.I.I.

Trend Consulting International Co., Ltd. Courtier indépendant en Banque Privée présent dans plus de 36 pays. www.trendfinance.ch

Genève

11, Rue du General Dufour. CH-1207. Tél: (41) 22 32 15 666 Fax: (41) 22 32 06 774

Bangkok

One Pacific Place, 15th Floor, 1512, Sukhumvit Rd. Contactez Philippe Vemy Tél: 02 653 0950-1 Fax: 02 653 0952 Mob: 081 845 8263 scii@loxinfo.co.th

**CONSTRUCTION /
BATIMENT**

CAP 41

20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux. Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administrative. L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande: -Construction, rénovation et extension de maisons. -Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux -Construction de piscines CAP 41 Company Limited 12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130. Tél: (66)28 19 04 06-7 Fax: (66)28 19 04 08 Mob: (66)08 18 27 05 11 info@cap41.com www.cap41.com

FINESTRA



Finêtres et Portes en PVC de Qualité. Rénovation ou neuf, maisons ou condominium, fenêtres, portes et vérandas, simple ou double vitrage, moustiquaires.... Présents avec de nombreuses références sur Bangkok, Hua Hin, Pattaya. Show-room sur Hua Hin Soi 91. Contactez-nous: Chris (Fr): + 66(0)89 453 6967. 226, Visessiri Building, 4th Floor, Phaholyothin Rd, Samsen-Nai Bangkok 10400. Tél: 02 615 1900 Fax: 02 615 1901 finestrathailand@gmail.com www.finestra.co.th

KHATIWAY INTERNATIONAL LTD.PART.

Exécutant en construction, rénovation, réparation. Nous sommes à votre écoute et nous vous offrons un service de qualité pour tous travaux de maçonnerie, plomberie, électricité, peinture, carrelage... Egalement meubles sur mesure. Contactez Khatiway: 7/261-262 Mooban Imaumporn 11, Soi Tian Talay 19, Bangkhuntian Chay Talay

Rd, Thakham, Bangkhuntian Bangkok 10150. Tél/Fax: 02 417 2951 Mob: 086 792 0427 khatiway@yahoo.com

**CONSTRUCTION /
DECORATION**

CAP 41

20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux. Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autre autorisations administrative. L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande: -Construction, rénovation et extensions de maisons. -Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux -Construction de piscines CAP 41 Company Limited 12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130. Tél: (66)28 19 04 06-7 Fax: (66)28 19 04 08 Mob: (66)08 18 27 05 11 info@cap41.com www.cap41.com

NEOVISTA INTERNATIONAL

Concept global. Identité. Produit. Décoration. Architecture. Pongkwan Lassus Architecte Silpakom University Architecte D.P.L.G Antoine Lassus. Architecte D.P.L.G 154/5 Rangnam road, Rajthevee, Bangkok 10400. Tél: 02 642 4540-41 Fax: 02 642 4542 neovista@a-net.net.th www.neovistadesign.com

COURS DE DANSE

ALLIANCE FRANÇAISE Rock'n Roll, Salsa, Chachacha, Paso doble, Valse, Tango. Tous les lundis de 18h30 à 20h à l'Alliance Française. Contactez Myrtille Tibayrenc Studio 01, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120. Tél: 02 670 42 24 Mob: 081 826 4056 bangkok@alliance-francaise.or.th www.alliance-francaise.or.th

**COURTIERS
EN ASSURANCE**

ABC ASSURANCE Co.,Ltd. Office: Bangkok 228/34 Ladprao 10, Ladyaw, Jatujak, Bangkok 10900 Tel: 02 513 3236-7 Fax: 02 511 3357

AG SERVICE

Notre courtier francophone Assurance représentant notamment: AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc. - Audit gratuit de vos couvertures existantes. - Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements. - Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises. - Couverture médicale, assistance-rap-

atriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Obtention rapide de vos remboursements.

Patrimoine:

- Conseil en gestion de patrimoine.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Thai Wah Tower 1, 12ème étage
21/32 South Sathorn Rd (proche de l'Alliance Française), Bangkok 10120.
Tél: 02 677 3101
Fax: 02 677 3102
contact@ag-service.org
www.ag-service.org

SFS THAILAND

21ème courtier en France

Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements.

- Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux.

- Placements court terme, moyen terme et long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières.

- Immobilier en France avec des revenus garantis : LMP, LMNP, accession à la propriété.

- Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France.

Une équipe Francophone à votre service.

The Offices at CentralWorld, 8th Fl., 809, 999/9 Rama 1 Rd, Pathumwam, Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou BTS Siam sortie central world office)
Tél: 02 61 31 745
Fax: 02 25 24 004

contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com
www.sfs-groupe.com

DENTISTES

SIAM DENTIST

Siam Center, 4ème étage
Très bon cabinet dentaire. Demandez le Docteur Wanee. Prix raisonnables.
Tél: 02 252 2136

ECOLE

INTERNATIONALES
ECOLE HOTELIERE VATEL-
BANGKOK

22 Borommarachonnan Rd,
Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 8684
Fax: 02 880 9937
kanokwan@suic.org

LYCEE FRANÇAIS

INTERNATIONAL DE BANGKOK

Administration du LFIB
498 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thep leela) Kwang Wangthonglang,
Khet Wangthonglang, Bangkok 10310.
Tél: 02 934 8008
Fax: 02 934 6670
administration@lfib.ac.th
www.lfib.ac.th

ECOLE DE MUSIQUE ET DANSE

KITA MUSIC SCHOOL

Depuis 2003, KITA MUSIC SCHOOL dispense des cours de musique, de danse classique et moderne jazz pour les enfants et les adultes.

Le jury d'admission pour les cours de musique est Trinity Guildhall, Londres et Royal Academy of dance, Londres pour

les cours de danse classique.
2ème étage SF Town Center 7 (bâtiment Supermarché Tops).

27/1 Nang Linchi Rd, Chong Nonsi,
Yannawa, Bangkok 10120.

Tél: 02 678-7120

Fax: 02 678-7121

Fermeture le lundi

FABRICANTS DE VETEMENTS

LAMPHAI FABRICATION CO.,LTD

Notre société Lamphai Fabrication Co. Ltd conçoit vos propres modèles de vêtements - homme, femme, enfant - sur simples fichiers techniques transmis.

Nous sommes spécialisés dans les articles teeshirts, tops, débardeurs, sweat-shirts, polos (dans les meilleurs choix de tissus) notamment et pouvons fabriquer également les articles - jupe, robe, pantalon, veste, manteau. Nous proposons aussi nos services dans la sérigraphie, broderie, fabrication de vos étiquettes et cartonnets de marque pour un rendu parfait et votre totale satisfaction. Nous nous occupons également du transport en envoi aérien et maritime et fournissons le certificat d'origine pour les douanes.

Nous restons à votre disposition pour toutes informations complémentaires.
8/23 Soi Sukhumvit 101/1, Prakanong Bangkok 10250.

Tél: 089 045 6110

Directrice: Lamphai Thasao

Responsable commercial:

Philippe Besson

lamphai.co.ltd@hotmail.fr

www.tarestyles.com/lamphai

GARDERIES

ACACIA

Centre anglophone et francophone, l'équipe d'Acacia accueille vos enfants dans un environnement créatif et ludique. Ateliers de chant, danse, dessin...

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30.

4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi, Bangkok 10120

Tél: 02 671 1790

Mobile: 080 071 8685 (Eugenia)

info@centre-acacia.com

HOPITAUX

BNH (BANGKOK NURSING
HOSPITAL)

Hôpital International privé. Services et technologie très perfectionnés. Personnel anglophone attentionné. Coordinatrice francophone.

Contact: Christine Rigaud: christiner@bnh.co.th

9/1 Convent Rd, Silom,
Bangrak, Bangkok 10500.

Tél: 02 686 2700

Fax: 02 632 0579

BUMRUNGRAD
INTERNATIONAL

Hôpital privé mondialement réputé.
33 Sukhumvit 3, Bangkok 10110.

Tél: 02 667 2401

Fax: 02 667 2222

corporea@bumrungrad.com

www.bumrungrad.com

SAMITIVEJ

133 Sukhumvit 49, Klongton Nua, Vadhana, Bangkok 10110.

Tél: 02 711 8000

Fax: 02 391 1290

www.samitivejhospitals.com

POUR RECEVOIR NOTRE
NEWSLETTER HEBDOMADAIRE:
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

HOTELS

CHATEAU DE BANGKOK

29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit road,
Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain : Ploenchit Station (200m.).

Tél: 02 651 4400

Fax: 02 651 4321

hotel@chateaubkk.com

www.accorhotels.com

PULLMAN BANGKOK
KING POWER

Un hôtel nouvelle génération situé à deux pas de la station BTS Victory Monument. Chambres modernes avec Internet Wi Fi. 5 bars et restaurants à découvrir.

8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.

Tél: 02 680 9999

Fax: 02 680 9998

hotel@pullmanbangkokkingpower.com

www.pullmanbangkokkingpower.com

SOFITEL SILOM BANGKOK

Accueille de nombreux événements, des réceptions et vous propose une large gamme de vins dans son Wine Club V9. Restaurants méditerranéen, français, chinois...

188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.

Tél: 02 238 1991

Fax: 02 238 1999

H3616-sl@accor-hotels.com

THE IMPERIAL QUEEN'S PARK

Le plus grand hôtel de Bangkok, une vraie "ville dans la ville" avec un choix de 12 restaurants, dont un français (Les Nymphéas).

199 Sukhumvit Soi 22, Bangkok 10110.

Tél: 02 261 9000

Fax: 02 2261 9541

maneevan@imperialhotels.com

HOTELS-CLUBS

CLUB MED

153 Peninsula Plaza Building, 3rd floor,
Rachadamri road, Lumpini, Pathumwan,
Bangkok 10330.

Tél: 02 253 0108

Fax: 02 253 9778

www.clubmed.co.th

INSTITUTS DE RECHERCHE

IRASEC

Pour mieux comprendre l'Asie du Sud-Est. Vous trouvez nos livres à :

- Carnet d'Asie (librairie de l'Alliance Française) Alliance Française, 29 South Sathon road.

- Davideo, Thai Wah Tower 1, 21/72 South Sathon road.

- Librairie de l'université Chulalongkorn, Phayathai road, Pathumwan.

- Siam Societé, 131 Sukhumvit soi 21 (Asoke).

- Museum Shop, Na Prathat Rd, Pranakorn.

- Vous pouvez également commander nos livres dans les librairies Asia Books. Renseignements : 02 627 2180

www.irasec.com

KARTING

EASY KART

Karts adultes et enfants, séminaires. Piste Indoor.

Bangkok RCA Plaza. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou md@easykart.net
www.easykart.net

LIBRAIRIES

FRANCOPHONES

CARNET D'ASIE

Livres scolaires, romans, classiques, guides, presse française.

Alliance Française 29, Sathorn Tai Rd, Bangkok 10120.

Tél: 02 286 3844/ 02 670 4280

LIBRAIRIE DU SIAM ET DES
COLONIES

La plus grande collection privée de littérature coloniale en Asie du Sud-Est. Livres anciens, rares, et de collection. Voyages. Histoire. Géographie. Gravures anciennes.

645/42-43 Petchaburi Rd Bangkok 10400.

Tél: 02 251 0225/ 02 252 0299

Fax: 02 255 4222

librairiedusiam@cgisiam.com

LIVRAISON A DOMICILE

FOOD BY PHONE



Pas le temps de déjeuner ou pas envie de sortir pour dîner ce soir ?

Food by Phone livre à domicile les meilleurs restaurants de Bangkok: italien, libanais, thaï, japonais et bien d'autres encore.

Food by Phone est un service de livraison à domicile disponible de 11h du matin à 22h30, pour vous livrer à la maison ou au bureau en moins d'une heure. Food by Phone livre tout le centre-ville de Bangkok (Silom, Sathorn, Nanglinchee, Sukhumvit). Appelez le 02 663 4663 pour recevoir un exemplaire gratuit du catalogue des menus proposés.

Tél: 02 663 4663

Fax: 02 663 4680

www.foodbyphonebkk.com

DUILIO'S HOME DELIVERY

Duilio's à Sukhumvit 49
17, Sukhumvit soi 49, (à 200m. de Sukhumvit Rd) Réservations/Livraison

Tél: 02 258 7930

Fax: 02 662 6498

Duilio's à Suriwong

Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.

Tél: 02 238 0070

Fax: 02 267 1823

duilio@duilios.com

www.duilios.com

LOCATION DE VOITURES ASIAJET PEUGEOT OPEN EUROPE

Location de voitures Peugeot en Europe.

Les avantages:

Un véhicule neuf

Un prix détaxé

Un kilométrage illimité

Une assurance multirisque

Shangri-la Hotel

506 Chao Phraya Tower

89 Soi Wat Suan Plu Bangkok 10500.

BANGKOK

Tél: 02 630 7252
Fax: 02 630 7255
peugeot@asiajet.net

CITROEN

Les avantages : voiture neuve, kilométrage illimité, assurance multirisque sans franchise. Assistance 7/7, 24/24. Remise de 10%, cumulable à nos promotions, aux ambassades et organismes internationaux.
Citroën TT Asia
C/O European Automobile, 10th Floor, 184 Suriwong Road, Bangrak, Bangkok 10500.
Contactez:
Citroën TT Tél: 02 266 70 64
Mob: 089 77 99 507
Fax: 02 266 70 65
citroentt@gefci.com

RENAULT EURODRIVE

Voiture neuve. Kilométrage illimité. Assurance multirisque sans franchise. Assistance 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24. Remise des clés dès votre arrivée, dans l'un de nos 35 centres européens de livraison et de restitution.
Contact: Mme Salina SEMA
Tél: 089 936 7858
thairenault@yahoo.fr
www.renault-eurodrive.com

MAISONS D'HOTES

PRASERT

Découvrez l'authentique Thaïlande à Ayutthaya, la Venise de l'Est. Hébergé dans une confortable maison traditionnelle, vous aurez tout le loisir d'apprécier la cuisine et les massages thaïlandais, ou visiter les klongs en bateau. Tout un programme qui rendra votre séjour en Thaïlande inoubliable. Pour plus d'informations ou réservations, contactez-vous sur notre site:
www.pukhai.com
32/1 Moo.1 T. Lachid A. Pukhui
Ayutthaya 13120.
Mob: (Prasert) 081 398 7643 (anglais)
prasertprasri@yahoo.com

OPHTALMOLOGUES

LASER VISION

Professional Lasik Center
49/1 Soi Viphawadee Rangsit 38,
Ratchadapisek Rd, Ladyao,
Chatuchak, Bangkok 10900.
Tél: 02 939 5494
Fax: 02 939 5495
info@laservision.co.th
www.laservision.co.th

PAPETERIES

DAVIDEO

Feuilles simples et doubles, petits et grands cahiers à petits carreaux et grands carreaux, étiquettes, oeillets, gouache... vous attendent au rayon scolaire français de votre magasin Davideo. 21/72 Thai Wah Tower 1 G/F South Sathorn Road, Bangkok 10120 (à 30 mètres de l'Alliance Française).
Tél/Fax: 02 285 0994
chapter1edition@yahoo.fr
www.davideobangkok.com

PARFUMERIES

MIST 1000 PARFUMS

La première chaîne de parfumerie en Thaïlande avec les mêmes prix qu'en France et deux fois plus de choix qu'en Duty Free!
238/1-3 The Executive Regent Bldg,
Nang Linchi Rd, Chong Non Si, Yan-
nawa, Bangkok 10120

Tél: 02 678 2588
Fax: 02 678 1699
The Central City Bangna
(Ground Floor 135C)
Tél: 02 745 6800
The Central Ladprao
(Ground Floor Room 135)
Tél: 02 986 7300

PAROISSES

PAROISSE FRANCOPHONE-MEP
254 Silom Road, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 1714
Fax: 02 237 1338
Contact: Père Jean DANTONEL
mepbangkok@yahoo.com
Messe du dimanche à 10h30.

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Bangkok) Co., Ltd.
48/155 Moo 10 Nawamin Rd,
Klongkum, Bungkum,
Bangkok 10240.
Tél: 02 988 9333
Fax: 02 948 8118

PUBS, BARS, DISCOTHEQUES

FRENCH KISS

(Depuis 1984) Patpong 2. L'un des bars les plus fréquentés de Patpong. Plats du jour, assiette de fromages. Cocktails, espresso. Direction française. Nouvelle décoration. Contactez Pierre.
Tél: 02 234 9993

GLEN BAR

Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

PARK BRIDGE

Situé à Patpong Soi 2, le nouveau bar lounge-club au design innovant, une sélection musicale pointue et variée, et les meilleurs DJs de Bangkok font du Park Bridge le bar du moment. Entrée gratuite tous les jours. Ouvert de 19h à... Happy hours du lundi au vendredi de 19h à 21h. Accès direct par parking.
www.theparkbridge.com

TOKYO JOE'S BAR & RESTAURANT

Offre le meilleur de la musique live à Bangkok. Avec une préférence pour le blues, le menu musical propose avec plus de 9 groupes par semaine également du Jazz, de la Soul et du Rock. Le restaurant diversifie ses suggestions avec un grand nombre de choix de mets thaïs, japonais et internationaux. Ouvert à partir de 17h, musique live à 21h tous les jours.
25/9 Sukhumvit Soi 26
En face de l'Hotel Tara.
Tél: 02 259 62 68
info@tokyojoesbkk.com
www.tokyojoesbkk.com

V9 - SOFITEL SILOM

Sofitel Silom
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991

WINE PUB

Plus de 100 vins disponibles à partir de 170 bahts le verre et un large choix de tapas.
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

RESTAURANTS

AMANTEE

Pour déjeuner, Amantee-Le café vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident.
131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi,
Bangkok 10210.
Tél: 02 982 8694-5
www.amantee.com

CUISINE UNPLUGGED

Ouvert le soir de 18h à minuit.
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

--ESPAGNOLS--

TAPAS CAFE

Le premier bar Tapas de Bangkok. Spécialités basques et espagnoles cuisinées par un chef de Barcelone. Ambiance conviviale et très bon rapport qualité/prix. Voir site internet pour la carte. Ouvert tous les jours de 11h à 23h30 (vendredi et samedi, service jusqu'à minuit).
1/25 Sukhumvit Soi 11 Bangkok 10110.
Tél: 02 651 2947
Fax: 02 651 2944
www.tapasarestaurants.com
info@tapasarestaurants.com

--FRANCAIS--

AUX SAVEURS

Ouverture d'un nouveau restaurant français à Thonglor. Au menu, des spécialités méditerranéennes: Soupe au Pistou, Carpaccio, Paëlla, Couscous, Coq au vin...
138/1 Soi Thonglor Soi 11 (Sukhumvit 55), Bangkok 10110.
Tél: 02 381 2882

CAFE 1912

Géré par le groupe Folies. Restaurant, cafétéria. Dans l'enceinte de l'Alliance Française.
29 South Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 2056

CREPES & CO

Très réputé pour ses crêpes et sa cuisine. Spécialités marocaines, espagnoles et grecques.
18/1 Sukhumvit Soi 12, Klongtoey,
10110 Bangkok.
Tél: 02 653 3990-1
Direct line: 02 251 2895
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th

DEJA VU

Saveurs méditerranéennes et asiatiques se rencontrent au restaurant Déjà vu pour un résultat "jamais vu".
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

FRENCH KISS

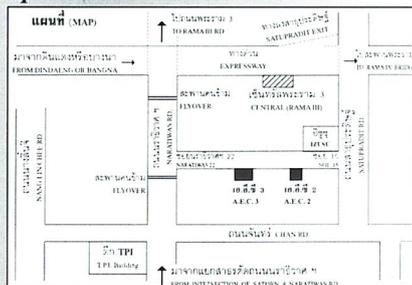
(Depuis 1984) Patpong 2. L'un des bars les plus fréquentés de Patpong. Plats du jour, assiette de fromages. Cocktails, espresso. Direction française.
Tél: 02 234 9993

AEC Apartment 3

Calme, meublé,
vue panoramique, balcon,
de 32m² à 70m².

A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette, blanchisserie,
restaurant. 9 étages. Ascenseur. Cuisine amé-
ricaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.

Du studio au 3 pièces de 5400 à 15000 bahts



A 10 minutes de
l'Alliance Française,
Satupradit
Soi 15

245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsri, Yannawa,
Bangkok 10120
Tél: 02 674 18 16 Fax: 02 674 18 37

LA BOULANGE

Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont fait l'histoire de la gastronomie française en plus des viennoiseries, des formules petit déjeuner et des sandwiches.
2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 631 0354-5
Fax: 02 650 0356

LA GRANDE PERLE

23 River City Shopping Complex room 122-126, Soi Charoenkrung 30, Samphanthawong, Bangkok 10100.
Tél: 02 237 0077-8
Fax: 02 639 8079
Mob: 081 803 4965
paiboon@lagrandeperle.com
www.lagrandeperle.com

LE BEAULIEU

Ouvert tous les jours. Chef: Hervé Frérand. Cuisine d'exception.
Sofitel Residence, 50 Sukhumvit Soi 19, Bangkok.
Tél: 02 204 2004
Mob: 081 584 0650

LE BOUCHON

Convivial et situé au coeur du quartier chaud de Bangkok ! Très bonne cuisine. Spécialités lyonnaises.
37/17 Patpong 2, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 9109
lebouchon@anet.net.th

LE MISTRAL

188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 238 19 91
Fax: 02 238 19 99
H3616-sl@accor-hotels.com

PAPARAZZI

Chef français. Spécialités régionales. Charcuterie maison. Formule déjeuner 390B net (choucroute, foie gras, cassoulet...)
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain : Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
chateau1@loxinfo.co.th
www.accorhotels-asia.com

PHILIPPE RESTAURANT

Proche de la Station BTS Phrom-Pong, ouvert midi et soir de 11h30 à 14h et de 18h à 22h.
20/15-17 Sukhumvit soi 39 North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 259 4577-8
www.philipperestaurant.com

VATEL RESTAURANT

Le célèbre restaurant d'application Vatel propose aux fins gourmets une cuisine délicieuse et raffinée à un prix imbattable! Un excellent rapport qualité-prix et un service impeccable...
2/4 Borommarachachonnani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 9684-86
Fax: 02 880 9688
suic@suic.org

--ITALIENS--

BECCOFINO

Avis aux fins gourmets! Beccofino vous fait découvrir une cuisine italienne délicieuse et raffinée concoctée par le chef Angelo Rottoli. Devenez un cordon bleu grâce aux cours de cuisine dispensés par le chef...
146 Sukhumvit 55 (soi Thonglor 4)

Wattana Bangkok 10110.
Tél: 02 392 1881-2
info@beccofino.co.th

DUILIO'S

Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois. Terrasse extérieure. Menus le midi à prix très réduits.
Ouvert tous les jours.
Duilio's à Sukhumvit 49
House N.17 Sukhumvit Rd Soi 49.
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LIDO

Véritable cuisine italienne à prix thaïlandais. Livraison à domicile. Plats à emporter. Wi-Fi gratuit.
Ouvert midi et soir 12h-24h.
34/3 Soi Sribumphen Rama 4 Rd, Sathorn Bangkok 10120.
Tél: 02 677 6351
cenzo@truemail.co.th
www.lidobangkok.com

--MAROCAINS--

NOMAD

Des saveurs authentiques de la cuisine marocaine et méditerranéenne à l'intimité décontractée et chaleureuse de son intérieur, Nomad est un festin pour tous les sens. Découvrez le meilleur de la cuisine de notre grand chef cuisinier Dominique.
3, Sukhumvit Soi 12, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 229 4448
Fax: 02 229 4449
contact@nomadbangkok.com
www.nomadbangkok.com

SERVICES

PROPERTY CARE SERVICES (PCS)

Le No1 du service d'entretien de propriétés pour entreprises et particuliers: Gardiennage, nettoyage, maintenance, contrôle peste, jardinage, produits hygiéniques. Plus de 23,000 employés prêts à vous servir partout en Thaïlande. Accrédité ISO 9001 v 2000. Contact: Arnaud Bialecki. PCS (Thaland) Ltd. 234, Sukhumvit Soi 101, Prakanong, Bangkok 10120.
Call Centre: 02 800 9011
Tél: 02 741 8800
Fax: 02 741 8062
customer@pcs.co.th

SERVICE-APARTMENT

AEC APARTEMENT 3
245/1 Sathupradit Soi 15, Chongnonsee, Yannawa Bangkok 10120.
Tél: 02 674 1816
Fax: 02 674 1837.

CHATEAU DE BANGKOK

29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain: Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
hotel@chateaubkk.com
www.accorhotels.com

TRADUCTION / INTERPRETARIAT

THE CORNER

Traductrice français-anglais-thaï agréée par l'ambassade de France à Bangkok. Prise en charge complète de tous vos dossiers administratifs, judiciaires, professionnels, etc: traduction, conseil, envoi et suivi. Assistance à la préparation de dossier de mariage. Interprète français-anglais-thaï.
31 Charoen Krung Soi 36, Bang Rak, Bangkok 10500. Rez-de-chaussée de l'hôtel Swan.
Tél: 02 233 1654. Fax: 02 267 6040
Mob: 081 482 9974
tempack@yahoo.com
tempack@hotmail.com
Heures d'ouverture: 8h-12h et 13h-17h.
Du lundi au vendredi.

TRAITEURS FOLIES

Service commercial :
138 Moo 4 Suksawas Rd, Ratburana, Ratburana Bangkok.
Tél: 02 818 2700
Fax: 02 818 2699
sales@folies.net
Point de vente Nanglinchee:
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 9786

LA BOULANGE

Midi ou soir, retrouvez les plats qui ont fait l'histoire de la gastronomie française en plus des viennoiseries, des formules petit déjeuner et des sandwiches.
2-2/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 631 0354-5
Fax: 02 650 0356

TRANSPORT / DEMENAGEMENT

AGS FOUR WINDS

AGS Four Winds est un groupe français spécialisé dans le déménagement international. Depuis plus de 30 ans, AGS Four Winds a construit un réseau de 114 bureaux dans 67 pays. Nous proposons un service porte à porte complet. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.
AGS Four Winds International Moving Ltd.
55 Bio House Building, 5th Floor, Soi Sukhumvit 39 (Soi Prompong), Sukhumvit Rd, Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 662 7880
Fax: 02 662 7881
www.agsfourwinds.com
enquiries-thailand@agsfourwinds.com

ASIAN TIGERS TRANSPOR INTL

3388/74-77 Sirinat Building, 21st floor, Rama 4 Rd, Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110.
Contactez M. David De Vos:
Mob: 081 917 4346
Tél: 02 687 7894 (Direct line)
Fax: 02 687 7999
d.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com

JVK MOVERS

Multinationale fondée en 1979 dont le réseau s'étend à travers 16 pays couvrant toute l'Asie et le reste du monde. Un service d'exception à travers le monde. Accréditation FIDI FAIM ISO, le standard international de qualité et de professionnalisme du déménagement international.

Une équipe de 5 expatriés basée à Bangkok est là pour vous servir.

Votre conseiller francophone:
Christophe Wilkins:
chris@jvkmovers.com, Mob: 087 691 6955
222 Krungtheprkritha Rd, Hua-Mark, Bangkok 10240.
Tél: 02 379 4646.
Fax: 02 379 5050
www.jvkmovers.com

SANTA FE RELOCATION SERVICES (Thailand)



Entreprise spécialisée dans les déménagements des effets personnels.
•Déménagements internationaux, domestiques et locaux
•Service complet incluant: emballage, dédouanement, livraison & déballage, garde-meubles et assurance
•La plus haute certification en Thaïlande: FIDI, FAIM, ISO 14001
adresse:
207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50 Rd, Kwang Prakanong, Khet Klongtoey, Bangkok 10110
Tél: +66 2 742 9890
Fax: +66 2 741 4089
santafe@santafe.co.th
www.santaferelo.com
Service francophone: Sam Belmoud
Mob: +66 89 200 7532

TRAM INTER EUROPE

Expedition de vos effets personnels, achats encombrants... au départ ou à destination de l'Europe.
Votre contact en Thaïlande:
Thomas 089 444 2812

VIDEO-CLUBS

DAVIDEO
Vidéoclub francophone.
- Vente de livres.
- Vente de films en français
- Souvenirs français.
Ouverture: 10h.-18h. du lundi au samedi
Thai Wah Tower I, rez-de-chaussée.
21/72 Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél/Fax: 02 285 0994
daveido.bangkok@anet.net.th
www.daveidobangkok.com

-Bang Saphan-

HOTELS / RESORTS

CORAL HOTEL
Cottages familiaux ou chambres doubles, air conditionné, eau chaude. Piscine et nombreuses activités sportives et de découverte. (Parlons anglais, français et thaï).
171 Moo 9, Suan Luang Beach, T. Pongprasart, Bangsaphan Yai, Prachuabkirkhan 77140.
Tél: 032 817 121
info@coral-hotel.com
www.coral-hotel.com

--Chiang Mai--

AGENCES DE VOYAGE

ACTIVETHAILAND.COM
(Contact Travel Ltd)

Spécialistes du voyage Aventure dans le Nord de la Thaïlande!

Nos camps de vacances et bases d'activités sportives: Maetang River Camp (Maetang), Padeng Lodge (Chiangdao) et Thai Adventure Lodge (Pai) accueillent familles, groupes écoles, individuels toute l'année.

Bureau de voyage en ville: réservation d'hôtels, voitures et minibus avec chauffeur. Site internet:

www.ActiveThailand.com
Adresse: 420/3 Changklan road, ChiangmaiLand, Chiangmai
Tél. 0-5220-4664, 0-5320-4665.
Fax (intl) +66 5327-9505

CULTURE & TOUR « à la croisée des cultures »

Rencontres exclusives et voyages culturels en Thaïlande et en Asie du Sud-est, tant pour les particuliers que pour les amateurs passionnés et les professionnels, par une équipe franco thaïe basée à Chiang Mai

Journées sur mesure et privées, principalement dans les domaines suivants: - musiques et danses - artisanat d'art - textiles et costumes - architectures, jardins et plantes tropicales - tradition, vie quotidienne et cuisine

Contact@cultureandtour.com
www.cultureandtour.com
Tél : 66-53 281313
Fax 66-437174
Licence TAT 21/0246

ANTIQUITES

KALĀĒ CHIANGMAI

115 Moo 8 Hang Dong Tawai Rd, T.Nongkaew Hang Dong, Chiang mai 50230.
Tél: 081 530 9290

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE

Votre courtier francophone Assurance représentant notamment :

AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Audit gratuit de vos couvertures existantes.

- Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements.

- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.

- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Obtention rapide de vos remboursements.

Patrimoine :

- Conseil en gestion de patrimoine.- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Mob: 086 090 9825
contact@ag-service.org

SUNBELT ASIA CHIANGMAI

- Commerces à remettre ou à vendre. Nous offrons un très large éventail de commerces à vendre et des opportunités d'investissement en Thaïlande

- Immobilier. Nous avons le plus large choix de propriétés à vendre du nord de la Thaïlande, du terrain aux appartements en passant par les maisons individuelles.

- Services juridiques. Notre équipe d'avocats thaïs vous assistent pour toute question liée aux visas, contrats, enregistrement d'une entreprise, locations, transferts de propriétés, permis de travail, actes notariés, etc.

- Services comptables, saisie de compte, préparation de TVA, sécurité sociale, préparation et déclaration d'impôts personnels et professionnels, audits et consultation du BOI (Board of Investment).

Tel. 053 277 707
Fax. 053 283 873
info@sunbelt-chiangmai.com
www.sunbelt-chiangmai.com

- Pour entrer en contact directement avec notre représentant francophone, veuillez appeler Gilles, au 0870783435

KIRA FINANCE

Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatriés sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.

Mob: 08 97 01 03 15
francisbouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

CONSULAT HONORAIRE

AGENT CONSULAIRE

M.Thomas BAUDE
Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi, de 10h à 12h.

138 Thanon Charoen Prathet, Chiangmai 50100.
Tél: 053 281 466, 053 275 277
Fax: 053 821 039
tombaude@loxinfo.co.th

GUEST-HOUSES

MI CASA GUEST HOUSE

Cette charmante maison à la décoration originale, entièrement rénovée en 2007, est située au cœur de la ville, dans un soi tranquille, à proximité des différentes attractions : night bazaar, magasins d'artisanats et d'antiquités, restaurants etc... Elle comprend 17 chambres (simples, doubles et familiales dans des styles différents). Toutes les chambres possèdent l'air conditionné. Accès Internet gratuit. Prix des chambres : de 300 à 1000 bahts.

2/2 soi 4, Thapae Road, Changklan, A. Muang, Chiang Mai 50100
Tél: 053209127
Fax: 053209128
booking@siammica.com
www.siammicacasa.com

TOP NORTH GUEST-HOUSE

Une oasis de verdure au cœur de la ville. Profitez de la piscine ou de la terrasse, appréciez le confort parfait des chambres, dégustez la cuisine thaïe ou internationale du Top North restaurant, à des prix très raisonnables. Tours, trekkings, billetterie, location de voitures, appels longue distance.

15 Moon Muang Rd, Soi 2, Chiangmai.
Tél: 053 278 900, 053 278 684
Fax: 053 278 485

topnorth@hotmail.com
Pour réserver à Bangkok
Tél: 02 653 1921, 02 653 3847
www.topnorthgroup.com

HOTELS

BANTHAI VILLAGE

Mini hôtel de luxe situé en plein cœur de la ville, le BanThai Village, entre tradition et modernité, offre 23 chambres au décor Lanna Thai chic, avec toutes les commodités, climatisation, TV câblée, DVD, Internet, ... une piscine avec jacuzzi entourée d'un jardin tropical, un restaurant de cuisine thaïe et européenne et un bar pour vos cocktails préférés.
19 Thapae soi 3, Thapae Road, Changklan, Chiang Mai 50100
Tél: 053 252 789, Fax: 053 252788
info@banthaiavillage.com
www.banthaiavillage.com

PRINCE HOTEL & FLORA HOUSE

Deux endroits, deux styles :
- au cœur de la cité, le PRINCE HOTEL, 3 Taiwang Road, Chiangmai, 50300.
Tél: 053-252025-29
Fax: 053-251144
-au pied du Doi Suthep

FLORA HOUSE

Hôtel & Resort
Soi Chang Khian, Huay Khaew Rd, Chiangmai.
Tél: 053 215 555.
Portable (anglais)
Mr. Decha: 089 633 4477
www.princehotel-cm.com
www.flora-house.com

TOP NORTH HOTEL

Au cœur même de la ville, sa piscine dans un jardin tropical et la qualité des prestations : chambres avec ventilateur ou climatisateur, TV câblée, service de tours et trekkings, location de voiture permettent à cet hôtel de figurer parmi les meilleures adresses de Chiangmai. Restaurant réputé, The Zest, avec cuisine internationale et thaïe.
41 Moon Muang Rd, Chiangmai.
Tél: 053 279 623-5
Fax: 053 279 626
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921
topnorth@hotmail.com
www.topnorthgroup.com

LOCATION DE DVD

DVD FILM AND MUSIC

Pour les cinéphiles
Un grand choix de films de qualité (format DVD), dans toutes les langues, tous les genres. Renouvellement quotidien, 10 000 films de tous les pays, nombreux films français.

Demandez le catalogue, les films y sont répertoriés par genres, pays et acteurs. Système de carte (Le film à 16 bahts, selon la carte)

En face de l'hôtel Phing Phayom (en allant en direction de l'université de Chiang Mai tournez à gauche pour prendre la route qui mène au raccourci pour aller à Central Airport par la base militaire, le magasin se trouve à l'angle).
Ouvert tous les jours de 9h à 22h
DVD FILM AND MUSIC
289 Suthep Road Tambon Suthep Muang Chiang Mai 50200
Tél/ fax: 053 808 084

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

LOCATION DE VOITURES

NORTH WHEELS RENT A CAR
Pour explorer le Nord en toute sécurité. Tarifs spéciaux pour la location à long terme. Prix compétitifs, taxes et TVA incluses.

70/4-8 Chaiyaphum Rd, Chiangmai 50300.
Tél: 053 874 478
Fax: 053 874 378
sales@northwheels.com
www.northwheels.com

MAISONS D'HOTES

CHEZ SAKU, HOME STAY

Chambres d'hôte dans une grande maison à 20 mn de Chiang Mai (Saraphi), sur une immense propriété privée plantée d'arbres fruitiers.

5 chambres doubles de 1400 à 2400 bahts, luxueusement aménagées avec climatisation et internet, terrasses, piscine, et une hôtesse qui parle thaï, français et anglais. Sur demande, cuisine française ou thaïe. Location d'équipement de golf, minibus avec chauffeur. Sur réservation uniquement.

Chez Saku, Home Stay, 106/6 Moo 8, T. Saraphi, A. Saraphi, Chiangmai 50140.
Tél & Fax: 053 421 134
Mob: 085 128 7748, 089 561 0080
www.chezsaku.fr

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX

Desjoyaux Chiang Mai Co., Ltd.
179 Mahidol Rd, Haiya, Muang, Chiangmai 50100.
Tél: 053-283901-2.
desjoyaux_cmi@hotmail.com

PUBS, BARS LOUNGE

BARFLY

Librairie-bar. Vente et location de livres français et bar très agréable à l'ambiance francophone.

Ouvert l'après-midi et le soir
59/6 Loi Kroh Road 50100 Chiang Mai,
Tél: Christian 089 632 7806
Mon: 089 432 7578

RANDONNEES A VELO

NORTHERN-TRAILS.COM

Spécialiste du circuit à vélo. Agent officiel Asie du Raid-Thai.
www.NorthernTrails.com

RESTAURANTS

« AUX AMIS DU MONDE »

Nouveau décor, nouveau menu pour la seule crêperie authentique de Chiang Mai. De nombreux plats viennent s'ajouter au grand choix de crêpes salées et sucrées, faisant de ce bistro sympathique et ouvert tard une des meilleures adresses « petit prix » de Chiang Mai et le rendez-vous des habitués.

Ouvert tous les jours de 16h à Très tard
19/3 Ratchamankha soi 2, T. Prasing, Chiang Mai 50200,
Tél: 08 570910 63, email valanna9@gmail.com

CHEZ GIBUS (depuis 1991)

Buffet barbecue, viande, poisson et plat du jour avec salades à volonté pour 249 bahts. Ouvert tous les jours de 17h30 à 23h sauf le dimanche.
Chez Gibus, 42 Kampaeng Din Rd, Chiangmai 50 000.

Tél: 053 272 712
Fax: 053 206 558
gibus1963@hotmail.com

CHEZ MARCO

Restaurant & bar à tapas.
Originaire de Valbonne, le jeune Marco propose dans son petit restaurant au décor soigné une cuisine qui lui ressemble, méditerranéenne, personnelle et séduisante. Beaucoup de tapas (tapenade, poivrons à l'huile...) pour accompagner une bonne carte de vins, des plats ensoleillés et un petit menu thaï.
Ouvert tous les jours de 12h à très tard. Fermé le dimanche midi.
Chez Marco, 15/7 Loi Kroh Rd, T. Chiangmai.
Tél: 053 207 032

COTE JARDIN

Restaurant intime et cosy, à la décoration soignée et l'ambiance chaleureuse, à deux pas de Thapae Gate, « Côté Jardin » présente une cuisine française classique mais légère, traditionnelle avec le zeste d'invention du Chef. Des suggestions en fonction du marché, desserts du jour, charcuterie et pain maison. Bonne carte des vins.
Ouvert tous les jours de 18h à 23h sauf le dimanche.
Côté Jardin, Café et restaurant, 15/1 Ratchamankha Soi 2, T. Prasing, Chiangmai 50200.
Réservations: 086 273 8675 (fr), 081 088 9418 (thaï).

EDEN RESTAURANT

Sur une terrasse ombragée, bercé par l'eau de la fontaine, dans une ambiance chaleureuse, venez apprécier la cuisine française et thaïe de Stephan et La, qui vous accueillera avec la générosité marseillaise et le sourire thaïlandais.
Ouvert de 10h à 22h30 tous les jours
Eden restaurant, Moon Muang road soi 5
Tél 087 905 3088 (Stephan), 087 981 8523 (La)

LE CRYSTAL

Restaurant français doté d'une ambiance luxueuse mais chaleureuse, Le Crystal est situé le long de la rivière Ping.
74/2 Patan Rd, T. Patan, A Munag, Chiangmai 50300.
Tél: 053 872 890-1, 081 764 9858
Fax: 053 872 892
info@lecrystalrestaurant.com
reservation@lecrystalrestaurant.com

LE COQ D'OR RESTAURANT

11 Soi 2 Koh Klang Rd, Nong hoi, Amphur Muang, Chiangmai 50000.
Tél: 053-282 024, 053-801 501
Fax: 053-281 981

OUH LA LA!

Boulangerie, Salon de thé, restaurant, bar
Du petit déjeuner au dîner, vous trouverez des produits fait maison, boulangerie, viennoiserie, tartes au fruits et confitures maison pour le salon de thé, une cuisine du terroir avec une carte variée et très complète (potages, quiches, terrines, salades, volaille, viande et poisson), des desserts pour toute heure (tarte Tatin, profiterolles), le tout servi dans un décor sympathique, avec petit salon particulier et terrasse au premier.
Ouvert tous les jours de 9h à 23h.
166/12 Changkhan Rd, Chiang Mai 50 000 (en face du Shangri-La)
Tél: Portable : 087 8320794

RESTAURANT ITALIEN PIZZERIA DA ROBERTO

Cuisine familiale délicieuse, pâtes et

pain fait maison et la vraie pizza italienne. Da Roberto, on parle français.
21/1 Ratchamankha, Soi 2, Chiangmai.
Mob: 089 431 4398, 053 207020

SANTE/BIEN-ETRE

STAGES, FORMATION
SENSIP TRAININGS
Ancient Siamese Bodywork®
Nuad Boran Thérapeutique
Formations modulaires qualifiantes de praticien en Nuad Boran Thai.
En France, Suisse, Allemagne et à Chiang Mai.
Infos: sensiptraining@yahoo.com
www: http://www.nuadboran thai.com/

---Chiang Rai---

ALLIANCE FRANÇAISE

Labo photos, activités culturelles, bibliothèque, service de traduction agréé par l'ambassade de France.
1077 Rajyotha Soi 1, Chiangrai 57000.
Tél: 053 600 810
chiangrai@alliance-français.or.th

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

KIRA FINANCE

Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatriés sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.
Mob: 08 97 01 03 15
francisbouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

HÔTELS

BAAN LANNA HOTEL

Nouvel hôtel récemment ouvert à Chiangrai, à 5 mn de l'aéroport et du centre-ville, dans un pur style Lanna avec des chambres calmes et confortables avec air conditionné et un service de qualité, souriant et attentif. Navette aéroport/hôtel. Très bon rapport qualité/prix.
395 Moo 2, T.Rimkok, Chiangrai.
Tél: 053 712 555
Fax: 053 714 687
baanlanna@bookingofthailand.com
www.baanlanna.com

THE LEGEND CHIANG RAI

The Legend Chiang Rai Boutique River Resort & Spa situé au bord de la rivière Mae Kok, à l'écart de la ville mais à quelques minutes en voiture du centre, est la base idéale pour des excursions vers le Triangle d'Or ou les tribus voisines.
Le resort comprend 78 studios et villas somptueusement décorés, permettant de profiter de l'environnement, avec une vue panoramique sur les collines et les montagnes, une piscine, un spa tropical, et 2 restaurants offrant spécialités italiennes et cuisine thaïe raffinée. Un endroit de rêve pour tous ceux qui veulent explorer cette région si riche en culture et traditions, aux confins de la Birmanie, du Laos et de la Chine, tout en profitant d'un maximum de confort.
124/15 Koh Loy Rd, A. Muang, Chiangrai 57000.
Tél: 053 910 400

Fax: 053 719 650
info@thelegendchiangrai.com
www.thelegend-chiangrai.com

LOCATION DE VOITURES

NORTH WHEELS RENTS A CAR
Pour explorer le Nord en toute sécurité.
591 Phaholyothin Rd, Wiang Chiangrai 57000.
Tél: 053 740 585
Fax: 053 740 588
www.northwheels.com

RESTAURANTS

AYE'S RESTAURANT

"Khun Aye"
Spécialités européennes, thaïes, cuisine du Nord et BBQ. La meilleure carte des vins de Chiangrai. Face à l'entrée du Night Bazaar. Ouvert tous les soirs à partir de 19h30, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
869/170 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 752 534
Mob: 081 783 9408

DA VINCI

« Ristaurante Pizzeria »
La vraie pizza au feu de bois. Spécialités du jour, pain et pâtes « faits maison ». Le restaurant est situé à l'intersection en T près de la gare routière et du Night Bazar.
Ouvert de 12h à 24h tous les jours, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
879/4-5 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 752 535
Mob : 086 656 3363

TOURS ET LOCATION DE MOTOS

FRENCHY TREKKING

Séjours hors des sentiers battus dans le Nord de la Thaïlande et au Laos, tours 4x4 et moto à portée de tous, privilégiant l'authentique et la rencontre avec les populations. Direction française.
219/2 Ban Huafai Soi 6, T.Robwiang, A.Muang, Chiangrai 57000.
Egalement, location de motos et de jeeps avec maintenance et service de qualité.
Tél: 053 759 270
Mob: 081 952 3869
Fax: 053 759 271
ST motobike, 527/5-6 Banphaprakan Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 713 652
thairando@hotmail.com
www.thairando.net

-----Hua Hin-----

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE
Votre courtier francophone
Assurance représentant
notamment:
AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
- Audit gratuit de vos couvertures existantes.

- Prix négociés, fractionnement gratuit de vos paiements.
- Tout type d'assurances locales et internationales pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Obtention rapide de vos remboursements.
Patrimoine :
- Conseil en gestion de patrimoine. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
A.G SERVICE HUA HIN
77/28 moo baan nongkac-Amphur Hua Hin.
77110 PRACHUAP KHIRI KHAN
Tél/fax: 032 512 075
Mob: 084 849.7208
www.ag-service.org
http://frackphuket@hotmail.com
AG SERVICE HOT LINE: 02 645 22 33

CONSTRUCTION BATIMENT

FINESTRA

Finestra
UPVD Windows and Doors

Fenêtres et Portes en PVC de Qualité. Rénovation ou neuf, maisons ou condominium, fenêtres, portes et vérandas, simple ou double vitrage, moustiquaires.... Présents avec de nombreuses références sur Bangkok, Hua Hin, Pattaya. Show-room sur Hua Hin Soi 91.
Contactez-nous:
Chris (Fr): + 66(0)89 453 6967.
finestrathailand@gmail.com
www.finestra.co.th

CONSULTANTS IMMOBILIERS

H.E.T. CONSULTANT CO., LTD.
COMMUNICATION, CONSEIL,
INVESTISSEMENT
Parce que tous les francophones ne sont pas forcément bilingues....
Bienvenue à tous,
H.E.T. CONSULTANT CO. LTD. est une nouvelle Société de Services et avant tout votre nouveau Contact Francophone à Hua Hin.
Nous sommes en mesure de vous conseiller, vous accompagner et sécuriser vos transactions et investissements. Avec dix ans d'expérience en Thaïlande dans le milieu Immobilier vous apprécierez les réponses en français aux multiples questions qui se présentent lorsque l'on décide de venir s'installer dans ce merveilleux pays.
Vos services francophones:
Vente de Biens
Achat de Biens
Location
Gestion Locative
Conseil en Investissement
Aide à la Création de Société
Sécurisation des Achats
Légalisation des Actes de Propriété
Actuellement disponibles,
Appartements : Vente et Location des Villas de Qualités sont aussi dans notre Sélection. Appeler Thierry au: 08.15.26.52.52
www.het.consultant.com
Partenaire en France:
nomades.voyages@wanadoo.fr

HOTELS

BLUE MOON HOTEL & BLUE MOON JAZZ BAR



Chambres à partir de 690 bahts. Suite à partir de 1350 bahts ; Petit déjeuner compris. WIFI internet gratuit. Au cœur de la ville à 200 mètres du marché de nuit et à 600 mètres de la mer, terrasse panoramique avec vue sur la ville, la montagne et la mer. 164 Chomsin road (soi 70) HUA HIN
Tel : 032 511 913
Mob: 086 095 11 00
www.bluemoonhotel.net

HUA HIN WHITE SAND BOUTIQUE HOTEL
*** Star Hotel

Au cœur de la ville en face du Sofitel, au fond de la rue piétonne entre le restaurant français La Paillote et le restaurant mexicain California Cantina et un spa. Piscine, 30 chambres (plus suites et «double rooms»), Câble TV, Internet WIFI, parking. Nous vous offrons un service parfait dans un cadre très agréable, serein et calme avec des chambres aménagées dans un style thaï traditionnel et une décoration colorée et soignée.

Les prix des chambres: basse saison: 1500 THB, pleine saison 2100 THB. 174/1 Naresdamri Rd, 77110 Hua Hin.
Tél: 032 533 433
Fax: 032 533 434
info@huahinwhitesand.com
www.huahinwhitesand.com

PUTAHRACSA

Véritable havre de paix au cœur de Hua Hin, le Putahraca vous accueille avec son ambiance conviviale et son décor associant confort, luxe et minimalisme pour un séjour qui restera une expérience inoubliable. 22/65 Nahb Kaehat Rd, Hua Hin, Prachuab Kirikhan 77110.
Tél: 032 531 470
Fax: 032 531 488
Booking@putahraca.com
info@putahraca.com
www.putahraca.com

RESTAURANTS

ALL IN HUA HIN

Plus de 70 fromages différents avec un grand choix en charcuterie (saucissons, jambons...). Une grande variété de pains et de pâtisseries en tous genres. Goûtez dans notre Restaurant la variété des petits déjeuners à l'europpéenne, des baguettes, des tartines et des repas internationaux (faits maison). Nous venons également à votre rencontre pour vous apporter notre service lors de vos réunions entre gourmets. 12/1 Srasong Rd, Huahin Prachuabkirikhan 77110.

Tél: 032 530 067/Mob: 089 742 31 21
Fax: 032 532 084
Zombi@ji-net.com

DELIZIE ITALIAN DELICATESSEN

Une ambiance conviviale pour retrouver les meilleurs produits italiens et français, au cœur de Hua Hin: cafés, charcuteries, pasta, lasagnes, plats préparés et de nombreuses autres spécialités n'attendent plus que vous. 1/13 Sa Song Rd, Hua Hin, Prachuabkirikhan 77110.
Tél/Fax : 032 530 192
Mob : 081 430 6243

LA PAILLOTE
CUISINE FRANÇAISE ET THAÏE.



TERRASSE ROMANTIQUE
Cuisine élaborée et service dynamique dans un cadre raffiné
Menus à 490 bahts ++
Plus de 70 plats à la carte
Grande carte des vins
www.paillote.net
reservation : 032 521 025
Mob : 086 095 11 00
Situé en face du Sofitel

LE BELGA



Cuisine belge et française où les plats mijotés côtoient les croquettes aux crevettes grises, le cabillaud à la flamande, le poulet rôti compote, les chicons au jambon, les boulettes des Marolles, le petit salé aux lentilles, la blanquette de veau, les saucisses et le stoemp aux carottes ...

Le Belga est l'ambassade des mijotés de nos grands-mères et le point de rencontre et de découverte où tous vos sens sont en exergue.

Accès facile et grand parking situé à l'arrière du restaurant
164 Chomsin Road (soi 70)
HUA HIN
Réservation : Alain 085 846 14 88

Krabi

HOTELS

KOH JUM LODGE

Koh Jum Lodge est situé sur l'île préservée de Koh Jum entre Krabi et Koh Lanta. Seize «cottages» confortables de style traditionnel andaman sont bâtis dans une cocoteraie naturelle et jardin tropical. Thaï éco-resort avec un charme naturel exclusif.
Contact Jean-Michel: 089 921 1621.
Tél: 075 618 275
jean-michel@kohjumlodge.com
www.kohjumlodge.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX

Desjoyaux Krabi
Krabi road, Paknaam, Muang, Krabi 81000.
Tél: 075 624 533
Fax: 075 624 554

Pattaya

AGENCES DE VOYAGE

INTERNATIONAL SERVICE
Billets d'avion pour les vols intérieurs et internationaux. Taxis & minibus directs pour Bangkok ville et aéroport. Excursions. Voyages organisés. Informations touristiques. Reconfirmation de billets. Réservation d'hôtels. Prix et réservations obtenus sur 2 ordinateurs connectés Galiléo. Nous parlons français. Agence située en face du Marine Plaza Hotel tout près du Manhattan Café et du VC Hotel. 468/3 Moo 10. Pratnamk Rd, Pattaya, Chonburi 20260.
Tél: 038 427 817, 038 713 168
Fax: 038 427 831
internat@loxinfo.co.th

APPARTEMENTS A LOUER

DAO HOLIDAYS
A 5 mn de la plage, studios et suites entièrement rénovés et équipés (frigo, TV câblée, lecteur DVD, climatiseur, ventilateur, chauffe-eau). Grande piscine collective. Parking à volonté. Sécurité 24h/24. Commerces de proximité (épicerie, cafés-bars, restaurants [service d'étage], blanchisseries, salons de coiffure, salons de massage, Internet-café, location de motos, de voitures...). Connexion Internet par Wifi (abonnement payant).
Tarifs spéciaux longue durée.
Dao Holidays. View Talay Residence 1 (A&B). Pattaya-Jomtien.
Contact: 089 932 0701
info@daoholidays.com
www.daoholidays.com

RESIDENCES DE LUXE (AVEC PISCINE)

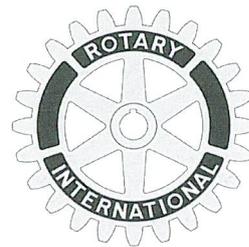
View Talay 2, 3 & 5 (Jomtien). Location de Studios et Suites entièrement équipés et meublés. A quelques minutes de la plage. Commerces de proximité : laverie, coiffeur, restaurants (room service disponible), massages, location de motos et voitures et bien davantage...
Tarifs dégressifs suivant durée.
Contact: 086-028-27-01
www.viewtalay.net

SWISS SABAI LAKE RESORT

Un petit coin de paradis non loin de Pattaya. 14 appartements différents (allant de 30 à 150 m2) magnifiquement conçus, meublés et décorés (normes européennes), au bord du lac Ruam Sap. De 500 à 1200 bahts par jour, ou de 9500 à 19500 bahts par mois. Restaurant/Bar, Jardin ombragé, piscine, snooker. A 4 km de Sukhumvit road, sur le Soi 87, tourner à gauche juste après Lotus (Sud).
Tél/Fax: 038 249 947
Mob: 086 151 1605
niki@loxinfo.co.th
www.swiss-sabai.com

ASSOCIATIONS

ROTARY CLUB PATTAYA MARINA



Le seul Rotary francophone d'Asie. Soirées de gala avec vente aux enchères au profit d'associations comme Heart 2000 (Dr Philippe Seul) au profit des malades du sida, ou encore pour la rénovation d'écoles en difficulté. Réunion tous les vendredis à 19h à l'Amari Hotel, Ocean Tower, salle Merlot (2ème étage) (Au tout début de la Beach Road). Bienvenue à tous. Frais de participation au repas gastronomique: 500 bahts
Rotary Club Pattaya Marina - PO Box 475 - 20260 Pattaya
www.rcpm.fr
Contact: service_web@rcpm.fr
Mob: 08-98-86-54-45 (Benoît)

BIBLIOTHEQUES

MEDIATHEQUE FRANÇAISE
Association à but non lucratif animée par des bénévoles. En location: 5500 Livres et 3000 DVD (français). Ouvert Lundi, mercredi et Vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h00. Samedi de 10h à 13h. Espace Francophone: 280/3 Beach Rd, South Pattaya (au bout de la Walking Street).
Tél: 038 710 800/087 135 9051
www.mediatheque-pattaya.com
mediathequefrancaise@gmail.com

BOULANGERIES

LA BAGUETTE
(jouxant l'entrée principale du Woodlands Hotel & Resort) : première boulangerie (pâtisserie, viennoiserie, sandwicherie) française de qualité sur Pattaya. Cafés, thés, chocolats servis dans le salon ou en terrasse. 164/1 Moo 5, Pattaya-Naklua Rd, Pattaya Chonburi 20150.
Tél: 038 421 707
Fax: 038 425 663

LA BOULANGE

Pain et viennoiserie, sandwiches. Livraisons sur commande pour soirées festives, cocktail parties et anniversaires. Présente au Friendship, Top's, Villa Market, Foodmart et Big C. Tous les grands classiques de la pâtisserie: Charlotte, Forêt Noire, Paris-Brest, Vendôme, Omelette Norvégienne, Saint-Honoré... La Boulange, c'est une équipe de 23 personnes à votre service, y compris Alain dont la compétence et la cordialité sont appréciées de tous.

Magasin-Fournil: 245/166 Moo 9, Third Road, Pattaya - 20260 (non loin de Carrefour)
Tél: 038-414-914 / Fax: 038-414-913
Mob: (Alain) 087 053 5539 (français)
Mob: (Bume) 081 348 5779 (thaï-anglais)
info@la-boulange.com
www.la-boulange.com

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

CHAMBRES D'HOTES

BAAN PICTORY

Dans un cadre paradisiaque près de Pattaya. Chambres d'hôtes, Piscines et Jardins, Activités variées, Grillades, Thé, Buffet...
 Mob: 080 096 607
 www.baanpictory.com

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN**

ASSURANCE

ABC ASSURANCE Co.,Ltd.

Espace Francophone. La Fontaine Building, Walking street 280/3 South Beach Rd, Pattaya 20260.
 Tél: 038 710 9160
 Fax: 038 710 915

AG SERVICE

Votre courtier francophone.

Conseil en investissement en Thaïlande.

Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Assurance

représentant notamment :

AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.

- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Axiome properties & Capital Co.,Ltd 195/2 Moo 11, Theprasit road, T. Nongprue, A. Banglamung, Chonburi 20260.

Tél: 038 301 138, 038 301 021

Fax: 038 300 615, 038 301 022

www.axiomegroupe.com

contact@ag-service.org

www.ag-service.or

GUEST-HOUSES & BARS

LE TRAFALGAR

Bar/Guest-house situé en plein centre-ville, entre Third Road et Soi Buakhao. Chambres spacieuses, tout confort (air-conditionné, TV câblée, coffre personnel dans chaque chambre, minibar). En salle: accès Internet (ADSL) gratuit pour l'aimable clientèle et écran TV géant! Direction corso-valaisanne: Jean-Luc & Léo. Ambiance "apéro" conviviale. Le seul billard circulaire de Pattaya (ça mérite le... détour!).

312/34-35, Moo9, Soi Lengkee, Pattaya 20260.

Tél: 038 720 290

trafalgar.pattaya@yahoo.fr

HOTELS RESTAURANTS

F&B BAR-HOTEL RESTAURANT

Bel établissement à l'élégance discrète, installé sur la Deuxième Avenue, non loin de Pattaya Central, près de la plage. 14 chambres de 35 m2, toutes personnalisées et entièrement équipées (double vitrage, climatisation, TV câblée, salle de bains avec douche, minibar). Restaurant proposant des plats locaux (selon arrivages) et cuisine française. Bar (apéritifs, cocktails). Direction française. Accueil en taxi individuel (à l'aéroport) sur réservation.

75/3 Moo 9, Second Road (en face du Montien Hotel), 20260 Pattaya.

Tél: 038 427 142

Fax: 038 427 143

fbhotel@csloxinfo.com

IBIS PATTAYA

463/79 Moo 9, Pattaya Second Road Nongprue, Banglamung, Pattaya 20150

Tél: 02 659 2888

Fax: 02 659 2889

Ibis.Erawan@accor.com

PASADENA LODGE

Un décor de rêve, un service de grande qualité, tout à la fois au calme et en centre ville, à deux pas de la mer et de Walking Street, 20 [très] belles chambres, grand confort. De 600 à 800 bahts. Ascenseur, Wifi, etc...

33/127 Moo 10, Soi LK Metro

Soi Diana Inn, Pattaya 20150

Tél: 038 489 152

Fax: 038 489 151

pasadenalodge@yahoo.com

www.hotelpasadenalodge.com

RIVIERA BEACH HOTEL

Hôtel-restaurant désormais

légendaire, situé à 200m de la plage. 26 chambres et 2 suites, tout confort (air-conditionné, TV câblée), coffres à la réception. Prix (chambres): 350 et 450 bahts. Bar avec billard. Restaurant ouvert 24h/24. Bonne cuisine thaïe et européenne. Les patrons (Christian et Charly), et leur manager, Paulo le débonnaire (qu'on ne présente plus), vous garantissent un accueil des plus chaleureux. Le p'tit plus: sorties en mer, pêche au gros, de jour comme de nuit.

183/70 Soi Post-Office, Beach Rd - Pattaya.

Tél: 038 429 623

Fax: 038 710 950

riviera.beach@yahoo.fr

www.rivierabeach.o-n.fr

WOODLANDS HOTEL & RESORT

Cet hôtel 4 étoiles de 135 chambres avec 2 piscines, salle de gym, restaurant, pâtisserie... est une véritable oasis de calme et de verdure au nord de Pattaya, à une encablure du Rond-point des Dauphins.

164/1 Moo 5 Pattaya-Naklua Road, Pattaya City, Chonburi 20150.

Tél: 038 421 707

Fax: 038 425 663

admin@woodland-resort.com

www.woodland-resort.com

ORPHELINATS

AIDE A L'ENFANCE

DEFAVORISEE



Dirigé par des prêtres du diocèse de Chanthaburi, l'Orphelinat de Pattaya accueille les enfants en bas-âge et les suit jusqu'au niveau universitaire. Ils reçoivent de l'amour, des soins, de l'éducation et profitent aussi des loisirs. En plus d'une classe maternelle. Les enfants sourds et malentendants ont leurs propres dortoirs dans nos locaux. Tous les enfants sont nourris et protégés en permanence. Si vous voulez aider l'enfance défavorisée, contactez-nous par téléphone, par fax

ou par courriel.

Tél: 038-423-468; 038-416-426

Fax: 038-416-425; 038-716-204

info@thepattayaorphanage.org

www.thepattayaorphanage.org

KARTING

EASY KART

Deux nouvelles pistes outdoor, Bali Hai Pier (au bout de Walking Street) et Bira Kart. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou md@easykart.net www.easykart.net

RESTAURANTS

ART CAFE

Situé à côté du Long Beach Hotel, proche de la mer, Chez Ban-Ban (Art Café) vous propose un festival de spécialités suisses et françaises, dans un cadre exceptionnel: une magnifique demeure de style colonial en son jardin. Le bar Ricard de la piscine vous attend après votre partie de pétanque. Golfteurs bienvenus également. Ouvert de 11h à 24h, fermé le Lundi.

285/3 Moo 5, Soi 16, Pattaya-Naklua Rd, 20150 Chonburi.

Tél/Fax: 038 367 652

Mob: (Ban-Ban) 081 597 6275

birdieclubhouse@gmail.com

http://chezbanban.ifrance.com

LA NOTTE

En face de l'Espace Francophone, anciennement Mon Ami Pierrot. Métamorphose totale, tant au point de vue du cadre (au charme irrésistible, évoquant le style Art Déco) que de l'ambiance relaxante et surtout de la cuisine (singulièrement française mais aussi plurielle). Choix de vins français et internationaux (en salle ou au bar). Belle terrasse donnant sur la rue piétonne. Ouvert tous les jours de 17h30 à 1h du matin.

220/2-4 Walking Street, South Pattaya.

Tél: 038 429 792

MANHATTAN CAFE

Café-Restaurant-Snooker-Vidéo-Musique + coin belote, échecs, Rami, Backgammon (Jacquet/Trictrac) - Cuisine française et méditerranéenne. Jours fastes: Mardi Paëlla, Jeudi Choucroute, Samedi Couscous Royal. Spécialités Maison: Cassoulet, Confit de canard, Civet de lapin. Carte à toutes les sauces. Direction francophone. Ambiance feutrée. Cadre agréable. Bienvenue à tous. 468 Moo 10, Prathamnak Rd (angle Soi VC), 20260 South Pattaya. Tél: 038 713 420 (thaï). Réservations: 087 068 6634 (français).

----Pha Ngan----

AGENCES DE

VOYAGES &

INFORMATIONS

PHANGAN-GUIDE.COM

Phangan-guide.com est le premier véritable guide de voyage francophone entièrement dédié à cette île. Notre site comprend aussi la réservation en ligne ainsi que le seul forum de discussions en français lié exclusivement à l'île. Notre agence, qui est située à Thong Sala, est spécialisée sur cette destination et vous offrira en outre: ses conseils avisés sur l'ensemble des hébergements existants que nous avons visités et avec lesquels, pour la plupart, nous entretenons des relations étroites. Notre agence sera très

prochainement un réceptif pour des agences de voyages francophones et offrira ses propres tours, plutôt basés sur l'Eco-Tourisme et qui seront réalisés avec des partenaires de qualité. Si vous souhaitez que nous devenions un de vos partenaires, contactez nous.

131/101 Moo 1, Thong Sala - 84280 Koh Pha Ngan.

Tél/Fax: 077 377 828.

Mob: 089 475 1492.

contact@phangan-guide.com

www.phangan-guide.com

GRAPHIC - ART - DESIGN

L'ATELIER BE INSPIRED

Vous invite à découvrir ses créations. Né en 2007 d'un goût pour l'art et le design, L'ATELIER propose une diversité graphique autour de peintures à l'huile, acrylique et aquarelle.

Chaque toile est unique et issue de pures créations. Découvrez également nos dessins au fusain et notre humour à travers nos personnages de bande dessinée.

Nous proposons également un service personnalisé de conseils en décoration d'intérieur et nous sommes en mesure de répondre à vos besoins en infographie. N'hésitez pas à faire appel à nous en matière de logos, cartes de visite, flyers et dessins industriels pour vos projets.

Nous proposons enfin des cours de dessin et/ou peinture adaptés à vos envies. Nous vous invitons à découvrir notre univers sur notre site Internet www.atelierbeinspired.fr

gd atelier-beinspired@hotmail.com Contact: 083 692 3826 / 083 691 3018

-----Phuket-----

AGENCES DE

VOYAGES

PHAWADEE THAI TRAVEL

L'agence qui vous reçoit à Phuket. Tous les hôtels, tous les tours, toutes les activités sportives ou culturelles qui sont pratiquées à Phuket. Plongée, Golf, Croisières à la voile et safari de pêche au gros.

Comment louer une voiture, une motoboyette, un bateau ou même un avion...

Réservez un court de tennis, un spa, une soirée à thème ou célébrez un anniversaire. Patong Beach Phuket. www.thai-travel.com

PHUKET ADVENTURES - CIE

FRANCO-THAÏE

Excursions en bateaux rapides à Phi Phi, Phang Nga, Krabi. Bateaux privés pour groupes, familles. Canoë safari dans la baie de Phang Nga. Tours de l'île en minibus, informations en français. Prix spéciaux pour résidents et expatriés. Contactez nous au :076 355 955 - 9 Fax : 076 355 952 www.phuket-adventures.com info@phuket-adventures.com

PHUKET RÉCEPTIF

Pour vos séjours à Phuket nous vous aidons et conseillons en français pour hôtels, bungalows, studios, etc. Grand choix d'activités, tours, spectacles, restaurants, golf, plongée. Seule agence franco-thaïe à vous recevoir et vous informer en français. Spécialiste, Groupes, Incentives, Événements. Contactez nous au: 076 261 195 Fax: 076 261 197 www.phuket-receptif.com info@phuket-receptif.com

PHUKET

AGENCES IMMOBILIERES

PHUKET AVOCAT IMMOBILIER
Une large gamme de maisons, appartements, terrains et commerces est disponible la vente comme la location. Notre service immobilier et notre service juridique travaillent en étroite collaboration pour sécuriser l'acquisition de vos biens.
Tél/Fax: 076 381 482
mob: 087 383 5453
damien@phuket-avocat-immobilier.com
www.phuket-avocat-immobilier.com
137/4 Moo 4, T. Rawai, Muang, 83130 Phuket.

PHUKET IMMOBILIER

Une équipe spécialisée pour vos recherches de biens, villas, appartements et hôtels sur l'île de Phuket et ses environs. Conseil en investissement. Spécialiste en recherche et acquisition de terrains. Installé depuis 10 ans à Phuket.
Tél: 081 892 3172
Fax: 076 388 613
www.phuket-paradise-island.com
14/41 Moo 1 Viset Road Nai Ham, Rawai 83101.

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET

Le seul service de traduction du Sud de la Thaïlande agréé par les ambassades francophones. Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location.
3 Thanon Pattana, Soi 1, Phuket 83000.
Tél/Fax : 076 222 988
phuket@alliance-francaise.or.th

AVOCATS

P.A.I.
Besoin d'un avocat en France ou en Thaïlande? Conseil, assistance, représentation sont assurés par des cabinets d'avocats français ou thaïlandais selon la situation. Nous couvrons de nombreux domaines juridiques.
frederic@phuket-avocat-immobilier.com
Tél/Fax: 076 381 482
Mob: 081 138 1935
137/4 Moo 4, T. Rawai, Muang, 83130 Phuket.

PHUKET PARADISE ISLAND

Conseil juridique
Investissement
Création d'entreprise
Etude et transfert de titres de propriété
Permis de travail, Visa
14/41 Moo 1 Viset Rd Nai Ham, Rawai 83101.
Tél: 081 892 3172
Fax: 076 388 613
info@phuket-paradise-island.com

BARS & RESTAURANTS

CAFE 101
Rat-U-Thit 200 Pee Rd, Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150.
Mob: 087 995 0916
info@cafe101.co.th
www.cafe101.co.th

BOULANGERIES

LA BASTOGNE BAKERY
Salon de thé, produits et service de qualité. Pain frais - Croissants - Viennoiseries - Chocolat Belge - Tartes aux fruits.
Ouvert du lundi au samedi, de 7h à 17h30. Fermé le dimanche et le lundi.
26/6-7 West Chaofa Rd, Wichit, Muang, Phuket 83000 (en face du Wat Chalong).
Tél/Fax: 076 381 461
labastogne.bakery@yahoo.com

CLUBS DE PLONGEE

ALL 4 DIVING

Tout pour la plongée. C'est à Patong Beach 5 Sawadeerak Road que ce magasin de 400 m² complètement dédié à la plongée vous aidera à trouver : équipements (toutes les grandes marques), les cours Padi principalement, les sorties à la journée tout autour de Phuket, et même vers les îles Similan.
D'une toute simple sortie palme, masque et tuba à la croisière aux îles Andaman, tout est possible avec All 4 Diving.
N'hésitez pas à contacter en français par e-mail nos spécialistes qui se feront un plaisir de vous renseigner tout en proposant les meilleurs « plans ».
5 Sawadeerak Road Patong Beach Phuket Thaïlande.
www.all4diving.com

SEAFARER DIVERS - PHUKET

Depuis 1979, Charlie accueille dans son centre de plongée 5* IDC TDA/CMAS les débutants, les plongeurs expérimentés, les particuliers et les groupes. Formation TDA/CMAS en cours intensifs ou en stage de 3 mois du débutant au moniteur 2*. Formation PADI et NAUI du débutant au Divemaster. Toute l'année, sorties journalières de 2-3 plongées aux îles Racha ou Phi-Phi, à l'épave du King Cruiser, Shark Point, Anemone Reef et Koh Doc Mai. De la fin octobre à la fin avril, croisières de 5-9 jours de plongée à bord du bateau MV Andaman Seafarer vers les îles Similan, Surin et Richelieu Rock ou les îles du Sud.
1/10-11 Moo 5, Soi Ao Chalong Pier, Tambon Rawai, Amphur Muang, Phuket 83130.
Tél: 076 280 644 & 081 979 49 11
info@seafarer-divers.com
www.seafarer-divers.com

SEA WORLD DIVE TEAM

Depuis 1997, Sea World Dive Team, centre francophone de plongée padi 5 étoiles situé au cœur de Patong sur l'île de Phuket, sera votre partenaire privilégié pour toutes vos aventures sub-aquatiques.
Nos cours qui commencent du débutant jusqu'au niveau professionnel sont assurés par une équipe d'instructeurs padi réputés et hautement qualifiés, dans un centre aux services haut de gamme (piscine d'entraînement couverte et à 3 profondeurs intégrées au centre)
Par ailleurs, nous organisons tous les jours des croisières plongée autour de Phuket ainsi que sur les îles Similan ou la Birmanie. Soi Saen Sabai Patong Beach Phuket.
Tél: 076 341 595
www.seaworld-phuket.com

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE

Votre courtier francophone.
Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.
Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

3/38 Moo 4, Soi Pasak 8, T. Cheung Talay, A. Talang, Phuket 83110.
Mob: 089 594 4997
Fax: 076 274 958

CONSEILS JURIDIQUES & COMPTABLES

PHUKET VISA & BUSINESS Ltd., Part.

Service de comptabilité, audit. Conseil juridique, investissement, achat immobilier, prêt... Visa (non immigrant, un an...) Permis de travail. Création d'entreprise. On parle français!
64/46, M. 1, Chaofa Rd. T. Vichit A. Muang Phuket 83000.
Tél: 076 263 475, 076 264 476
Fax: 076 264 476
phuketvisa@hotmail.com

SYNERGIES & CO., Phuket Ltd

39/4-5 Koh Kaew Plaza, Moo 2, Thepkasattri Rd, T. Koh Kaew, A. Muang Phuket 83000
Tél/Fax: 076 273 511
Mob: 081 893 3212
Contact: Luïen Rodriguez
Scphuket@yahoo.com
L.rodiguez@trocadelyo.com
www.trocadelyo.com

CROISIERES PLONGEE

MERMAID CRUISE

Mermaid Cruise est ses deux bateaux Mermaid I et Mermaid II vous font découvrir depuis dix ans les merveilleux fonds de la mer Andaman (Iles Similan et archipel des Mergui). Pendant la saison verte, les bateaux voguent vers la magie Bali et les spectaculaires Komodos (dragons). Croisières de 3, 4, 7, 9 jours suivant les destinations que vous aurez sélectionné sur notre site Web: www.mermaid-liveboards.com. Dates, prix et réservations en ligne. Hot line en Français: 081 893 6677
5 Sawadeerak Rd Patong-Beach Phuket.
info@mermaid-liveboards.com

DENTISTES

TAWATCHAI DENTAL CLINIC
Ouverture du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé le dimanche. En face de la poste. Très bon accueil, parle anglais. Promotion sur le traitement de blanchiment des dents: prix 8,000 bahts. Dernières techniques avec la méthode "Beyond Whitening Accelerator". Pour plus d'infos, voir le site www.beyonddent.com
Tél: 076 210 174
A côté de la poste.
denttong@ji-net.com

ECOLES INTERNATIONALES

BRITISH CURRICULUM INTERNATIONAL SCHOOL
59 Moo 2, Thepkasattri road, Koh Kaew, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 238 711-20 #1113
Fax: 076 238 750
info@bcis.ac.th
www.bcis.ac.th

HOTELS & RESIDENCES

ALL SEASONS NAIHARN PHUKET
Situé au sud de Phuket, All Seasons Nai-

harn est l'endroit idéal pour des vacances en famille, à deux pas de magnifiques plages de sable blanc. Des activités pour petits et grands avec deux piscines, un club de sport, un club enfant, un salon de beauté, un spa...
14/53 Moo.1, Naiharn Beach, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 289 327
info@allseasons-naiharn-phuket.com
www.allseasons-asia.com

BAAN KRATING PHUKET RESORT

Un havre de paix entre jungle et plage. Charmant hôtel situé sur la côte Sud de Phuket, à côté de la très belle plage de Nai Harn et du fameux point de vue de Promthep Cape.
11/3 Moo 1, Rawai, Muang, Phuket 83130.
Tél: 076 288 264 or 076 288 341
fax: 076 388 108
reservations@baankrating.com
www.baankrating.com

BAAN MAI COTTAGES & RESTAURANT

Un des plus charmants " Boutique Hôtel" de Thaïlande. Sur l'île de Koh Lone, à quelques minutes seulement de Phuket. Restaurant gastronomique...
Koh Lone, Phuket 83130.
Tél: 076 223 095
Fax: 076 223 096
booking@baanmai.com
www.baanmai.com

CLUB MED

3 Kata Rd, Kata beach
83100 Phuket.
Tél: 076 330 456 à 459

MOM TRI'S BOATHOUSE

L'hôtel pour ceux qui ne veulent pas habiter à l'hôtel. Situé directement sur la splendide plage de Kata.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S VILLA ROYALE

Une expérience inoubliable dans un cadre royal et de grande luxe au milieu de jardins luxuriants.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 333 568
Fax: 076 333 001
info@villaroyalephuket.com

ORCHIDEE

L'orchidée est une résidence perchée sur les hauteurs de Patong, offrant une vue imprenable sur la baie. Les villas à louer, de 230 à 540m², ont toutes en commun un standing très élevé: piscine et terrasse privées, connexion internet et TV par satellite.
13/2, Soi Prabaramee 4, Prabaramee Rd, Patong Beach.
Tél: 076 290 404-5
www.endless-villas.com

ROYAL PHAWADEE VILLAGE

Patong Beach, tout près de la Plage (100 mètres). Découvrez un oasis dans la ville qui abrite un nouvel « hôtel boutique » de 34 chambres tout équipées, câble TV, minibar, coffre fort, accès Internet.
Ambiance détendue et gastronomie service attentif et liberté de mouvement sont les objectifs d'un encadrement français. Regardez notre site web et laissez vous convaincre.
Sawadeerak Rd, Patong Beach Phuket.
Réservation Tél: 076 344 622
www.royal-phawadee-village.com

SWISS PALM BEACH

Appartement-hôtel à seulement 150 mètres de la mer, avec piscine, jardin, bar et restaurant. Appartements tout équipés.

2 Chaloeprakiat Rd, Patong Beach Kathu, Phuket 83150.
Tél: 076 342 099, 076 342 381
Fax: 076 342 098
info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

VILLA SALVATORE

Gastronomie Italienne
19/162-163 Chaofa Road (Kwang) M.3
T.Wichit, A. Muang, Phuket 83000.

Réservez: 076 264 031
Fax: 076 264 034
Mob: 081 958 33 41
villasalvatore@yahoo.com

LOCATION DE VOITURES**PS RENTAL**

Assurance tous risques, service de qualité, disponible 24h/24.
9/127 Chaofa Thane Village, Moo 5, Chaofa Rd, 4021, Tambon Chalong, Amphur Muang, Phuket 83000.
Tél/Fax: 076 281018
Mob: 081 893 0278

PISCINES**PISCINES DESJOYAUX**

Head Office Thailand
Desjoyaux (Phuket) Thailand Co.,Ltd
79/43 M.4, T. Wichit Muang Phuket 83000.
Tél: 076 209 145
Fax: 076 209 146
desjoyauxphuket@yahoo.com--
www.desjoyauxasia.com

PROMOTEURS IMMOBILIERS**VILLAGUNA RESIDENCE & SPA**

Développement d'une résidence hôtelière composée de 33 villas de luxe avec piscine privative face à la mer. Villa de 1 à 3 chambres, situées sur l'île de Koh Yao Noi. Avec tous les services d'un hôtel 4 étoiles (restaurants, business center, épicerie, Spa, jacuzzi, salle de sport,...)

Boat lagoon 23/114 Moo 2
Thepkrasattri Rd. Kohkaew Muang Phuket 83000.
Tél: 076 273 464
Fax: 076 273 464
Mob: 087 818 2098
www.asiavillaguna.com
patrick@asiavillaguna.com

RESTAURANTS**BLEU BLANC GRILL A RAWAI**

Le nouveau Lounge Bar -Restaurant à la mode à Phuket.

Piano bar & Cave à vins. Une atmosphère chaleureuse.
La propriétaire Lyonnaise Valérie est aux fourneaux pour vous faire profiter des spécialités européennes inédites.
Rawai -39-18 Moo 1, Viset Rd.
Tél: 089 594 7195
bleublancgrill@aol.com

LES PAGES JAUNES SUR :
WWW.GAVROCHE-THAILANDE.COM

LA BOUCHERIE

Dans le magnifique cadre du Royal Phawadee Village, découvrez la française française La Boucherie.

Un restaurant de viande reconnu mais aussi une carte « fusion » à base de poisson et de fruits de mer.
La créativité de notre chef Julien et la qualité de nos produits laisseront à votre visite un gourmand et joyeux souvenir.

Membre de la chaîne des Rôtisseurs.
3 Sawadeerak Rd, Patong Beach, Phuket.
Tél: 076 344 581.
www.laboucherie-asia.com

LA TAVERNA

Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois.
23/122 Boat Lagoon-Marina Plaza, Thepkrasattri road, Phuket.
Tél: 06 596 9824
Fax: 07 627 3419
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LE CELTIQUE

Restaurant bar cocktails
Dans leur nouveau restaurant de Nai Harn, Bertrand et Lek vous accueillent dans un cadre agréable et chaleureux pour vous proposer une cuisine de qualité : française traditionnelle, thaïe, seafood, pizza, plat du jour.
80/90 Moo7 Saiyuan Road, Soi Samma-kee 4, T. Rawai
Muang Phuket 83130.
Tél: 076 613 098
Mob: 089 588 9517
celtiqethai@hotmail.com

L'ORFEO

Répertoire comme l'un des meilleurs restaurants de Phuket par l'incontournable Tattler guide de Phuket en 2007, l'Orfeo est une adresse montante de l'île. Venez découvrir une cuisine délicieuse et variée dans un cadre chaleureux.
Baan Sai Yuan Rd (en face de Don's Mall), Rawai, Phuket.95/13 Soi Saiyuan Nai Harn Beach, Phuket 83130.
Tél: 076 288 935.
www.lorfeorestaurant.com
lorfeoresto@aim.com

MOM TRI'S BOATHOUSE WINE & GRILL

Le restaurant de réputation mondiale pour gourmets.
Carte avec plus de 700 vins unique. Le seul établissement de Thaïlande ayant obtenu le prix de Wine Spectator 'Best of Award of Excellence 2006 et 2007'. Simplement le meilleur.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 66(0) 76 330 015
Fax: 66(0) 76 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S KITCHEN

Surplombe la baie de Kata Noi et offre un choix de mets exubérants pour les véritables gourmets.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
Fax : 076 333 001
info@villaroyalephuket.com
www.villaroyalephuket.com

NATURAL RESTAURANT OU THAMACHAT

Charmant restaurant thaï au décor très original.
Cadre chaleureux et convivial. Situé au centre-ville de Phuket.
Grand choix de mets et de boissons à

base de produits naturels.

Prix raisonnables aux environs de 80 bahts le plat. Recommandé par de nombreux guides touristiques depuis 13 ans.
Ouvert tous les jours de 10h30 à 23h30.
62/5 Soi Phutorn, Bangkok Rd, Muang, Phuket 83000.
Tél: 076 224 287, 076 214 037
www.naturalrestaurantphuket.com

-----Samui-----**AGENCES CONSULAIRES**

Consul honoraire de France
M. Jean-Christophe LAMY
3/28 Moo 1 - Bophut village - KOH SAMUI
84320 SURATTHANI
Tél : 08 18 94 20 34
Fax : 077 245 243
Agence_consulaire_suratthani@yahoo.fr

AGENCES DE COMMUNICATION OPTIM MARKETING COMMUNICATION

Optim Communication and Marketing Agency est un laboratoire d'alchimie où s'opère la fusion des méthodologies de commercialisation scientifique et des sensibilités créatives. Optim a les moyens de fournir un service original répondant parfaitement à vos besoins à des tarifs très attractifs.
Contactez M. Frédéric Soulas
Optim Co., Ltd.
Samui Avenue Unit BO7 3/112-114 Moo 2 Soi Reggae Pub, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél/Fax: 077 414 200
Mob: 087 271 7326
fred@optim-samui.com
www.optim-samui.com

AGENCES DE VOYAGES**DJ PARADISE TOUR**

126/18 Moo 3 Tambon Maret, Koh Samui 84310.
(Rue menant aux rochers Grand Père & Grand Mère, Lamaï).
Tél: 077 418 891
Fax: 077 418 892
Mob: 081 899 1764
djparadi@samart.co.th
www.djparadisetur.com

SAMUI EVASION

La Liberté votre problème, L'Evasion notre domaine.
- Agence réceptive francophone.
Hôtels, transferts, accueil à l'aéroport, suivi du séjour.
- Agence spécialisée en circuits "Mer et Terre"
Circuits organisés pour individuels, familles, privés, groupes, à la carte, à caractère privé...
Spécialiste de l'Archipel, nous saurons répondre à votre demande.
Samui Evasion
46/25 Moo 3, Soi Colibri, Chaweng Beach.
Koh Samui 84 320.
Tél: 077 230 159 / 077 230 438
Fax: 077 230 438
holidays@samuivasion.com
www.samuivasion.com

AGENCES IMMOBILIERES AVANTAGE PROPERTY

Vous propose ses services en matière d'achat, de vente et construction de terrains, maisons, villas, hôtels ou resorts sur l'île de Koh Samui, un petit paradis exotique.

Bang Kao Tropical Residence Co.,Ltd.
96/6 Moo.4 T. Namuang, Koh Samui, Suratthani 84140.
Tél: 077 920 038
Fax: 077 920 037
avantageproperty@avantageproperty.com
www.avantageproperty.com

EXOTIQ REAL ESTATE

Agence immobilière avec management suisse. Villas, terrains ou commerces à vendre : faites votre choix par Internet ou en visitant notre bureau de Chaweng. Avec des listings clairs, vérifiés et une totale indépendance, nous vous garantissons des conseils objectifs quant à vos choix immobiliers.
www.exotiqrealestate.com
kohsamui@exotiqrealestate.com
Tél: 077 230 688
Mob : 083 172 6821
80/10 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.

SUNLAND PROPERTIES

Achat terrains, maisons, hôtels, commerces, financement, gestion de vos biens... ne cherchez plus, nous avons la solution. Vous avez des questions? Nous avons les réponses. Nous mettons à votre disposition des professionnels à votre écoute pour vous offrir le meilleur rapport qualité, prix, service, et sécurité.
Contactez Stéphane 089 076 87 11
Info@sunland6properties.com
www.sunland-properties.com

ANTIQUITES / ART**THIP CHANG**

Situé à Chaweng Nord, Thip Chang est spécialisé dans la fourniture d'antiquités asiatiques, de pièces de collection et de souvenirs, particulièrement de Bouddhas, suspensions murales, laques et des articles de bronze. Approvisionné depuis la Thaïlande, la Birmanie, le Cambodge et le Viêt-Nam, nous fournissons les collectionneurs avides de pièces rares, au simple touriste à la recherche de souvenirs d'art.
A la recherche toujours de pièces exceptionnelles, nous exportons également dans le monde entier.
Dans notre boutique de nombreux objets d'art et souvenirs sont exposés.
21/3 Moo 3 Chaweng beach road
koh samui suratthani
84320 Thailand
Tél: +66 (0) 8665 44658
jaipongsai@gmail.com

ARCHITECTES

ARCHETYPE GROUP
ARCHITECTURE-ENGINEERING-PLANNING-PROJECT MANAGEMENT
Entreprise spécialisée dans l'architecture, l'engineering, les plans et la gestion de projets. Architectes et ingénieurs venant d'Europe. Plusieurs années d'expérience dans l'architecture et l'engineering en Asie.
157/34-55 Moo 1 - Bophut
Koh Samui - Suratthani 84320.
Tél: 077 245 780
Fax: 077 245 781
info.ks@archetype-group.com
www.archetype-group.com

BARS A VIN

LA BONNE FRANQUETTE
Bar à vin et Snack
Un vrai bistro à Mae Nam. Situé au centre de Mae Nam village au feu rouge à droite, 4 Km en venant de Bophut.
Charcuteries – Sandwiches – Carpaccio - Escargots
Vente de vin en gros & détail – Bouteilles – Cubis.
Un bar convivial et chaleureux avec une jolie terrasse.
Vins Français – Espagnols – Chiliens. Dégustation - Livraisons
Ouvert tous les jours
205/1 Moo 1 – Mae Nam – koh Samui
08 418 25 819

COACHING DE VIE
HYPNOSE

SAMUI LIFE COACHING
Le Coaching de vie de Samui offre un accompagnement individuel personnalisé et des techniques facilitant le changement et la transformation intérieure: Hypnose thérapeutique, thérapies brèves orientées vers le résultat, approche transpersonnelle, méthodes de développement de soi, apprentissage de la méditation.
Pour changer de comportements, des habitudes, gérer le stress, renforcer son estime et améliorer son image individuelle, sa motivation, se libérer de tensions, de phobies, d'addictions, mieux gérer ses émotions, les conflits, l'anxiété, etc...
Sessions individuelles et privées de 60 à 90 minutes, en anglais ou en français, avec thérapeute diplômé et expérimenté.
Consultations à Koh Samui, renseignements au +66 (0)81 749 3509 samuilife coaching.com
Association possible avec Resort, Hôtel, Spa ou Centre de Santé.

CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE

AG SERVICE
Votre courtier francophone.
Conseil en investissement en Thaïlande.
Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.
- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
34/6 Moo 1, T.Bohput, A.Koh Samui, Suratthani 84320.
Mob: 089 065 8966

CONSTRUCTION /
BATIMENT

SAMUI CONCEPT DESIGN
Avec 35 ans d'expérience, Samui Concept Design a le savoir-faire et la qualité, la connaissance de la construction et de la législation pour vous aider à répondre à vos souhaits. Le design est assuré par une équipe professionnelle composée d'artisans. Construction traditionnelle sur

modèle européen. SCD s'occupe de tous de détails de votre acquisition.
80/10-11 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél: 077 414 360
Fax: 077 414 359
sdc samui@samarts.com
www.samui-concept-design.com

SAMUI SIAM PROJECT
Construction, rénovation. Maisons clefs en main. Conseils juridiques. La référence française sur Samui.
Votre contact : Cyrille Vivet
119/2 Moo2 Chaweng Beach Tambon Bo Phut, Koh Samui, Suratthani 84230.
Tél/Fax: 077 239 037
Mob: 089 509 4475
ssp@samui-siam-project.com
www.samui-siam-project.com

CROISIERES

JONQUE FORTUNE
Naviguez vers les plus belles îles et plages du golfe du Siam à bord d'une jonque traditionnelle birmane en teck de 25 mètres de long et 8 mètres de large. Idéale pour des croisières de un ou plusieurs jours. Vous découvrirez Koh Samui, Koh Phangan, Koh Tao et la réserve maritime de Angtong.
Vous logerez dans l'une des 4 cabines décorées dans un style Lana Thai, possédant toutes l'air conditionné, toilettes et salle de bains. Commandez un cocktail au bar, dégustez le sur le pont puis savourez une cuisine raffinée.
Au programme : pêche, palmes-masque-tuba, baignade, excursion sur les différentes îles et bronzage.
Tél /fax: 077 231 169
www.jonque-fortune.com
info@papillonsamui.com

DISTILLERIES

AGM MAGIC ALAMBIC
Production de rhum agricole à Koh Samui.
Ce rhum possède une saveur extraordinaire et un arôme inégalable. Nature ou aux parfums de citron, d'orange, d'ananas ou de noix de coco. Vente sur place ou par correspondance.
Contactez nous :
Elisa GABREL
44/5 Moo3 T. Namuang
Koh Samui Suratthani 84140.
Mob: 086 282 62 30
Tél/Fax: 077 419 023
m_alcool@samart.co.th

GARDIENNAGE &
SECURITE

FULL SECURITY SAMUI
Notre travail : votre sécurité
24h/24 société de protection et de sécurité existant depuis 1996 en Belgique et agréée par le Ministère de l'intérieur belge. Son agence de Koh Samui est présente pour tout service de gardiennage, garde du corps, patrouille, système d'alarme, coffre-fort, caméra...
Des professionnels, entraînés et diplômés sont à votre disposition pour vous conseiller et trouver la solution adaptée à votre sécurité.
Koh Samui office: IT complex
142/56 - Moo 4, T. Maret
Lamai beach, Koh Samui.
Tél: +66 (0) 077 458 498

Mobile: +66 (0) 84 84 780 54
www.fullsecurity.co.th
contact@fullsecurity.co.th

HOTELS

CARPE DIEM-HOTEL
A Bophut, au cœur du fisherman Village, l'équipe du CARPE DIEM HOTEL et son restaurant gastronomique franco-thaï, vous accueillera dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Nos 19 chambres tout confort (TV, climatisation, mini-bar, coffre-fort et SDB la Balinaise) au milieu d'un jardin tropical avec vue sur la piscine, vous procureront un moment de détente inoubliable.
Tél/Fax: 077 427 195
Mob: 081 894 2034/081 085 7183
infos@hotelcarpediemsamui.com
www.hotelcarpediemsamui.com

PAPILLON RESORT

Situé au nord de Chaweng Beach, près de l'île de Matlang, Papillon Resort vous accueille dans l'un de ses 24 bungalows, tous climatisés et décorés dans le style Lanna-Thaï, TV câblée, mini-bar, téléphone direct, safety box, room service, blanchisserie. Restaurant franco-thaï, Nombreuses activités et excursions proposées par une équipe sympathique présente sur l'île depuis 15 ans.
1, Chaweng Beach, Koh Samui 84320.
Tél: 077 23 1169
www.corto-samui.com
pierre@samart.co.th
Papillon Bungalows, Ban Khai, Koh Pha Ngan.
Tél: 081 909 0388

THE COTTAGE@SAMUI

Situé au sud de la plage de Lamai, près du site touristique «Grand père et Grand-mère»,
THE COTTAGE@SAMUI vous propose une gamme complète de bungalows à partir de 300 Bahts pour le plus simple, aux confortables bungalows avec air conditionné à partir de 850 Bahts.
Vous y trouverez également une salle internet, une zone wifi, billard, baby foot, et un bar restaurant proposant une cuisine locale et européenne et ses fameuses pizzas façon italienne faites maison. Accueil francophone,
THE COTTAGE@SAMUI est à même de vous aider et vous conseiller pour votre séjour à Koh Samui.
126/11 Moo 3, T. Maret, Lamai beach Koh Samui - 84310 Suratthani
Tél: +66 (0) 77 418 203
Mob: 087 806 3812
thecottagesamui@live.com

THE WHITE HOUSE

Depuis 1983, le paradis sur terre. Chaque convive est reçu comme un président. Vous vous sentirez chez vous. The White House est située sur une plage de sable blanc, dans une baie calme et romantique, idéal pour se relaxer. Maisons typiques thaïes établies dans un luxuriant jardin tropical.
Décoration d'art chinois et thaï. 8 suites Junior, 16 chambres Deluxe et 16 chambres Supérieur équipées de toutes les facilités modernes. Piscine et jacuzzi. Restaurant thaï et international pour les gourmets, en bordure de plage avec superbe vue. Un endroit de rêve. Management suisse, gage de qualité.
Chengmon Beach, Koh Samui.
Tél: 077 247 921-3
fax: 66 77 245 318
htlwhite@loxinfo.co.th
www.hotelthewhitehouse.com

ZAZEN RESORT

Petite perle cachée... au bout de la plage de Bophut... Villas de charme... Spa & Soins de soi...
Cuisine & Plaisir des Sens... proposée par Chef Wally et son équipe...
Ajoutez encore quelques notes de recueillement, une lumière douce, tout en bougies et clair de lune et vous vous sentirez presque chez vous, à l'écart du reste du monde. Telle est la volonté de Ti et Alex, vos hôtes, qui n'hésitent pas à mettre la main à la pâte pourvu que vous repartiez comblés comme la plupart de ces costi-voyageurs, nourris d'épiceure et venus d'ailleurs.
Tél: 077 425 085 Fax: 077 425 177
Mob: 089 866 89 31
info@samuizazen.com
www.samuizazen.com

INTERNET /
INFORMATIQUE
SAMUI VISION COMPUTERS
SERVICE

L'informatique est de plus en plus présent dans de nombreux domaines. L'ordinateur devient un élément majeur de votre activité et son parfait fonctionnement est indispensable mais souvent délicat. SVCS propose différents contrats de maintenance adaptés à vos besoins pour vous soulager de ces désagréments quotidiens. Nous vendons également et installons tous types d'ordinateurs et de périphériques. Spécialiste des réseaux et Internet café. Service dépannage rapide. De nombreuses références sur Koh Samui.
Mob: 081 956 5003 / 089 591 1431
Tél/Fax: 077 413 303
svcomp@samart.co.th

LOCATION DE VOITURES

KOH SAMUI RENTAL-CARS

Le nouveau concept pour louer une voiture en Thaïlande.

VIP Service et prix les plus bas.

Voitures neuves Toyota Vios dernier modèle, 4X4 Toyota, Jeep Suzuki ...

Assurance spécifique loueur de voitures.

Compagnie Francophone.
Agence de Koh Samui
Tél: 089 076 87 11
Sunland.properties@yahoo.fr
www.sunland-properties.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Desjoyaux (Samui) Co.,Ltd.
69/34 Moo 5 T. Maenam, A.Koh Samui, Suratthani 84330.
desjoyauxsamui@hotmail.com
Tél/Fax: 077 427 253

PUBS / BARS
MARTIN CLUB & SNACK

Bar francophone situé au centre de Chaweng. A l'entrée du Central Bay Resort. Bar-Snack-Billard. Tous les sports en direct sur grand écran. Fernando saura vous aider et répondre à toutes vos questions sur Koh Samui. Location de maisons à 5-10 mn du centre-ville.
Moo 3-17/40-Chaweng Beach -Koh samui 84320 Suratthani
Tél: 077 230 475
Mob: 081 8957 263 (après 15 h)
martinclub@hotmail.com
www.samuiphanganinfo.com/martinbar

RESTAURANTS**CAFÉ DE FRANCE**

Restaurant français situé au cœur de Bophut à 150 mètres à droite de l'embarcadere du Fisherman village. Terrasse et salle à manger ouverte sur la plage de Bophut.

Cuisine et cadre raffinés, ambiance décontractée.

Nombreuses spécialités françaises.
6/1 Moo 1 - Bophut KOH SAMUI
84320 Suratthani
Tél: 087 268 5340

CAPTAIN KIRK

Au cœur de Chaweng, Captain Kirk vous accueille dans un cadre romantique et original empreint du goût du propriétaire pour les voyages. Sur une terrasse verdoyante, vous dégusterez spécialités de fruits de mer et viande rouge de qualité, sans oublier les incontournables de la cuisine thaïlandaise.

Chaweng Beach Road, Chaweng Center 167/42, Moo 2, Tambon Bo Phut 84320 Koh Samui, Suratthani,
Tél: 081 270 5376

LE CAFÉ DES ARTS

Situé à l'extrémité nord de Chaweng et en face de l'île de Koh Matlang, venez déguster de la cuisine thaïlandaise et française ou un simple snack au restaurant de l'hôtel Papillon. Le Café des Arts, entièrement décoré dans un style Lanna Thaï, vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs culinaires dans un cadre idyllique avec une vue panoramique sur le lagon de Chaweng Beach. Le bar à vin du Café des Arts vous propose également une sélection de vins du monde qui accompagnera les différents mets et tapas.

Nous organisons sur demande: mariages, anniversaires, couscous parties, buffets thaïs, barbecues de fruits de mer, bouillabaisse des îles, concours de pétanque, etc.

Pour votre réservation:
Tél/Fax: 077 231 169

SALONS DE THE**BAKE N TAKE**

Salon de thé, sandwichs, paninis à emporter ou à déguster sur place. Petits déjeuners à la française avec viennoiseries au beurre, baguettes etc... à partir de 100 bahts.

Large gamme de sandwichs et de paninis. Boulangerie et pâtisserie française de fabrication artisanale. Baguettes françaises, pain au torchon, pains biologiques, Pain noir. Eclairs au chocolat, tartes aux pommes. Opéra, flan parisien.

Gâteaux d'anniversaire et entremets glacés. Livraison pour les hôtels et restaurants.

Ouvert tous les jours de 8h à 19h30

Près de Wat Lamai
105/1 Moo 6 - T. Maret
Lamai beach - Koh Samui
Tél: 089 9517 559 - 081 607 3430

SERVICE**FRANCO-THAI**

ALLIANCE FRANCO -THAI SERVICES Co. Ltd

Koh Samui - feu rouge du lotus (Chaweng)

Service d'interprétariat.

Service de traduction agréé par les ambassades francophones, pour tous vos documents officiels

Thaï - Français - Thaï

Cours de Thaï

Méthode moderne communicative.

Progression rapide, résultats assurés. Cours de Français langue étrangère, Professeur natif et diplômé.
Tél: 087 086 4372
julesgermanos@yahoo.fr
www.samui.50megs.com/AFT.html

TAILLEURS**ARMANI INTERNATIONAL SUITS**

Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens.

Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Demandez Mr. John ou Mr. Peter qui vous conseilleront (sur mesure en 18 heures seulement). Un tailleur au goût du jour. Free Pickup 91 Moo 3, Chaweng Beach Rd, près du Central Samui Hotel, Koh Samui 84320 Suratthani.

Tél/Fax : 077 422 387

Mob: 081 894 4657

sales@armanisuits.com

www.armanisuits.com

TREND FASHION

Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Mode, haute-couture. Trend Fashion offre une fabrication de très haute qualité. Une référence sur Koh Samui. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Free Pickup.

14/68-69 Moo 2 Chaweng Beach Rd, Koh Samui 84320, Suratthani.

Tél: 077 414 436

Mob: 086 682 1537

info@trendfashion.co.th

www.trendfashion.co.th

-----Songkha-----**PISCINES****PISCINES DESJOYAUX**

56 Soi 10, Sriphuwana Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110.

Tél: 074 262 934-5

desjoyauxhatyai@hotmail.com

-----Birmanie-----**AGENCES DE VOYAGE****GULLIVER**

Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisés pour tous les goûts et tous les budgets.
Thuzar & Hervé Flejo

51A Inyamyang Street

Golden Valley

Bahan Township, Yangon, Myanmar.

Tél: (951) 526 100 / 720 151

gulliver@mptmail.net.mm

www.gulliver-myanmar.com

**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE****AG SERVICE**

Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande.

Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Assurance

représentant notamment :

AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.

- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et

les entreprises.

- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

51 A1/B Inyamyang Street, Golden Valley Avenue, Bahan Township, Yangon, Myanmar.

Tél: (951) 513 160.

Fax: (951) 539 332

www.gulliver-myanmar.com

HOTELS**THE GOVERNOR'S RESIDENCE**

(Ex. Pansea Yangon)

35 Taw win road, Dagon Township, Yangon, Myanmar.

Tél: (951) 229 860

gm@pansea.com

---Cambodge---**CONSEILS FINANCIERS
COURTIERS EN ASSURANCE****AG SERVICE**

Votre courtier francophone. Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.

Assurance

représentant notamment :

AXA, ZURICH, ROTHSCHILD, etc.

- Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.

- Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.

- Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.&

Hotel Cambodiana -Ground Floor-Office # 3, 313 Sisowath Quay, Phnom Penh, Cambodia

Tél: +855 (0)12 195 35 85/ +855 (0)23 220 306

Fax: + 855 (0)23 426 392

contact@ag-service.org

HOTELS**L'EURASIANE-MAISON D'HÔTES À ANGKOR**

Grande maison traditionnelle khmère en bois tropicaux, aménagée en chambres d'hôtes, tout près des majestueux temples d'Angkor. Chambres tout confort sur paisible jardin de fleurs, proche du centre ville et du vieux marché. 25\$-35\$ la nuitée avec petit déjeuner. Route de Wat Bo.

eurasiane@online.com.kh

www.eurasiane-angkor.com

Tél: (855) 12 677 622

LA RESIDENCE D'ANGKOR

(Ex. Pansea Angkor)

River Road, Siem Reap, Cambodia

Tél: (855) 63 963 390

Fax: (855) 63 963 391

angkor@pansea.com

www.panseacom

PAVILLON INDOCHINE**Lodge-Restaurant**

Route des temples d'Angkor, Siem Reap. Tél: (855 12) 804 303, 849 681

FACG@online.com.kh

www.pavillon-indochine.com

PISCINES**PISCINES DESJOYAUX**

Desjoyaux Cambodge

Dhammarangsi Co.,Ltd

64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chumnas, Daun Phn, Phnom Penh, Cambodia.

Tél: (855) 23 22 11 77

Fax: (855) 23 21 90 87

jdcbodia@online.com.kh

-----Laos-----**HOTELS****LA RESIDENCE PHOU VAO**

(Ex. Pansea Phou Vao)

3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R.

Tél: (856 71) 212 530, 212 194

Fax: (856 71) 212 534

laos@pansea.com

RAMA HOTEL

L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath. Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany. Accès gratuit à l'Internet WiFi, cartes de crédit acceptées.

Ban visoun, Visounnarath Rd.

Luang Prabang Laos.

Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 /

071 260288 / Fax: (856) 071 253 266

reservation@ramahotel.net

www.ramahotel.net

VILLA MALY

Résidence de charme.

La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans des jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français. Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "le Vétiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence" et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs. Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc. ...

Contact: Marie-Hélène Machevin, GM,

Tél: (856) 071 253 904 /3/2

gm@villa-maly.com

www.villa-maly.com

Villa Maly, BP 158; Luang Prabang;

LAO PDR

RESTAURANTS**L'ELEPHANT**

Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au cœur de la péninsule (près de la Villa Santé).

Ban Vat Nong, P.O. Box 812,

Luang Prabang, Lao P.D.R.

Tél/Fax: (856) 71 252 482

www.elephant-restau.com

CENTRES MEDICAUX

CENTRE MEDICAL DE L'AMBASSADE DE FRANCE
 Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie, orthophonie, analyses de laboratoire.
 Heures de consultation:
 Lundi, mardi, jeudi, vendredi:
 8h30 – 12h et 16h30 – 19h.
 Mercredi: 13h30 – 17h.
 Samedi: 9h – 12h.
 Urgences: 24h/24h.
 Bvd. Kouvieng
 Tél: (856) 21 214150
 Mob: (856) 205584617
 cmaflao@gmail.com

CENTRES FRANCOPHONES

CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE DE VIENTIANE
 Un jardin d'apprentissage et de culture



au coeur de la ville. Cours de langues: français et lao pour tous niveaux, 4 trimestres de 50h. Activités culturelles: conférences, expositions, arts vivants, théâtre, danse, cirque, cinéma. Médiathèque: livres, magazines, journaux, BD, DVD, CD, CD Rom, Internet. Services: cafétéria, location de jardins, auditorium et matériel.

www.centredelangue.org
 info@cccl-laos.org
 Avenue Lane Xang, Vientiane
 Tél: (+ 856 21) 215 764

CONSEILS JURIDIQUES

LOTUS CONSULT LTD,
 Mailing Address:
 P.O.BOX: 5519
 Vientiane
 Frederic.favre@vovan-bangkok.com

CONSEILS FINANCIERS COURTIER EN ASSURANCE

AG SERVICE
 Votre courtier francophone.
 Conseil en investissement en Thaïlande. Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
 Assurance représentant notamment : AXA, ZURICH, ROTHSCCHILD, etc.
 - Tous types d'assurance locale et internationale pour les particuliers et les entreprises.
 - Couverture médicale, assistance-rapatriement dans le monde entier, responsabilité civile individuelle et professionnelle, couverture multi-risque incendie, assurance voiture et moto, assurance bateau.
 - Assurance-vie, retraite, rente éducation, placement immobilier, investissement offshore.
 P.O. BOX 3707, Vientiane, LAOS

PDR.
 Tel: +856 20222 8299
 Mob: 081 492 37 36
 contact@ag-service.or

HOTELS

BAN SUFA GARDEN
 Restaurant, bungalows, piscine.
 A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt.
 Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortable. cuisine et management français. Réservation recommandée:
 Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03.
 www.orientxtreme.com/laos/hotels/bansu/fa/sufa.php

RESTAURANTS

LE CENTRAL
 Cuisine française légère de tradition. Une décoration raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Sattathirath, face au Vat Mixay.
 A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou.
 Rue Sattathirath
 Vientiane, RDP Laos
 Tél: (856-21) 243703

LE PROVENCAL

Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975.
 Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning.

Situé place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane. Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !)
 Le Provençal
 Place de Nam Phou
 Vientiane RDP Laos
 Tél: (856-21) 219 685
 julienbinard38@hotmail.fr

-----Vietnam-----

AVOCATS

DS-VOVAN HO CHI MINH
 Saigon Trade Center, suite 503
 37 Ton Due Thang, St District 1.
 Tél: (848) 910-0917
 Fax: (848)910-1096

HANOI

North Star Building, Suite 404
 4 Da Tuong St.
 Tél: (844) 822-2983/995
 Fax: (844) 822-2984
 Contact: Frederic.favre@vovan-bangkok.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
 Ho chi minh
 Jean Desjoyaux Vietnam
 218 Dien Bien Phu Street Dist.3
 Hochiminh City, Vietnam.
 Tél: (84 8) 93 22 109
 Fax: (84 8) 93 22 081

THAILANDE

Bangkok

An Yu's (Yen A Kart Rd).
 Aux Saveurs (Soi Thonglor 11)
 Asia Book (World Trade Center, Land Mark Hotel, Siam Discovery, Times Square, Emporium).
 BNH Shop (BNH Hospital).
 Bookazine (Siam Square, Patpong, Ploenchit, Silom Complex, Gaysorn Plaza, Samitivej Hospital, All Season Wireless)
 Carnet D'Asie (Alliance Française)
 Chateau de Bangkok (Soi Ruamrudee1)
 Davideo (Thai Wha Tower (Sathorn Rd).
 Exotic Siam (Oriental Hotel, Charoenkrung 40 Rd).
 Folies (Nanglinchee Rd, Alliance Française, Royal Orchid Cheraton, Sathorn City Tower).
 JP Travel (Sukhumvit Soi 4).
 Kalaé Art et Décor (Soi Suan Plu).
 Kinokuniya (Emporium Tower, Siam Paragon).
 La Boulange (Convent Rd).
 Nana Hotel (Sukhumvit Soi 4).
 Nai Inn (Sukhumvit Soi 5).
 RX Pharmacie (Sukhumvit Soi 4)
 Style Paris (Sofitel Silom)
 The Corner (Charoenkrung Soi 36)
 Villa Market (4-7, Sukhumvit Rd.)
 Sukhumvit 49, Ploenchit
 Center (Sukhumvit Soi 2), Soi Lalaisab (Silom Rd), The Millennia Bldg (Langsuan Rd), Sukhumvit 11)

Chiang Mai

Alliance Française (Charoenprathet Rd)
 Aux Amis Du Monde (Ratchamankhla Soi 2)
 Back Street Books (Chaingmai Kao Rd)
 Barfly (59/6 Loi Kroh Rd)
 Book Corner (Thapae Rd)
 Bookazine (Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour)
 Book Zone (Thapae Rd)
 Côté Jardin (Ratchamankhla Soi 2).
 Gecko Bookshop (2/6 Ch-Moi Kao Rd)
 Eden restaurant (Moon Muang Soi 5)

Le Gibus (Kampan Din Rd).
 Jarunee E-Newspaper (25/2 Moonmuang Rd).
 MK Minimart (Moonmuang Rd).
 Prime Café (6 Suriyawong Rd)
 Rimping Nim City (Mahidol Rd).
 Rimping Nawarat (Lumphum Rd)
 Rimping Mee Chok (Mae Chok Plaza, Maejo).
 Top North Guest-House (15 Moon Muang, Soi 2).

Chiang Rai

Librarie Nain (Sooksathit Rd).
 Airport Bookshop

Hua Hin

AG Service (77/28 Nongkae-200m after Chiva Som Hotel)
 Bookazine (Naresdamri Rd.)
 Delizie (1/13 Sa Song Rd).
 Villa Market (Pret Kasem Rd.)

Koh Chang

Fredo Kai Bae (31/6 Moo.4, Koh Chang)

Koh Phangan

Green Planet Restaurant (Thong Sala)
 Meli Melo (Bantai)

Koh Tao

Le café del sol (Mae Haad)

Krabi

Relax Bay Resort (Ao Phra Ae Ko Lanta)

Pattaya

Rest.Canary Bay (Jomtien, Soi 4)
 Clair De Lune (Walking Street)
 DK Bookstore (Soi Post-Office)
 Espace Francophone (médiathèque, réception)
 Food Mart (Jomtien, Thappraya Road)
 La Boulange (Third Road, Pattaya Klang)

Le Trafalgar (Soi Lengkee)
 Naree Bar (Soi Buakhao)
 Rest. Le Freelax (Third Road)
 Rest. Le Parrot's (Third Road)
 Riviera Beach Hotel (Soi Post-Office)
 Roong Ruang Bookstore (Gare Routière Nord)
 Rumruay (2nd Road, ex-Bavaria Arcade)
 View Talay I (Jomtien, Thappraya Road)
 Villa Market (399/9 M.10, T. Nongprue)

Phuket

All Seasons Hotel (Nai Harn Beach)
 Aux Des Lys (Chalong Jaofa Ouest)
 Dans Sengho (Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong)
 Le Cafe 101 (Jungceylon, Patong)
 Le French Hype Bazar (Phuket Town, à 100m de Bobinson)
 Le Living Room (Marina Yacht Heaven)
 Le Pain et le Vin (Nai Harn)
 Manop (Patong)
 PNS Supermarket (Rawai)
 Chulaporn (Chalong)
 La Bastogne (Chalong)
 Oh La La (Kamala)
 Jan Thai (Kamala)
 The Book (Phuket : Robinson, Central)
 Sengho (Phuket Lotus)
 Alliance Française (Phuket Town, Pattana Rd, soi 1)
 Royal Phawadee Village (Patong, 3 Sawatdirak Rd)
 Carrefour (Patong Jungceylon)

Samui

AG Service Assurance (Bophut)
 Alliance Franco-Thai Service (Chaweng)
 Bookazine (Samui-Chaweng Beach), Samui II-Tam bon Moorpoed, (SamuiIII-Lamai)-Koh Samui
 Chez Tilou Snack & Bar (Choeng Mon)
 Friendly Market (Lamai)
 Green Villa resort (Lamai)
 La bonne Franquette (Mae Nam)
 Le café de France (Bang rak)

Où trouver Gavroche ?

Lamai Beach résidence (Lamai)
 Martin Club & Snack (Chaweng)
 Nathon Books (Nathon)
 Papillon Resort (Chaweng)
 Saaibook (Chaweng)
 Samui Chiangmai Art & Déco (Ring Rd Bophut)
 The cottage@samui (Lamai Beach)

CAMBODGE

Phnom Penh
 Carnet D'Asie (Kéo Chéa Rd)
 Restaurant La Marmite

Siem Reap
 Angkor Market
 La boutique Paris-Sète
 Bar Restaurant Le Malraux
 Bar Restaurant Bario
 Molly Mallone

LAOS

Vientiane
 Centre médical de l'ambassade de France (Kouvieng Rd)
 Le Banneton (Ban Mixay)
 Minimart Chinaimo (Ban Kok Nin Rue Tha Deua)
 Monument Books
 Paradise (la cantine) (Centre culturel français, Avenue Lane Xang)
 Phimphone Market (Rue Setha Thirath)
 ViengVang Minimart (Ban Phonxay)

Luang Prabang

Monument Books
 Restaurant l'Elephant (Ban Vat Nong)

Cuisine
unplugged

Special Promotion



International Buffet

50% (Food)
discount

Wednesday to Sunday

Lunch Buffet ~~820~~ = 410 BHT nett.

Dinner Buffet ~~990~~ = 495 BHT nett.

Except : 24th, 25th, 31st December 2008.

Validity : 31st January 2009.

*This offer can not be used in conjunction with any other promotions.

PULLMAN BANGKOK KING POWER

hotel@pullmanbangkokkingpower.com

8/2 Rangnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi,
Bangkok 10400 THAILAND  Victory Monument Exit 2

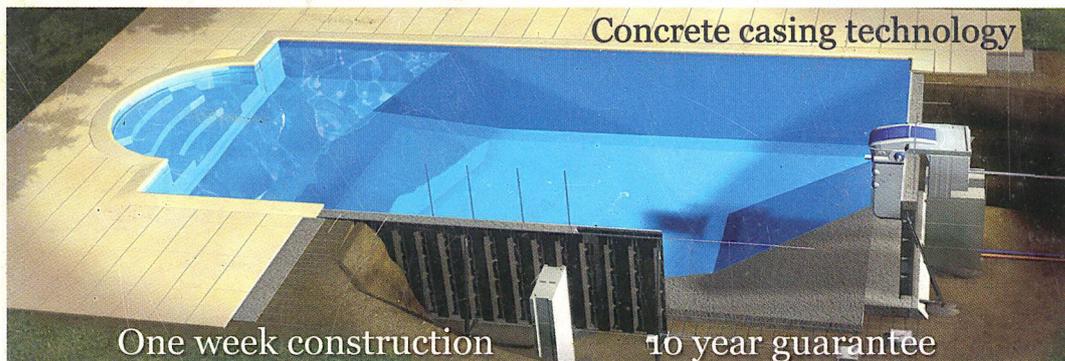
T. +66 (0) 2680 9999 F. +66 (0) 2680 9998

www.pullmanhotels.com - www.pullmanbangkokkingpower.com

เดจว็อย Desjoyaux
สระว่ายน้ำ POOLS



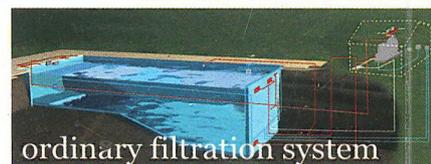
DO NOT DIVE INTO THE UNKNOWN ! **COMPARE !**



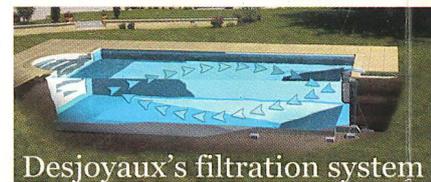
Concrete casing technology

One week construction

10 year guarantee

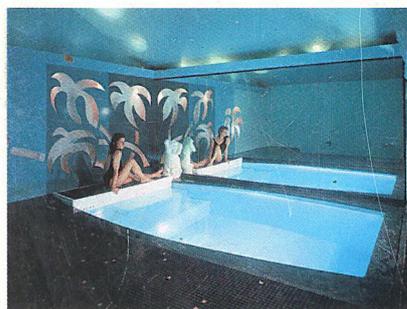


ordinary filtration system



Desjoyaux's filtration system

From 6 ... to 6000 m²



DESJOYAUX IN THAILAND
THE BIGGEST EXCLUSIVE NETWORK

Bangkok: Tel: 02 9889333 Phuket: Tel: 076 209145 Krabi: Tel: 075 624553 Chiang Mai: Tel: 053 283901-2
 Hatyai: Tel: 074 262934-5 Phang Nga: Tel: 089 511 1401 Samui: Tel: 077 247588-9 Hua Hin: Tel: 032 522 900-1
 Udonthani: Tel: 042 931 111 Khon Khen: Tel: 043 472 513 Rayong: Tel: 038 664422

www.desjoyauxasia.com